

Lave-vaisselle
Vaattwasser
Geschirrspüler
Lavavajillas

944325 HIGINT12C49ISC

GUIDE D'UTILISATION	02
HANDLEIDING	40
GEBRAUCHSANLEITUNG	78
MANUAL DEL USUARIO	116



Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit HIGHONE.
Choisis, testés et recommandés par
ELECTRO DEPOT, les produits de la marque
HIGHONE sont synonymes d'utilisation
simple, de performances fiables et de qualité
irréprochable.

Grâce à cet appareil, vous savez que chaque
utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr



A	Avant d'utiliser l'appareil	4	Lecture de la notice
		5	Consigne de sécurité
<hr/>			
B	Aperçu de l'appareil	10	Description de l'appareil
<hr/>			
C	Utilisation de l'appareil	12	Tableau des cycles de lavage
		14	Adoucisseur d'eau
		15	Remplissage du détergent
		16	Distributeur du produit de rinçage
		18	Chargement des paniers du lave-vaisselle
		20	Mise en marche de l'appareil
		21	Système de filtrage
22	Instructions d'installation		
28	Connexion à l'eau		
<hr/>			
D	Informations pratiques	29	Conseils de dépannage
		32	Spécifications techniques
		34	Nettoyage et entretien
		38	Mise au rebut de votre ancien appareil

Lecture de la notice

Veillez lire attentivement cette notice d'utilisation avant d'utiliser votre lave-vaisselle. Conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Cette notice comporte des chapitres relatifs aux consignes de sécurité, aux consignes d'utilisation, aux consignes d'installation et aux conseils de dépannage, etc. Une lecture attentive de cette notice avant d'utiliser le lave-vaisselle vous aidera à utiliser et à entretenir le lave-vaisselle correctement.

AVANT DE CONTACTER VOTRE SERVICE APRÈS-VENTE :

Le chapitre concernant les conseils de dépannage vous aidera à résoudre vous-même certains problèmes courants sans avoir besoin de faire appel au service de

techniciens professionnels.



REMARQUE

Le fabricant, conformément à une politique de développement permanent et de mise à jour du produit, peut effectuer toute modification sans préavis.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques (cadre privé) mais pas dans les applications analogues telles que :

- les coins-cuisine réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;**
- les fermes ;**
- l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel des environnements du type chambres d'hôtes.**

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité importantes.

Lisez toutes les consignes avant utilisation.

MISE EN GARDE !

Lorsque vous utilisez votre lave-vaisselle, veuillez suivre les précautions de base ci-dessous y compris les précautions suivantes :



ATTENTION

L'hydrogène est un gaz explosif

Dans certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. **L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF.**

Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle durée, ouvrez tous les robinets d'eau chaude avant d'utiliser votre lave-vaisselle et laissez l'eau

s'écouler pendant plusieurs minutes. Cela permettra de libérer l'hydrogène accumulé. Comme ce gaz est inflammable, ne fumez pas ou n'utilisez pas de flamme ouverte au cours de cette opération.

Instructions de mise à la terre :

Cet appareil doit être mis à la terre. Dans le cas d'un dysfonctionnement ou d'une coupure, la mise à la terre permet de réduire le risque de choc électrique en fournissant un accès au courant électrique de plus faible résistance. Cet appareil est équipé d'un câble pourvu d'un conducteur de mise à la terre et d'une prise de mise à la terre. La prise doit être branchée dans une prise murale appropriée et mise à la terre selon toutes les réglementations locales.

Mise au rebut des appareils ménagers usagés :

La directive européenne 2012/19/UE sur les Déchets des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE), signifie qu'en fin de vie, ils ne doivent pas être jetés aux déchets ménagers, mais déposés au centre de tri de la localité. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur quant à la démarche à suivre pour se débarrasser de leur ancien appareil.

**ATTENTION****Utilisation
appropriée**

- Ne vous asseyez pas et ne vous mettez pas debout sur la porte ou le casier à vaisselles du lave-vaisselle.
- Ne touchez pas les éléments chauffants pendant son utilisation ou immédiatement après.
- Ne lavez pas de vaisselle en plastique sauf si elle porte la mention « résistant au lave-vaisselle ». Pour la vaisselle qui ne porte pas cette mention, vérifiez les recommandations du fabricant.
- N'utilisez que des détergents et des additifs de rinçage destinés à un lave-vaisselle automatique.
- N'utilisez jamais de savon, de détergent pour le linge, ou de détergent à mains dans le lave-vaisselle.

- Conserver ces produits hors de portée des enfants.
- Éloignez les enfants des détergents et des produits de rinçage, de la porte du lave-vaisselle lorsqu'elle est ouverte, il pourrait rester du détergent à l'intérieur.
- La porte ne doit pas restée en position ouverte afin d'éviter tout risque de trébuchement.
- Lors de l'installation, le câble d'alimentation ne doit pas être plié ou aplati de manière excessive ou dangereuse.
- Ne modifiez pas les commandes.
- Surveillez les enfants afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les détergents pour lave-vaisselle sont extrêmement alcalins et peuvent être très dangereux en cas d'ingestion.

Évitez tout contact avec la peau et les yeux et éloignez les enfants du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte.

- N'utilisez pas votre lave-vaisselle tant que les panneaux de fermeture ne sont pas correctement en place. Ouvrez la porte avec précaution si le lave-vaisselle est en cours d'opération pour éviter tout risque d'aspersion d'eau.

- Ne posez aucun objet lourd sur la porte lorsqu'elle est ouverte.

- L'appareil pourrait basculer en avant.

Lors du chargement de la vaisselle à laver :

1. Disposez les éléments pointus de façon à ne pas endommager le joint de la porte ;

2. Chargez les couteaux aiguisés pointe vers le bas

pour réduire le risque de coupures.

- Lors de l'utilisation du lave-vaisselle, évitez de mettre les ustensiles en plastique en contact avec les éléments chauffants.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.

- Veuillez jeter le matériel d'emballage de façon appropriée.

- Utilisez le lave-vaisselle uniquement pour l'usage auquel il est destiné.

- Enlevez la porte donnant accès au compartiment de lavage lors du déplacement ou du démontage d'un ancien lave-vaisselle.

- Les enfants doivent rester sous surveillance afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Vérifier que le réservoir du détergent est vide à la fin du cycle de lavage.

- Les autres moyens de déconnexion de la prise de courant doivent être incorporés au branchement fixe avec une distance d'au moins 3mm entre tous les pôles.

- Le nombre maximum de couverts est de 12.

- La pression d'eau maximale à l'entrée autorisée est de 1MPa (10 bars).

- La pression d'eau minimale à l'entrée autorisée est de 0.04 MPa (0.4 bars).

- Le lave-vaisselle doit être relié à la canalisation d'eau à l'aide de tuyaux neufs.

Ne réutilisez pas d'anciens tuyaux.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, à condition d'être correctement surveillés ou que des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur aient été données et que les risques encourus soient compris.

- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.

**L i s e z e t s u i v e z
s o i g n e u s e m e n t c e s
c o n s i g n e s d e s é c u r i t é .**

Conserver ces instructions



REMARQUE

Pour obtenir les meilleures performances de votre lave-vaisselle, veuillez lire toutes les instructions d'utilisation avant la première utilisation.

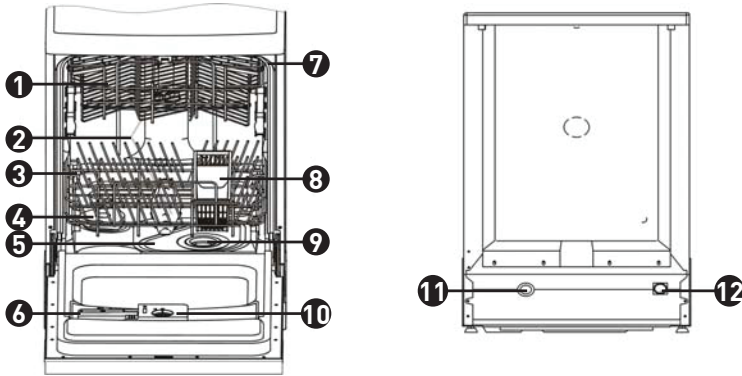
Description de l'appareil

Bandeau de commandes






- ➊ **Témoin lumineux de fonctionnement** : indique que l'appareil est sous tension.
- ➋ **Interrupteur Marche/Arrêt** : pour mettre en marche et éteindre l'appareil.
- ➌ **Témoins de niveau de sel et de liquide de rinçage** : s'allument respectivement lorsque l'adoucisseur ou le distributeur sont vides.
- ➍ **Bouton de démarrage/réinitialisation** : pour lancer le programme de lavage choisi ou interrompre un cycle de lavage en cours.
- ➎ **Sélecteur de programme de lavage** : pour lancer le programme de lavage souhaité parmi les 6 programmes disponibles.
- ➏ **Témoins lumineux de programme** : indiquent le programme de lavage en cours.
- ➐ **Sélectionne la fonction demi-charge** : indique que le demi-charge est sélectionné.
- ➑ **Retardateur** : appuyez sur ce bouton pour différer le démarrage.
- ➒ **Témoin de démarrage différé/phase de lavage** : en cas de démarrage différé (3, 6, 9 ou 12 heures), ce témoin s'allume lorsque la porte est fermée ; pendant le cycle, il indique la phase de lavage en cours.



Fonctions du lave-vaisselle



- | | |
|---|--|
| 1 Panier supérieur | 7 Étagères pour tasses |
| 2 Bras d'aspersion | 8 Panier à couverts |
| 3 Panier inférieur | 9 Filtre à déchets |
| 4 Adoucisseur d'eau (pour certain modèle uniquement) | 10 Distributeur de produit de rinçage |
| 5 Filtre principal | 11 Raccord du tuyau d'évacuation |
| 6 Distributeur de détergent | 12 Raccord du tuyau d'arrivée |

Tableau des cycles de lavage

Programme	Informations relatives au choix du programme	Description du cycle	Détergent pré/princ.	Durée de cycle (min)	Énergie (Kwh)	Eau (L)	L i q Rinça.
 3 en 1	Pour une vaisselle normalement sale, utilisez un détergent multifonction	Prélavage (50°C) Lavage (55°C) Rinçage Rinçage (65°C) Séchage	3en1	160	1.35	16.0	
 Intensif	Pour la vaisselle très sale et les casseroles, poêles et plats avec des résidus alimentaires séchés.	Prélavage (50°C) Lavage (65°C) Rinçage Rinçage Rinçage (55°C) Séchage	5/25g	125	1.36	19.5	*
 Normal	Pour la vaisselle raisonnablement sale, par exemple des assiettes, verres et poêles raisonnablement sales.	Prélavage (50°C) Lavage (55°C) Rinçage Rinçage (65°C) Séchage	5/25g	160	1.30	16.0	*
Eco ECO (*EN 50242)	Pour la vaisselle peu sale, par exemple des assiettes, verres et poêles peu sales.	Prélavage Lavage (50°C) Rinçage (65°C) Séchage	5/25g	165	1.02	12.0	*

Programme	Informations relatives au choix du programme	Description du cycle	Détergent pré/princ.	Durée de cycle (min)	Énergie (Kwh)	Eau (L)	L i q Rinça.
 1 heure	Pour la vaisselle légèrement sale ne nécessitant pas un séchage approfondi.	L a v a g e (60°C) Rinçage R i n ç a g e (50°C) Séchage	30g.	60	0.95	12.0	*
 Express	Lavage rapide pour une vaisselle légèrement sale.	L a v a g e (40°C) Rinçage R i n ç a g e (40°C)	20g.	30	0.50	11.0	

REMARQUE

* EN 50242 : Ce programme est le cycle test, les informations de comparaison étant en conformité avec la norme EN 50242, comme suit :

- Capacité : 12 couverts
- Position du panier supérieur : Roues engagées sur les rails du haut
- Position de réglage du liquide de rinçage : 6
- La consommation d'électricité est de 0 W lorsque l'appareil est éteint et de 0.4 W lorsqu'il est allumé

Mettre en marche l'appareil

1. Sortez les paniers du haut et du bas, chargez la vaisselle puis rentrez les paniers. Il est recommandé de charger le panier du bas en premier, puis celui du haut (voir la section intitulée « chargement des paniers »).
2. Rajoutez le détergent (voir la section intitulée « Sel, détergent et liquide de rinçage »).
3. Insérez la fiche du câble d'alimentation dans la prise de courant. Le courant électrique doit être de type alternatif 220-240 V /50 Hz, les spécifications de prise 10A 250V alternatif. Vérifiez que le robinet d'arrivée d'eau est ouvert et délivre la puissance maximum.
4. Fermez la porte, appuyez sur le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt), et le témoin lumineux de fonctionnement s'allumera.
5. Appuyez sur le bouton Programme, le programme de lavage se modifie selon l'ordre suivant :
3en1 → Intensif → Normal → ECO → 1heure → Express
Une fois le programme sélectionné, le témoin lumineux correspondant s'allume. Appuyez sur Démarrage/réinitialisation, le lave-vaisselle démarre.

Adoucisseur d'eau

Il existe deux moyens de réduire la dureté de l'eau : utiliser un adoucisseur d'eau ou utiliser du sel spécifique.

La dureté de l'eau varie selon les régions. Si vous utilisez de l'eau dure pour votre lave-vaisselle, des dépôts calcaires se formeront sur la vaisselle et les ustensiles.

L'appareil est équipé d'un adoucisseur spécial qui utilise un sel spécifiquement adapté pour éliminer le calcaire et les minéraux contenus dans l'eau.

Remplissage de l'adoucisseur

Utilisez toujours le sel spécialement adapté aux lave-vaisselle.

Le réservoir de sel est situé sous le panier inférieur et doit être rempli de la façon suivante :

1. Enlevez le panier inférieur puis dévissez le bouchon du réservoir de sel.

2. Si vous remplissez le réservoir pour la première fois, remplissez 2/3 du volume avec de l'eau.

3. Lors de la première utilisation, il est impératif d'ajouter environ 1,5kg de sel. Il est normal qu'un peu d'eau déborde du réservoir de sel.

Veillez à toujours remplir le réservoir de sel dès que le voyant indiquant un manque de sel s'allume.

4. Revissez soigneusement le bouchon.



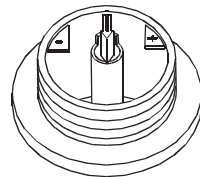
REMARQUE

Il faut remplir le réservoir de sel lorsque l'indicateur de manque de sel s'allume. Même si le réservoir de sel est suffisamment rempli, l'indicateur peut ne pas s'éteindre avant la dissolution totale du sel.

S'il y a un déversement de sel dans la cuve, un programme de trempage peut être réalisé pour s'en débarrasser.

Réglage de la consommation de sel

Le lave-vaisselle est conçu pour permettre de régler le volume de la consommation de sel en se basant sur la dureté de l'eau utilisée. Ceci est destiné à favoriser et à personnaliser le niveau de consommation de sel et à paramétrer la consommation de sel de la façon suivante :



1. Dévissez le bouchon du réservoir de sel.

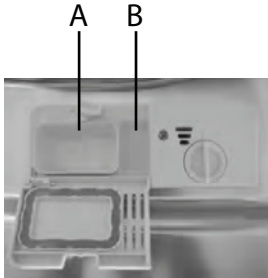
2. Une bague avec une flèche dessinée sur le réservoir apparaît (Voir Figure ci-dessus). Au besoin, tournez la bague dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en allant du signe «-» vers le signe «+», en fonction de la dureté de l'eau utilisée. Il est conseillé d'effectuer les réglages selon le schéma suivant :

DURETÉ DE L'EAU				Position du sélecteur	Consommation de sel (Gramme/cycle)	Autonomie (cycles/1kg)
°dH	*fH	Degré Clarke	Mmol/l			
0~8	0~14	0~10	0~1.4	/	0	/
8~22	14~39	10~28	1.4~3.9	-	20	50
22~45	39~80	28~56	3.9~8	Mid	40	25
45~60	80~107	56~75	8~11	+	60	16

Contactez votre compagnie des eaux pour obtenir des informations sur la dureté de l'eau.

Remplissage du détergent

Remplissez le distributeur de détergent avec le détergent. Le marquage indiquent les niveaux de dosage, tel qu'illustrés sur ci-contre :



- A. L'emplacement du détergent pour le cycle de lavage principal,
 B. L'emplacement du détergent pour le cycle de pré-lavage,

Veuillez respecter les doses conseillées par le fabricant et conservez les recommandations données sur l'emballage du détergent.

Fermez le couvercle et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Si la vaisselle est très sale, placez une dose de détergent supplémentaire dans le compartiment de pré-lavage. Ce détergent prendra effet durant la phase de pré-lavage.



REMARQUE

Vous trouverez les informations concernant la quantité de détergent pour les programmes simples à la dernière page. Les doses seront différentes selon le niveau de saleté de la vaisselle et le degré de dureté de l'eau utilisée.

Quantité de détergent à utiliser

Si l'eau n'est pas trop dure, vous devez également éviter la formation de dépôts en ajoutant du détergent.

La quantité de détergent nécessaire peut varier en fonction de la dureté de l'eau. Pour déterminer la dureté de l'eau de votre région, contactez votre compagnie des eaux ou la compagnie d'adoucissant d'eau de votre région.

Plus l'eau est dure, plus vous aurez besoin de détergent. N'oubliez pas d'ajuster la quantité de détergent à utiliser par petites doses jusqu'à trouver la quantité adaptée.

Enlever les taches provoquées par la durée de l'eau

Pour enlever les taches provoquées par la durée de l'eau, essayez la procédure suivante :

- Lavez votre vaisselle avec un programme de lavage normal.
- Sortez du lave-vaisselle toute la vaisselle en métal telle que les couteaux, les casseroles etc..
- N'ajoutez pas de détergent.
- Versez 2 tasses de vinaigre dans un bol et placez le bol face vers le haut dans le panier inférieur du lave-vaisselle.
- Lavez votre vaisselle avec un programme de lavage normal.

Si cette procédure n'est pas efficace, essayez la même chose avec ¼ de tasse de cristaux

d'acide citrique au lieu du vinaigre.

Utilisation correcte du détergent

Utilisez uniquement du détergent spécialement conçu pour l'utilisation de lave-vaisselle. Conservez votre détergent dans un endroit frais et sec. Ne mettez pas de détergent en poudre dans le distributeur tant que la vaisselle à laver n'est pas installée.

Mise en garde !

Les détergents pour lave-vaisselle sont corrosifs ! Assurez-vous qu'ils sont hors de portée des enfants.

Distributeur de produit de rinçage

- Pour ouvrir le distributeur, tournez le bouchon vers la gauche et soulevez-le.
- Versez le produit de rinçage dans le distributeur prenant soin de ne pas trop le remplir.
- Remplacez le bouchon en l'alignant sur la flèche et en le tournant vers la droite.

Le produit de rinçage est distribué pendant le rinçage final pour éviter la formation de gouttelettes sur la vaisselle qui peuvent laisser des taches et des fissures. Cela permet également d'améliorer le séchage en permettant à l'eau de s'écouler de la vaisselle.

Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser des produits de rinçage liquides. Le distributeur de produit de rinçage est situé dans la porte à côté du distributeur de détergent. Pour remplir le distributeur, ouvrez le bouchon et versez le produit de rinçage dans le distributeur jusqu'à ce que l'indicateur de niveau s'éteigne

complètement. Le distributeur peut contenir environ 100ml de liquide de rinçage.

Veillez à ne pas trop remplir le distributeur afin d'éviter tout excédent de mousse. Essayez tout débordement avec un chiffon humide. N'oubliez pas de replacer le bouchon avant de fermer la porte du lave-vaisselle.

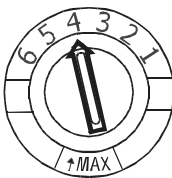
Si votre eau est douce, vous n'aurez peut-être pas besoin de produit de rinçage car il pourrait former une voile blanc sur votre vaisselle.

Réglage du distributeur de produit de rinçage

Une quantité de mesure de produit de rinçage est distribuée au cours du rinçage final. Comme le détergent, la quantité de produit de rinçage dépend de la dureté de l'eau de votre région. Une quantité excessive de produit de rinçage peut provoquer de la mousse en excès et causer un voile blanc ou des fissures sur votre vaisselle. Si l'eau de votre région est très douce, vous n'aurez peut-être pas besoin de produit de rinçage. Si vous avez besoin d'un produit de rinçage, vous pouvez diluer le produit dans un volume d'eau équivalent.

Le distributeur de produit de rinçage propose six paramètres. Démarrez toujours un lavage avec le distributeur en position 4. Si vous constatez que votre vaisselle est tachée ou n'est pas sèche, augmentez la quantité de produit de rinçage en enlevant le couvercle du distributeur et tournez le bouton sur 5. Si votre vaisselle n'est toujours pas bien sèche ou est encore tachée, réglez le bouton sur le numéro suivant jusqu'à ce que votre vaisselle ne soit plus tachée.

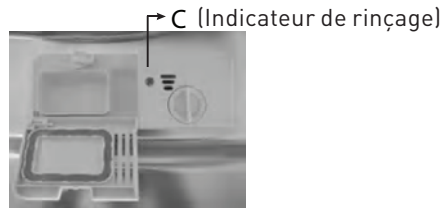
Nous vous conseillons de régler le distributeur sur 4.



Quand remplir le distributeur de produit de rinçage ?

Si l'indicateur de manque de produit de rinçage du bandeau de commandes n'est pas allumé, vous pouvez évaluer la quantité de produit de rinçage selon les indications ci-dessous. Le point noir sur le distributeur de produit de rinçage indique la quantité de produit de rinçage disponible dans le distributeur. Plus la quantité de produit de rinçage diminue, plus la taille du point noir diminue. Vous ne devez jamais laisser le produit de rinçage descendre sous 1/4 du remplissage.

Alors que la quantité du produit de rinçage diminue, la taille du point noir de l'indicateur de niveau change comme suit :



- Plein
- 3/4 plein
- 1/2 plein
- 1/4 plein - remplissage nécessaire pour éviter les taches
- Vide

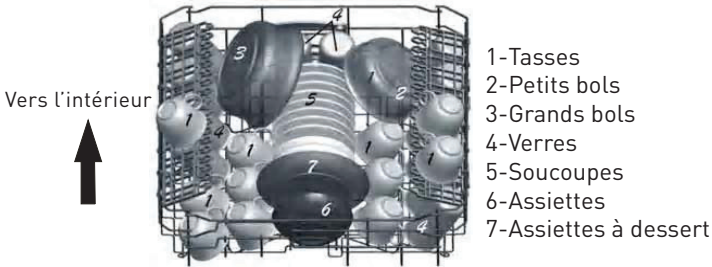
Chargement des paniers du lave-vaisselle

Pour obtenir les meilleures performances de votre lave-vaisselle, veuillez suivre les consignes de chargement suivantes. Les fonctions et l'apparence des casiers et des paniers varient selon le modèle.

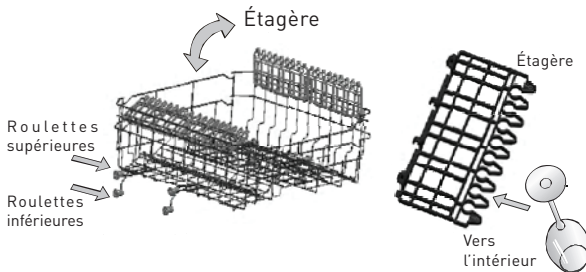
Charger le compartiment supérieur

Le compartiment supérieur est conçu pour contenir des éléments délicats et légers comme les verres, les tasses à café et à thé et les soucoupes, ainsi que les assiettes, les petits bols et les petites casseroles (si elles ne sont pas trop sales).

Positionnez les éléments et les ustensiles de façon à ce qu'ils ne soient pas déplacés par les jets d'eau.



Si besoin, le panier supérieur peut être positionné sur 2 hauteurs. Deux rangées de roulettes permettent de choisir sa position (schéma ci-dessous).

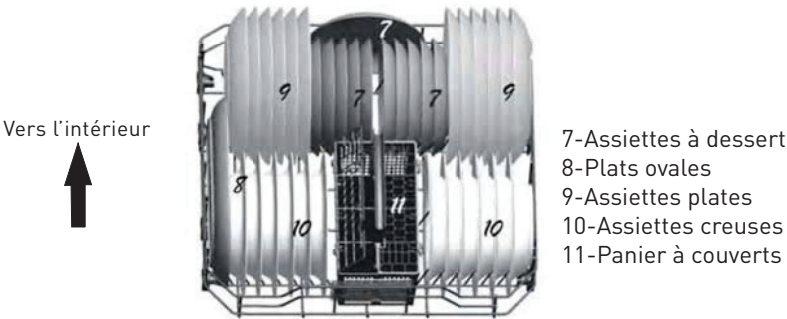


Charger le compartiment inférieur

Nous vous conseillons de placer les grands éléments, étant les plus difficiles à nettoyer, dans le compartiment inférieur : pots, poêles, couvercles, plats et bols, comme illustré sur le schéma à droite.

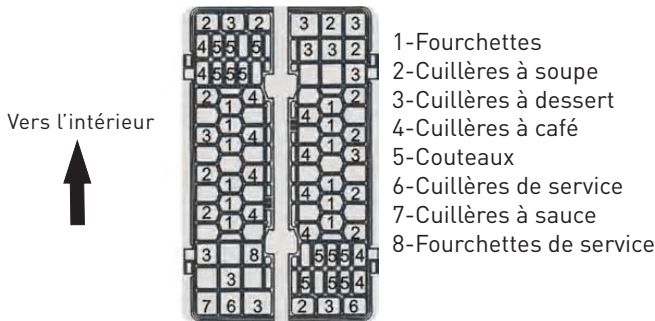
Il est préférable de placer les plats et les couvercles sur le côté du compartiment afin d'éviter de bloquer la rotation du bras d'aspersion.

- Les pots, les bols etc. doivent toujours être placés à l'envers.
- Les pots profonds doivent être inclinés pour permettre à l'eau de s'écouler.
- Le compartiment inférieur offre des rangées pouvant se rabattre afin que des éléments plus larges ou plus de poêles et de casseroles puissent être placés.



Panier à couverts

Les couverts doivent être placés dans le panier à couverts avec les poignées en bas : Si le casier dispose de paniers sur le côté, les couverts doivent être chargés individuellement dans les fentes appropriées. Les longs ustensiles doivent être placés en position horizontale à l'avant du compartiment supérieur.



ATTENTION
Ne laissez pas les couverts dépasser par le dessous



Vaisselle non appropriée pour le lavage en machine

- Les planches à découper en bois
- Les ustensiles en acier oxydable ou en plastique non résistant à la chaleur
- Les objets en cuivre ou en étain
- La vaisselle et les couverts collants
- Les couverts avec un manche en bois, en corne ou en nacre
- La porcelaine ancienne ou peinte à la main

Lors d'achat de vaisselle, verres, couverts, assurez-vous qu'ils sont bien lavables en machine.

Mise en marche de l'appareil

Démarrage d'un cycle de lavage

1. Vérifiez que la prise de l'appareil est insérée dans une prise murale avec mise à la terre.
2. Vérifiez que l'arrivée d'eau est ouverte sous pression maximale.
3. Chargez le lave-vaisselle (voir le chapitre « Chargement des paniers du lave-vaisselle »).
4. Versez le détergent (voir le chapitre « Adoucisseur d'eau, Détergent et Produit de rinçage »).
5. Tournez le bouton situé à droite du bandeau de commandes afin de choisir le programme désiré (voir le chapitre « Tableau des cycles de lavage »). Les indicateurs lumineux varient selon la rotation du sélecteur, arrêtez de tourner lorsque vous avez sélectionné le programme souhaité.
6. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et l'indicateur Marche s'allume. À ce moment, le cycle de lavage démarre.

Annuler ou modifier un paramètre de cycle de lavage

Avant tout, un cycle en cours ne peut être modifié que s'il a démarré depuis peu. Dans le cas contraire, le détergent et l'eau ont peut-être été déjà libérés. Dans ce cas, le distributeur de détergent doit être rempli de

nouveau (voir le chapitre 'Remplissage du détergent').

Appuyez sur le bouton « Départ/Annul » pendant au moins 3 secondes. La machine se met en pause, vous pouvez alors tourner le sélecteur de programme pour choisir le nouveau programme souhaité. Une fois le nouveau programme sélectionné, appuyez de nouveau sur « Départ/Annul » ; le cycle se réinitialise sur le nouveau programme.

Note : Lorsque vous ouvrez la porte en cours de cycle, l'appareil se met en pause. Lorsque vous refermez la porte, il faut appuyer de nouveau sur le bouton « Départ/Annul » pour faire redémarrer l'appareil. L'appareil mettra environ 10 secondes après avoir appuyé sur le bouton « Départ/Annul » avant de démarrer.

Les voyants lumineux s'allument de la façon suivante:

- tous les voyants lumineux des programmes sont éteints : la machine est en attente de sélection d'un programme
- un des voyants lumineux programme est allumé : la machine est en mode pause
- un des voyants lumineux programme clignote : la machine fait son cycle de lavage

Systeme de filtrage

Pour votre commodité, nous avons placé la pompe d'évacuation et le système de filtrage à votre portée à l'intérieur de la cuve. Le système de filtrage se compose de 3 éléments : le filtre principal, le filtre à déchets et le micro-filtre.

1. Filtre principal : Les particules alimentaires et les salissures prises au piège par ce filtre sont pulvérisées par un jet spécial par le bras d'aspersion inférieur et dirigées vers le tuyau d'évacuation.

2. Filtre à déchets : Les éléments plus grands, comme des morceaux de verre ou des os, susceptibles de boucher le tuyau d'évacuation sont pris au piège dans le filtre à déchets. Pour enlever un élément pris dans ce filtre, appuyez doucement sur les languettes situées en haut du filtre et soulevez-le.

3. Micro-filtre : Ce filtre retient les résidus alimentaires et les salissures dans la zone d'aspiration et évite qu'ils ne se déposent à nouveau sur la vaisselle pendant un cycle.

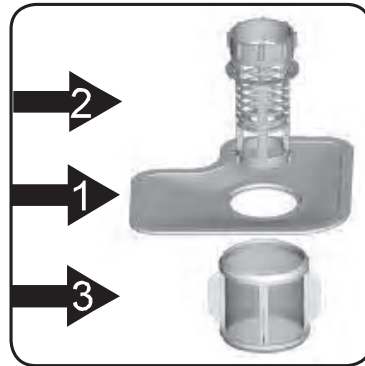
- Vérifiez les filtres après chaque utilisation pour éviter toute obstruction
- En dévissant le filtre à déchets, vous pouvez retirer le système de filtration complet. Enlevez tout résidu ou déchet et nettoyez les 3 filtres sous l'eau courante.

Étape 1 : Dévissez le filtre à déchets et soulevez-le.

Étape 2 : Soulevez le filtre principal.

Étape 3 : Soulevez le micro-filtre.

Note : Vous retirez les filtres de l'étape 1 à l'étape 3. Pour replacer le filtre, suivez les étapes dans le sens inverse.



Instructions d'installation



ATTENTION

L'installation des pipes et les équipements électriques doivent être réalisée par des professionnels.



ATTENTION

Choc Électrique ! Coupez l'électricité avant d'installer le lave-vaisselle.



REMARQUE

Vérifiez que les accessoires d'installation fournis (crochet pour le panneau esthétique, des vis)

Préparation pour l'installation

- Le lave-vaisselle doit être installé à proximité des tuyaux d'alimentation et de vidange et du câble d'alimentation.
- Un côté du lave-vaisselle doit être placé de façon à faciliter le raccordement des tuyaux de vidange du lave-vaisselle.

Veillez lire ces instructions d'installation avec soin. Schéma illustrant les dimensions de du meuble et la position du lave-vaisselle. Les préparations doivent être faites avant de placer le lave-vaisselle dans son emplacement d'installation.

- 1 Choisissez un emplacement à proximité de l'évier afin de faciliter l'installation des tuyaux d'alimentation et de vidange du lave-vaisselle. (Voir figure 1)
2. Si le lave-vaisselle est installé dans un coin du meuble, il est indispensable de conserver un espace (illustré dans la figure 2) lorsque la porte est ouverte.

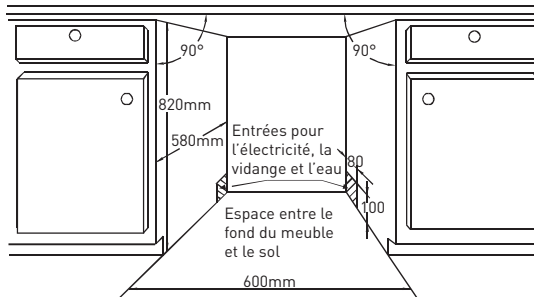


Figure 1 : Les dimensions du cabinet est moins de 5mm entre le haut du lave-vaisselle et le cabinet est la porte extérieur aligne sur le cabinet.

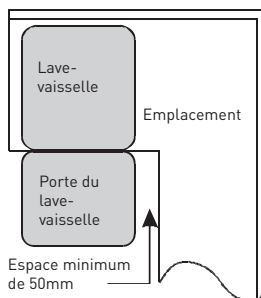


Figure 2 : Espace minimum lorsque la porte est ouverte.

Dimensions et installation du panneau esthétique

1. Le panneau esthétique en bois peut être installé tel qu'illustré sur la figure 3.

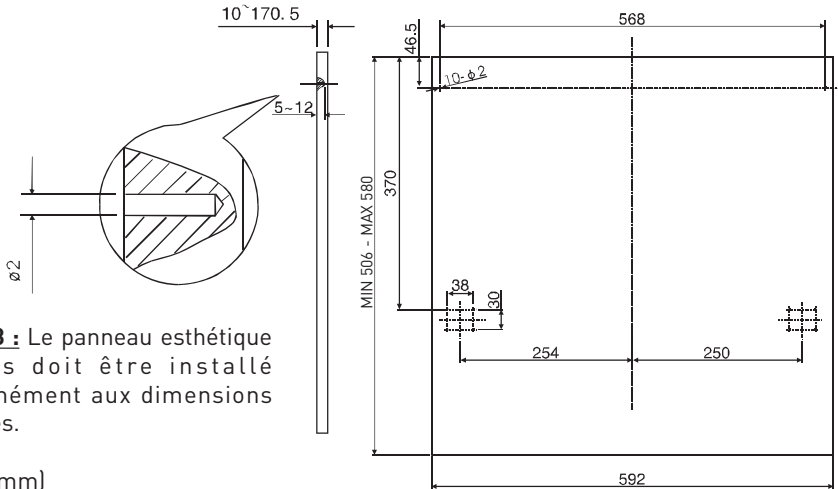


Figure 3 : Le panneau esthétique en bois doit être installé conformément aux dimensions illustrées.

(Unité : mm)

2. Installez le crochet sur le panneau esthétique en bois et mettez le crochet sur la rainure de la porte extérieure du lave-vaisselle (Voir la figure 4a). Après avoir positionné le panneau, fixez le panneau sur la porte extérieure à l'aide de vis et de boulons (Voir la figure 4b).

Figure 4a : L'installation du panneau esthétique

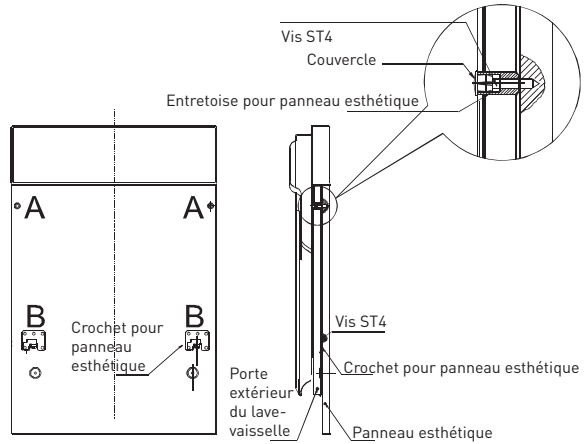
Porte extérieure

Le crochet est soulevé de la position 1 à la place approprié, puis pousser le droit en position 2, marquant le panneau et la porte extérieure.



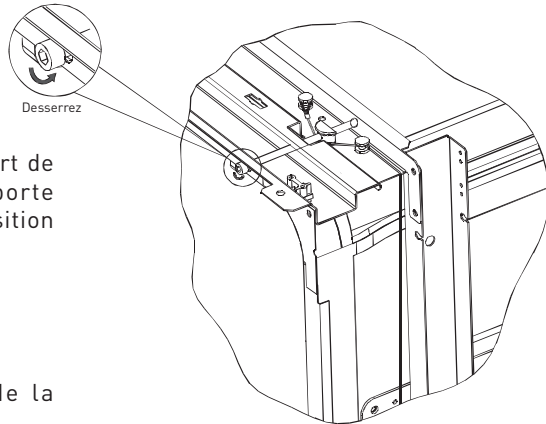
Figure 4b : L'installation du panneau esthétique en bois.

1. Retirez le couvercle
2. Fixez la vis
3. Remettez le couvercle en place



Ajustement de la tension du ressort de porte

Les ressorts de porte sont réglés dans l'usine à une tension spécifique pour la porte extérieure. Si le panneau esthétique en bois est installé, vous devez ajuster la tension du ressort de la porte. Tourner la vis de réglage afin de serrer ou détendre le cordon en acier. (Voir figure 5).



Ajustez la tension du ressort de porte jusqu'à ce que la porte reste équilibrée dans la position complètement ouverte.

Figure 5 : Ajustement de la tension du ressort de porte

Raccordement du tuyau de vidange

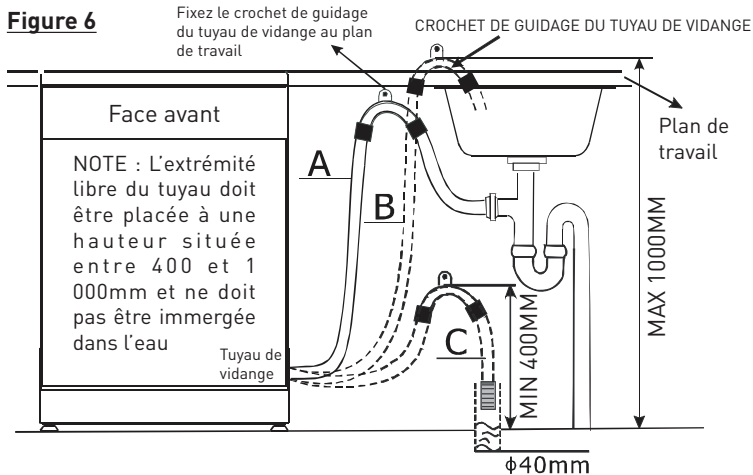
Insérez le tuyau de vidange dans un tube de vidange d'un diamètre minimum de 4cm ou laissez s'écouler l'eau dans l'évier, en veillant que le tuyau ne soit pas plié ou coincé. Utilisez le support spécial en plastique fourni avec l'appareil. L'extrémité libre du tuyau doit être placée à une hauteur entre 40 et 100 cm et ne doit pas être immergée dans l'eau.



ATTENTION

Le support du tuyau en plastique spécialisé doit être fixé fermement contre le mur pour prévenir le mouvement du tuyau de vidange et laisser de l'eau déverser dehors le drainage.

Figure 6

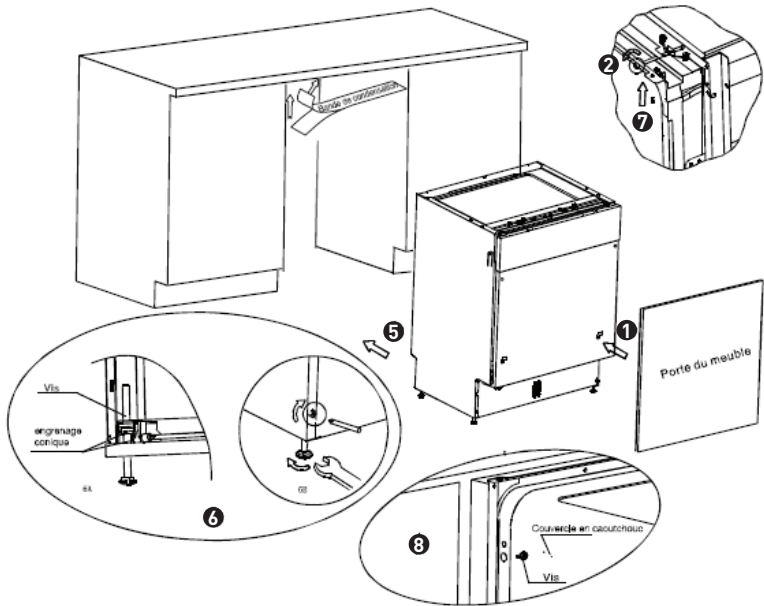


Étapes pour l'installation du lave-vaisselle

1. Installez la porte du meuble sur la porte extérieure du lave-vaisselle avec les supports fournis.
Référez-vous au modèle de positionnement des supports.
2. Ajuster la tension du ressort de porte en tournant, à l'aide d'une clé Allen, dans le sens contre les aiguilles d'une montre pour serrer les ressorts à gauche et à droite de la porte. Sinon, cela pourrait endommager le lave-vaisselle. (Illustration 2)
3. Raccordez le tuyau d'entrée à l'alimentation d'eau froide.
4. Raccordez le tuyau de vidange. (Voir la figure 6)
5. Raccordez le cordon d'alimentation.
6. Fixez la bande de condensation sous la surface du meuble. Assurez-vous qu'il est au centre du rebord de la surface.
7. Mettez le lave-vaisselle en place.
8. Nivelez le lave-vaisselle. Le pied arrière peut ajuster l'avant du lave-vaisselle en tournant les vis vers la gauche et la droite du meuble (Illustration 6A). Pour ajuster le pied avant, utilisez une clé et tournez le pied avant jusqu'à ce qu'il soit de niveau (Illustration 6B).
9. Le lave-vaisselle doit être fixé une fois en place. Il existe deux moyens de le faire :
A. Surface de travail normal- fixer la surface de travail en utilisant les deux vis en bois, s'assurer que le poids du lave-vaisselle n'est pas frappé par la surface. (Illustration 7).

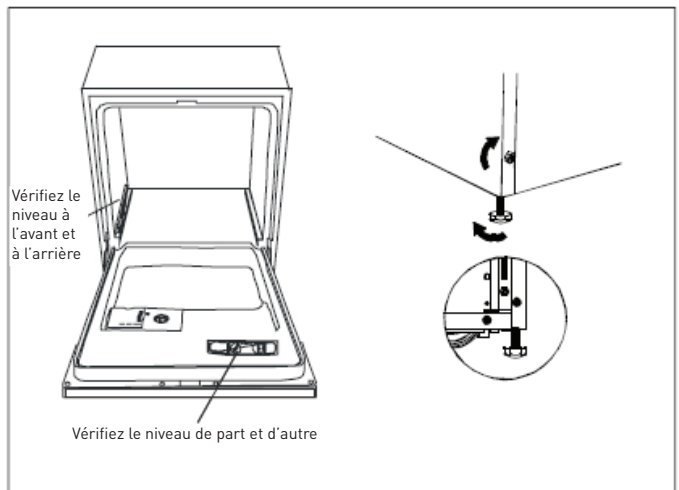
B. Surface en marbre ou en granit- fixez les supports sur le panneau de côté du lave-vaisselle et fixer le lave-vaisselle sur le meuble. Mettez le capuchon en caoutchouc sur la vis. (Illustration 8)

Le lave-vaisselle doit être nivelé en ajustant les quatre pieds réglables séparément



(Figure 8)
Illustration de
l'ajustement de pied

Remarque :
La hauteur
maximum du pied
réglable est de
60mm



Raccordement à l'électricité



ATTENTION

Pour la sécurité des personnes : N'utilisez pas une rallonge ou un adaptateur de prise avec cet appareil ;

Vous ne devez en aucun cas couper ou enlever la troisième fiche de terre du câble d'alimentation.

Connexion électrique

Assurez-vous que les valeurs de tension et de fréquence pour le courant domestique correspondent à celles indiquées sur la fiche signalétique et que le système électrique supporte la tension maximale indiquée sur la fiche signalétique. Insérez la prise dans la prise électrique de terre. Si la prise domestique à laquelle l'appareil sera connecté n'est pas adaptée à la prise de l'appareil, remplacez la prise domestique plutôt que d'utiliser un adaptateur ou un accessoire équivalent car ils pourraient causer une surchauffe et des brûlures.

INSTRUCTIONS CONCERNANT LA MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. Dans le cas d'un dysfonctionnement ou d'une coupure, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en fournissant une connexion de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un câble composé d'un conducteur de mise à la terre et d'une prise de terre. La prise doit être branchée à une prise domestique appropriée, installée et reliée à la terre conformément à toutes les réglementations locales.



ATTENTION

Assurez-vous d'avoir une prise de terre fonctionnelle avant d'utiliser l'appareil.



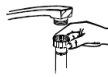
ATTENTION

Un branchement incorrect du connecteur de mise à la terre peut causer un risque de choc électrique.

Si vous avez un doute concernant la mise à la terre du lave-vaisselle, faites vérifier l'installation par un électricien ou un prestataire qualifié. Ne modifiez pas la prise fournie avec l'appareil ; si elle ne convient pas à votre prise domestique, faites installer une prise adaptée par un électricien qualifié.

Raccordement à l'eau

Raccordement à l'eau froide



Branchez le tuyau d'alimentation d'eau froide à un robinet fileté de $\frac{3}{4}$ (pouces) et assurez-vous qu'il soit solidement fixé. Si les tuyaux d'eau sont neufs et n'ont pas été utilisés durant une longue période, laissez couler l'eau pour vous assurer que l'eau est claire, sans impuretés. Si cette précaution n'est pas prise, il peut y avoir un risque que l'arrivée d'eau soit bloquée et qu'elle endommage l'appareil.



ATTENTION

Afin d'éviter que de l'eau stagne dans le tuyau d'arrivée, veuillez fermer le robinet d'eau après chaque utilisation.

Positionnement de la machine

Positionnez l'appareil à l'endroit désiré. L'arrière doit être placé contre un mur et les côtés placés le long de meubles de cuisine ou de murs. Le lave-vaisselle est équipé des tuyaux d'alimentation d'eau et de vidange qui peuvent être placés sur la droite ou sur la gauche pour faciliter l'installation.

Comment vidanger l'excès d'eau des tuyaux

Si l'évier est à une hauteur de plus de 1000mm du sol, l'excès d'eau dans les tuyaux ne pourra pas être vidangé directement dans l'évier. Il sera nécessaire de vidanger l'excès d'eau des tuyaux dans un bol ou dans un récipient approprié tenu à l'extérieur et à une hauteur inférieure de celle de l'évier.

Sortie d'eau

Raccordez le tuyau de vidange d'eau. Le

tuyau de vidange doit être correctement fixé pour éviter toute fuite d'eau. Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas écrasé ou tordu.

Tuyau d'extension

S'il est nécessaire d'ajouter un tuyau d'extension, utilisez un tuyau de vidange similaire.

Sa longueur ne doit pas excéder 4 mètres, sinon l'efficacité du nettoyage du lave-vaisselle pourrait diminuer.

Raccordement au siphon

Le raccordement au lieu de vidange doit être d'une hauteur de 40cm (minimum) à 100 cm (maximum) à partir du bas de la machine. Le tuyau de vidange d'eau doit être fixé par une attache. L'autre extrémité du tuyau de vidange ne doit pas être immergée dans l'eau.

Démarrer le lave-vaisselle

Les points suivants doivent être vérifiés avant de démarrer le lave-vaisselle :

1. Le lave-vaisselle est nivelé et stable.
2. La valve d'arrivée d'eau est ouverte.
3. Il n'y a pas de fuite aux points de connexion des conduits.
4. Les câbles sont solidement connectés.
5. L'alimentation électrique est activée.
6. Le tuyau d'arrivée et le tuyau de vidange sont raccordés.
7. Tous les matériaux d'emballage et les imprimés ont été retirés du lave-vaisselle.



ATTENTION

Après l'installation, veuillez placer ce manuel dans le sac des imprimés. Le contenu de ce manuel est très utile à tous les utilisateurs.

Conseils de dépannage

AVANT D'APPELER UN SERVICE APRES-VENTE

Conseils de dépannage

Consultez le tableau suivant pour vous éviter d'appeler un service de dépannage.

Problème	Causes possibles	Que faire
Le lave-vaisselle ne fonctionne pas.	Un fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché.	Remplacez le fusible ou redémarrez le disjoncteur. Débrancher les autres appareils qui partagent le même circuit que le lave-vaisselle.
	Pas d'alimentation électrique.	Vérifiez que le lave-vaisselle est allumé et que la porte est bien fermée. Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise murale.
La pompe de vidange ne s'arrête pas.	Pression de l'eau basse.	Vérifiez que l'arrivée d'eau est correctement branchée et ouverte.
	Trop-plein.	Le système est conçu pour détecter un trop-plein. Dans ce cas, il ferme la pompe de circulation et active la pompe d'évacuation.
Bruit	Certains sons audibles sont normaux.	Son provenant de l'action de réduction des aliments légers et de l'ouverture du réservoir de détergent.
	Les ustensiles ne sont pas positionnés correctement dans le panier ou une petite pièce est tombée dans le panier.	Vérifiez que tout est bien mis en place dans le lave-vaisselle.
Mousse dans la cuve	Bourdonnement du moteur.	Le lave-vaisselle n'est pas utilisé régulièrement. Si vous le n'utilisez pas souvent, n'oubliez pas d'utiliser le lave-vaisselle toutes les semaines pour permettre de conserver le joint humide.
	Détergent inadapté.	N'utilisez qu'un détergent spécial pour lave-vaisselle pour éviter la mousse. Si cela se produit, ouvrez le lave-vaisselle et laissez la mousse s'évaporer. Ajouter une dose d'eau froide dans la cuve. Fermez le lave-vaisselle, puis évacuez l'eau en tournant doucement le bouton jusqu'au programme d'évacuation. Recommencez si nécessaire.
	Dispersion du produit de rinçage.	Essuyez toujours les éclaboussures de produit de rinçage immédiatement.

Problème	Causes possibles	Que faire
Intérieur de la cuve tachée.	Utilisation d'un détergent avec colorant.	Vérifiez que le détergent est sans colorant.
La vaisselle n'est pas sèche.	Le distributeur de produit de rinçage est vide.	Vérifiez que le distributeur de produit de rinçage est plein.
Assiettes et couverts sales.	Programme inadapté.	Sélectionnez un programme plus fort.
	Chargement des paniers incorrect.	Vérifiez que l'action du distributeur de détergent et des bras d'aspersion n'est pas bloquée par une grande pièce de vaisselle.
Taches et voile blanc sur les verres et les couverts.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eau extrêmement dure. 2. Température de l'arrivée d'eau basse. 3. Surcharge du lave-vaisselle. 4. Chargement incorrect. 5. Détergent en poudre humide ou trop ancien. 6. Distributeur de produit de rinçage vide. 7. Dosage du détergent incorrect. 	<p>Pour enlever les taches sur les verres :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Enlevez tous les ustensiles en métal. 2. N'ajoutez pas de détergent. 3. Sélectionnez le cycle le plus long. 4. Démarrez le lave-vaisselle et laissez-le tourner pendant environ 18 à 22 minutes ; il sera alors dans le cycle de lavage principal. 5. Ouvrez la porte pour verser 2 tasses de vinaigre blanc au fond du lave-vaisselle. 6. Fermez la porte et laissez le lave-vaisselle terminer le cycle. Si le vinaigre n'a aucun effet : répétez les étapes précédentes mais utilisez 60ml de cristaux d'acide citrique à la place du vinaigre.
Voile blanc sur les verres.	Association d'eau douce et trop de détergent.	Utilisez moins de détergent si l'eau est douce et sélectionnez un cycle plus court pour laver les verres et les rendre propres.
		Utilisez une solution de ½ tasse d'eau de Javel et 3 tasses d'eau chaude pour enlever les taches à la main.
Voile jaune ou marron sur les surfaces internes	Taches de thé ou de café	<p>PRECAUTION !</p> <p>Vous devez attendre 20 minutes à la fin d'un cycle pour laisser les éléments chauffants refroidir avant de nettoyer l'intérieur sinon vous risquez de vous brûler.</p>
	Dépôts de fer dans l'eau pouvant provoquer un voile	Vous devez contacter une société d'adoucisseur d'eau pour obtenir un filtre spécial.

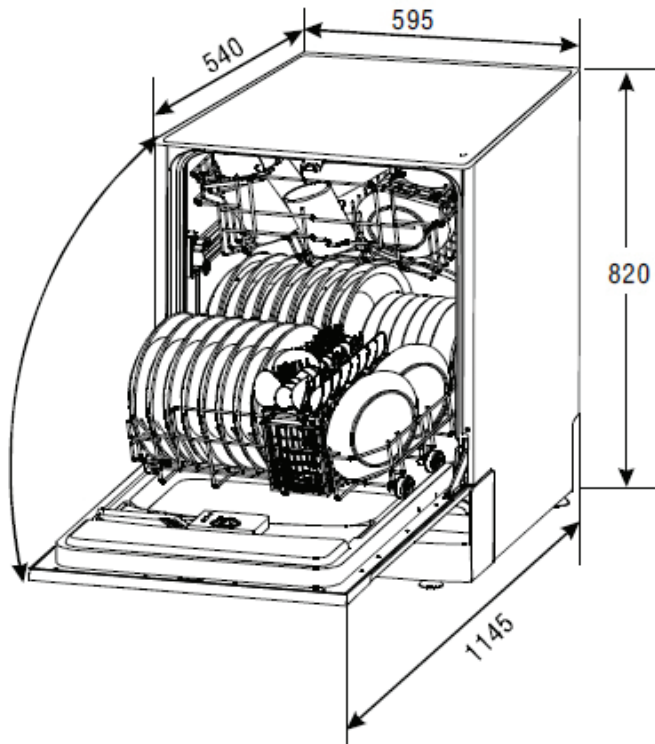
CODES DES INDICATEURS LUMINEUX

Codes	Significations	Raisons possibles
Le témoin lumineux Trempage clignote rapidement.	L'arrivée d'eau prend trop de temps.	Le robinet n'est pas ouvert, l'arrivée d'eau est obstruée ou la pression de l'eau est insuffisante.
Le témoin lumineux ECO clignote rapidement.	Débordement	Fuite dans un des éléments du lave-vaisselle.

Si les problèmes persistent, contactez le service après-vente de votre magasin vendeur.

Problème	Causes possibles	Que faire
Voile blanc sur la surface interne.	Minéraux contenus dans l'eau dure.	Pour nettoyer l'intérieur de l'appareil, utilisez une éponge humide avec du détergent pour lave-vaisselle et mettez des gants en caoutchouc. N'utilisez jamais d'autres nettoyants que le détergent pour lave-vaisselle pour éviter le risque de mousse.
Le couvercle du réservoir de détergent ne ferme pas.	Le bouton n'est pas sur la position OFF (FERME).	Tournez le bouton en position OFF.
Restes dans le réservoir de détergent.	La vaisselle bloque le réservoir de détergent.	Rechargez la vaisselle correctement.
Vapeur.	Phénomène normal.	De la vapeur s'échappe du conduit d'aération du loquet de la porte pendant le séchage et l'évacuation de l'eau.
Marques grises ou noires sur la vaisselle.	Des ustensiles en aluminium se sont frottés contre la vaisselle.	Utilisez un nettoyant doux pour éliminer ces marques.
De l'eau stagne dans le fond de la cuve.	Phénomène normal.	Une petite quantité d'eau propre autour de la sortie du fond de la cuve à l'arrière de la cuve maintient le joint propre.
Fuite du lave-vaisselle.	Distributeur trop rempli ou débordement du produit de rinçage.	Attention de ne pas trop remplir le distributeur de produit de rinçage. Les éclaboussures de produit de rinçage peuvent entraîner un surplus de mousse et une inondation. Essayez les éclaboussures avec un chiffon sec.
	Le lave-vaisselle n'est pas à la bonne hauteur.	Vérifiez que le lave-vaisselle est nivelé.

Spécifications techniques



Hauteur	820mm
Largeur	595 mm
Profondeur	540mm
Tension de charge connectée	voir l'étiquette
Pression d'eau:	0.04-1.0MPa
Alimentation	voir l'étiquette
Capacité	12 couverts

Cette Fiche est éditée en conformité avec la Directive Européenne 1059/2010.

Marque	HIGHONE
Référence	HIGINT12C49ISC
Capacité nominale	12 couverts
Classe d'efficacité énergétique 1	A+

Consommation d'énergie annuelle (AEc) (2)	290 kWh
Consommation d'énergie (Et) du cycle de lavage standard	1.02hWh
Consommation d'électricité en mode arrêt (Po)	0 W
Consommation d'électricité en mode laissé sur marche (PI)	0.4 W
Consommation d'eau annuelle (AWc) (3)	3360 litres
Classe d'efficacité de séchage (4)	A
Programme de lavage standard (5)	ECO 50°C
Durée du programme de lavage standard	165 min
Émissions acoustiques dans l'air	49 dB(A) re 1pW
Type d'installation	Pose libre
Installation intégrable possible	OUI
Hauteur	82 cm
Largeur	59.5 cm
Profondeurs (avec câble et tuyaux)	54 cm
Tension d'alimentation nominale	220-240 V ~ 50
Puissance nominale	1760-2100 W
Pression de l'eau	0.4-10bar=0.04-1MPa

Notes

1) Classe d'efficacité énergétique A sur une échelle allant de D (appareils les moins efficaces) à A+++ (appareils les plus efficaces).

2) Consommation d'énergie de 290 kWh par an, sur la base de 280 cycles de lavage standard avec alimentation en eau froide et de la consommation des modes à faibles puissance. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'installation et d'utilisation de l'appareil.

3) Consommation d'eau de 3360 litres par an, sur la base de 280 cycles de lavage standard. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation l'appareil.

4) Classe d'efficacité de séchage A sur une échelle allant de G (appareils les moins efficaces) à A (appareils les plus efficaces).

5) Le programme ECO 50°C est le cycle de lavage standard par défaut auquel se rapportent les informations qui figurent

sur l'étiquette et sur cette fiche, ce programme convient au lavage d'une vaisselle normalement sale et constitue le programme le plus efficace en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau.

Cet appareil répond aux exigences des normes Européennes dans leurs versions applicables à la date de fabrication de l'appareil ainsi qu'aux Directives Européennes:

- Sécurité Électrique 2006/95/CE
- Compatibilité Électromagnétique 2004/108/CE
- Écoconception 2009/125/CE

Les données ci-dessus ont été mesurées sous les conditions de tests spécifiées par les normes applicables.

Les résultats peuvent varier en fonction de la quantité et de l'état de salissure de la vaisselle, de la dureté de l'eau, de la quantité de détergent utilisée, etc...

Ce manuel est écrit en fonction des règles et normes de la Communauté Européenne.

Nettoyage et entretien

Nettoyage des filtres

Montage du filtre

Pour obtenir de meilleures performances et de meilleurs résultats, le système de filtrage doit être propre.

Le filtre récupère efficacement les particules alimentaires de l'eau de lavage lui permettant d'être redistribuée pendant le cycle. Pour cette raison, il est conseillé d'enlever les plus grosses particules alimentaires prises au piège dans le filtre après chaque cycle de lavage en rinçant le filtre semi-circulaire et le réservoir sous l'eau du robinet. Pour enlever le système de filtrage, tirez sur la poignée du réservoir vers le haut. Le système de filtrage complet doit être nettoyé au moins une fois par mois.



Pour nettoyer le filtre à déchets et le micro-filtre, utilisez une brosse de nettoyage. Puis, remontez les pièces du filtre comme indiqué dans la figure de gauche et réinsérez l'ensemble dans le lave-vaisselle dans son emplacement et en appuyant vers le bas.

Le lave-vaisselle ne doit jamais être utilisé sans les filtres. Un positionnement incorrect du filtre peut diminuer le niveau des performances de l'appareil et abîmer la vaisselle et les ustensiles.



ATTENTION

N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans mettre les filtres en place.

Nettoyage de la porte

Pour nettoyer le contour de la porte, vous devez utiliser uniquement un chiffon doux et humide. Pour empêcher toute pénétration d'eau dans le verrou de la porte et les composants électriques, n'utilisez pas de nettoyant aérosol de quelque sorte que ce soit.

De la même façon, n'utilisez jamais de nettoyeurs ou d'éponges à récurer sur les surfaces externes car ils pourraient rayer le revêtement. Certaines serviettes en papier peuvent également rayer ou laisser des marques sur la surface.



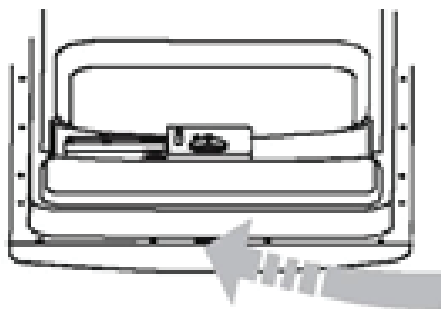
ATTENTION

Il est interdit d'utiliser un agent abrasif ou une serviette en papier en raison du risque de rayures ou de taches sur la surface en acier inoxydable.

Entretien du lave-vaisselle

Pour nettoyer l'extérieur et le bandeau de commande, utilisez un chiffon légèrement humide, puis séchez soigneusement.

N'utilisez jamais d'objets pointus, de tampons à récurer ou de nettoyeurs corrosifs sur une des pièces du lave-vaisselle.

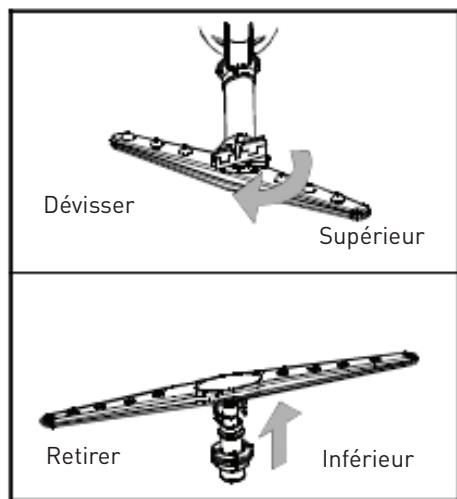


ATTENTION

N'utilisez jamais de nettoyant vaporisateur pour nettoyer la porte car ils pourraient endommager le verrou de la porte et les composants électriques.

Protection du lave-vaisselle contre le gel

Si vous laissez votre lave-vaisselle dans un endroit non chauffé pendant l'hiver, demandez à un service spécialisé de :



Retirez le bras d'aspersion inférieur : Pour enlever le bras de vaporisateur supérieur, ôter l'écrou et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

Retirez le bras d'aspersion inférieur :

Pour l'enlever, dévisser le bras inférieur avec un

mouvement vers le haut.

Laver les bras :

Il est recommandé d'éliminer les particules d'aliment restées après chaque lavage grâce à du savon et de l'eau chaude. Repositionner les bras après le rinçage.

Nettoyage des bras d'aspersion

Il est nécessaire de nettoyer les bras d'aspersion car les produits chimiques contenus dans l'eau peuvent bloquer les jets et les roulements des bras d'aspersion. Pour enlever le bras d'aspersion, dévissez le boulon et enlevez le joint d'étanchéité en haut du bras d'aspersion puis retirez le bras. Lavez les bras dans de l'eau savonneuse et tiède et utilisez une brosse souple pour nettoyer les jets. Remplacez les bras après les avoir rincés soigneusement.

Comment conserver votre lave-vaisselle en bon état ?

- Après chaque lavage, coupez l'arrivée d'eau de l'appareil et laissez la porte légèrement entrouverte pour évacuer l'humidité et les odeurs.

Avant de nettoyer ou d'effectuer toute opération d'entretien, retirez toujours la fiche de la prise murale. Ne prenez pas de risques.

Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc du lave-vaisselle, n'utilisez pas de solvant ou de produit de nettoyage abrasif. Préférez un chiffon et de l'eau tiède savonneuse. Pour enlever les taches à l'intérieur du lave-vaisselle, utilisez un chiffon humide trempé dans l'eau et dans un peu de vinaigre blanc ou bien un produit de nettoyage conçu spécialement pour le lave-vaisselle.

Lorsque vous partez en vacances, il est conseillé d'effectuer un cycle de lavage à vide puis de débrancher la fiche de la prise, de couper l'arrivée d'eau et de laisser la porte de l'appareil légèrement entrouverte. Cela permet de prolonger l'efficacité des joints et d'empêcher les odeurs de se former à l'intérieur de l'appareil.

Si vous devez déplacer l'appareil, maintenez-le le plus possible en position verticale. Si cela est absolument nécessaire, vous pouvez le basculer en arrière.

La nourriture restée coincée dans les joints est une des raisons qui provoque la formation d'odeurs à l'intérieur du lave-vaisselle. Un nettoyage périodique avec une éponge humide permet d'éviter ce problème.

Mise au rebut de votre ancien appareil


COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil porte le symbole DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/UE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.

C'est pour cette raison que votre appareil, comme le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur son emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.



Nos emballages peuvent faire l'objet
d'une consigne de tri.
Pour en savoir plus : www.consignesdetri.fr

Bedankt!

Bedankt om voor dit product van HIGHONE gekozen te hebben.

ELECTRO DEPOT kiest, test en beveelt de producten van het merk HIGHONE aan, deze staan garant staan voor eenvoud in gebruik, betrouwbare prestaties en een onberispelijke kwaliteit.

Dankzij dit toestel weet u dat elk gebruik tevredenstellend zal zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

A Alvorens het toestel te gebruiken

- 42 Lezen van de handleiding
 - 43 Veiligheidsvoorschriften
-

B Overzicht van het toestel

- 48 Beschrijving van het toestel
-

C Gebruik van het toestel

- 50 Tabel met wascycli
 - 52 Waterontharder
 - 53 Vullen met detergens
 - 54 Spoelmiddelverdeler
 - 56 Laden van de manden van de vaatwasser
 - 58 Aanzetten van het toestel
 - 59 Filtersysteem
 - 60 Installatievoorschriften
 - 66 Aansluiting op het water
-

D Praktische informatie

- 67 Tips bij storingen
- 70 Technische eigenschappen
- 72 Reiniging en onderhoud
- 76 Afdanken van uw oude toestel

Lezen van de handleiding

Gelieve deze handleiding aandachtig te lezen vooraleer uw toestel te gebruiken. Bewaar deze voor later gebruik.

Deze handleiding omvat hoofdstukken met betrekking tot de veiligheidsinstructies, gebruiksinstructies, installatie-instructies en herstellingsinstructies... Het aandachtig lezen van deze handleiding alvorens de vaatwasser te gebruiken zal u helpen bij het correct gebruiken en onderhouden van de vaatwasser.

ALVORENS CONTACT OP TE NEMEN MET DE KLANTENDIENST:

Het hoofdstuk betreffende herstellingsadvies zal u helpen zelf bepaalde veelvoorkomende problemen op te lossen zonder dat het nodig is een beroep te doen op

professionele technische diensten.



OPMERKING

De fabrikant mag, in overeenstemming met een beleid van permanente ontwikkeling en updates aan het product, elke wijziging zonder voorafgaande kennisgeving uitvoeren.

Dit toestel is bestemd om gebruikt te worden voor huishoudelijke toepassingen (privésfeer) maar niet in analoge toepassingen zoals:

- Keukenhoeken voor winkel- en kantoorpersoneel en andere professionele omgevingen;
- Boerderijen;
- Het gebruik door klanten in hotels, en andere omgevingen van het type bed and breakfast.

Veiligheidsinstructies

B e l a n g r i j k e veiligheidsinstructies. Lees alle tips voor het gebruik.

WAARSCHUWING!

G e l i e v e d e basisvoorzorgsmaatregelen na te leven wanneer u uw vaatwasser gebruikt, met inbegrip van de volgende:



OPGELET

Waterstof is een explosief gas

In bepaalde omstandigheden kan er zich waterstof vormen in een warmwatersysteem dat gedurende twee weken of langer niet gebruikt wordt. WATERSTOF IS EEN EXPLOSIEF GAS.

Indien het warmwaterkranen gedurende een dergelijke duur niet gebruikt wordt, opent u alle warmwaterkranen alvorens uw vaatwasser te

gebruiken en laat het water gedurende verschillende minuten stromen. Hierdoor zal de opstapelde waterstof vrijgemaakt worden. Aangezien dit gas ontvlambaar is mag u niet roken en geen open vlam gebruiken tijdens deze handeling.

Aardingsinstructies:

Dit toestel moet geaard worden. In het geval van een defect of een stroomonderbreking maakt de aarding het mogelijk het risico op elektrocutie te verkleinen door een toegang te verschaffen aan de elektrische stroom met de laagste weerstand. Dit toestel is uitgerust met een snoer met een aardingsgeleider en een stekker met aarding. De stekker dient aangesloten te worden op een passend muurstopcontact en dient geaard te worden

in overeenstemming met alle plaatselijke reglementeringen.

Afdanken van gebruikte huishoudtoestellen:

De Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende Afval van Elektrische en elektronische uitrustingen (DEEE), betekent dat zij op het einde van hun levensduur niet bij het huishoudelijke afval geplaatst mogen worden maar dat zij naar het gemeentelijk containerpark gebracht moeten worden. De gebruikte toestellen moeten afzonderlijk ingezameld worden om het recuperatiecijfer te optimaliseren en om de materialen waaruit ze bestaan te recyclen en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verlagen.

Het symbool van de doorkruiste vuilnisbak wordt aangebracht op alle

producten om te herinneren aan de verplichtingen van de afzonderlijke inzameling.

De consument dient contact op te nemen met de lokale overheden of zijn verkoper voor wat betreft de werkwijze om zich van hun oude toestel te ontdoen.



OPGELET

Passend gebruik

- Ga niet zitten of staan op de deur of de vaatwasserkist van de vaatwasser.
- Raak tijdens het gebruik of vlak daarna de verwarmende elementen niet aan.
- Was geen plastic in de vaatwasser, tenzij het de vermelding 'vaatwasserbestendig' draagt. Controleer de aanbevelingen van de fabrikant voor de vaat die deze vermelding niet draagt.

- Gebruik enkel detergentia en spoeladditieven die bestemd zijn om gebruikt te worden in een automatische vaatwasser.
- Gebruik nooit zeep, detergens voor wasgoed, of detergens voor de handwas in de vaatwasser.
- Bewaar deze producten buiten het bereik van kinderen.
- Houd kinderen uit de buurt van detergentia en spoelmiddelen, van de deur van vaatwasser wanneer deze geopend is, er zou detergens aan de binnenzijde kunnen zitten.
- De deur mag niet open blijven staan om elk risico op struikelen te voorkomen.
- Tijdens de installatie mag het voedingssnoer niet op een overdreven of gevaarlijke manier geplooid of geplet worden.
- Wijzig de bedieningen niet.
- Houd kinderen steeds in de gaten, zodat ze niet met dit toestel kunnen spelen.
- Detergentia voor de vaatwasser zijn extreem alkalisch en kunnen erg gevaarlijk zijn bij inslikking. Vermijd elk contact met de huid en de ogen en houd kinderen uit de buurt van de vaatwasser wanneer de deur geopend is.
- Gebruik uw vaatwasser niet wanneer de sluitingspanelen niet correct gemonteerd werden. Open de deur voorzichtig wanneer de vaatwasser in werking is om elk risico op waterspatten te voorkomen.
- Plaats geen zwaar voorwerp op de deur wanneer deze geopend is.
- Het toestel kan naar voor kantelen.

Tijdens het laden van de te wassen vaat:

1. Plaats de puntige elementen zodanig dat ze de pakking van de deur niet beschadigen;

2. Laad de messen met de scherpe punt naar beneden om het risico op snijwonden te voorkomen.

- Tijdens het gebruik van de vaatwasser, voorkomt u dat het plastic keukengerei in contact komt met de verwarmende elementen.

- Indien het voedingsnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door de fabrikant, de klantendienst of bevoegde personen om elk risico uit te sluiten.

- Gelieve het verpakkingsmateriaal op een passende manier weg te gooien.

- Gebruik de vaatwasser

enkel voor het gebruik waarvoor deze bestemd is.

- Verwijder de deur die toegang geeft tot het wascompartiment tijdens de verplaatsing of het demonteren van een oude vaatwasser.

- Kinderen dienen in de gaten gehouden te worden om te verzekeren dat ze niet met het toestel spelen.

- Controleer na afloop van de wascyclus of het detergensreservoir leeg is.

- De andere stroomuitschakelingsmiddelen dienen ingewerkt te worden in de vaste aansluiting met een afstand van ten minste 3mm tussen alle polen.

- Het maximale aantal couverts bedraagt 12.

- De maximaal toegestane waterdruk bij de invoer bedraagt 1 MPa (10bar).

- De minimaal toegestane waterdruk bij de invoer bedraagt 0,04 MPa (0,4bar).
- De vaatwasser dient met nieuwe leidingen aangesloten te worden op het waternet. Hergebruik geen oude leidingen.
- Het toestel mag niet gebruikt worden door kinderen jonger dan 8 jaar en door personen die niet beschikken over hun volledig fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen of door personen die onervaren zijn of over onvoldoende kennis beschikken, tenzij zij worden bijgestaan door een bevoegd persoon die over hun veiligheid waakt en vooraf de instructies over het gebruik van het toestel heeft doorgenomen.
- De reiniging en het onderhoud mogen niet uitgevoerd worden door kinderen wanneer zij niet begeleid worden.

**L e e s d e
veiligheidsinstructies en
leef ze zorgvuldig na.**

Deze instructies bewaren



OPMERKING

Gelieve de gebruiksinstructies te lezen vóór het eerste gebruik om betere resultaten te verkrijgen van uw vaatwasser.

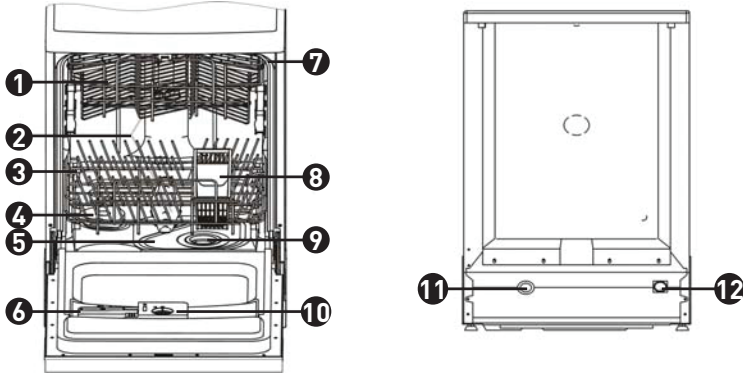
Beschrijving van het toestel

Bedieningslijst






- ❶ **Verklikkerlichtje voor de werking:** geeft aan dat het toestel onder spanning staat.
- ❷ **Schakelaar Start/Stop:** om het toestel in- en uit te schakelen.
- ❸ **Verklikkerlichtje van het zoutniveau en de hoeveelheid spoelmiddel:** lichten respectievelijk op wanneer de verzachter of de verdeler leeg zijn.
- ❹ **START/PAUSE-knop:** om het gekozen wasprogramma te starten of om de huidige wascyclus te onderbreken
- ❺ **Wasprogrammakiezer:** om het gewenste wasprogramma te kiezen uit de 6 beschikbare programma's.
- ❻ **Programmaverklikkerlichtjes:** geven het wasprogramma aan dat bezig is.
- ❼ **Indicator van de functie halve lading:** geeft aan dat de halve lading gekozen werd.
- ❽ **UITGESTELD STARTEN:** druk op deze knop om op een later tijdstip te starten.
- ❾ **Verklikkerlichtje uitgesteld starten/wasfase:** bij uitgesteld starten (3, 6, 9 of 12 uur), dit verklikkerlichtje gaat branden wanneer de deur gesloten is; tijdens de cyclus geeft het de fase van de huidige wasbeurt aan.



Onderhoud van de vaatwasser



- | | |
|---|-------------------------------------|
| ① Bovenste mand | ⑦ Rek voor tassen |
| ② Besproeiingsarm | ⑧ Bestekmand |
| ③ Onderste mand | ⑨ Afvalfilter |
| ④ Waterverzachter (enkel bij bepaalde modellen) | ⑩ Spoelmiddelverdeler |
| ⑤ Hoofdfilter | ⑪ Aansluiting van de afvoerleiding |
| ⑥ Detergensverdeler | ⑫ Aansluiting van de toevoerleiding |

Overzicht van de wascycli

Programma	Informatie met betrekking tot de keuze van het programma	Beschrijving van de cyclus	Voorwas-detergens/ detergens	Duur van de cyclus (min)	Energie (Kwh)	Water (L)	Spoel-middel
 3 in 1	Voor een normaal vuile vaat gebruikt u een multifunctionele detergens	Voorwas (50°C) Wassen (55°C) Spoelen Spoelen (65°C) Drogen	3in1	160	1,35	16,0	
 Intensief	Voor de erg vuile vaat, pannen en schotels met opgedroogde voedingsresten.	Voorwas (50°C) Wassen (65°C) Spoelen Spoelen (55°C) Drogen	5/25g	125	1,36	19,5	*
 Normaal	Voor de redelijk vuile vaat, bijvoorbeeld redelijke vuile borden, glazen en pannen.	Voorwas (50°C) Wassen (55°C) Spoelen Spoelen (65°C) Drogen	5/25g	160	1,30	16,0	*
Eco ECO (*EN 50242)	Voor vaat die een beetje vuil is, bijvoorbeeld borden, glazen en pannen die een beetje vuil zijn.	Voorwas (50°C) Wassen (65°C) Spoelen Drogen	5/25g	165	1,02	12,0	*

Programma	Informatie met betrekking tot de keuze van het programma	Beschrijving van de cyclus	Voorwas-detergens/ detergens	Duur van de cyclus (min)	Energie (Kwh)	Water (L)	Spoel-middel
 1 uur	Voor vaat die lichtjes vuil is en geen grondige droging vereist.	W a s s e n (60°C) Spoelen S p o e l e n (50°C) Drogen	30g.	60	0,95	12,0	*
 Snelwas	Snelwas voor lichtjes vuile vaat.	W a s s e n (40°C) Spoelen S p o e l e n (40°C)	20g.	30	0,50	11,0	



OPMERKING

* EN 50242: Dit programma is de testcyclus, de vergelijkingsinformatie is in overeenstemming met de norm EN 50242, zoals volgt:

- Inhoud: 12 bestekken
- Positie van bovenste mand: geïntegreerde wielen op de bovenste rails
- Instelpositie van de spoelvoelstof: 6
- Het elektriciteitsverbruik is 0 W wanneer het toestel uitgeschakeld is. en 0,4 W wanneer het ingeschakeld is

Het toestel in werking zetten

1. Trek de bovenste en onderste mand uit en zet er de vaat in, schuif daarna de manden opnieuw in.

We raden aan de onderste mand eerst te vullen en daarna de bovenste (zie de sectie met de titel 'lading van de manden').

2. Voeg detergens toe (zie de sectie met de titel 'Zout, detergens en spoelmiddel').

3. Steek de stekker van het voedingsnoer in het stopcontact. De elektrische stroom dient van het type wisselstroom van 220-240 V /50 Hz te zijn, de specificaties van het stopcontact 10A 250V wisselstroom. Controleer of de watertoevoer kraan geopend is en het maximale vermogen verschaft.

4. Sluit de deur, druk op de knop ON/OFF (Start/Stop) en het werkingsverklikkerlicht gaat branden.

5. Druk op de programmaknop, het wasprogramma wijzigt in de volgende volgende: 3in1 → Intensief → Normaal → ECO → 1uur → Snelwas
Eenmaal het programma geselecteerd gaat het bijbehorende verklikkerlicht branden. Druk op start/heropstarten, de vaatwasser stapt.

Waterverzachter

Er bestaan twee manieren om de hardheid van het water te verzachten: een waterverzachter gebruiken of een specifiek zout gebruiken.

De hardheid van het water verschilt van streek tot streek. Wanneer u hard water gebruikt voor uw vaatwasser zullen er zich kalkafzettingen vormen om het vaatwerk en het keukengerie.

Het toestel is uitgerust met een bijzondere verzachter die zout gebruikt dat bijzonder aangepast is om kalk en mineralen uit het water te verwijderen.

Vullen van de verzachter

Gebruik steeds het zout dat speciaal voor de vaatwasser ontworpen werd.

Het zoutreservoir bevindt zich onder de onderste mand en dient als volgt bijgevuld te worden:

1. Haal de onderste mand uit de vaatwasser en schroef daarna de dop van het zoutreservoir.



2. Indien u het reservoir voor de eerste keer vult, vul dan 2/3 van het volume met water.

3. Bij het eerste gebruik dient u 1,5kg zout toe te voegen. Het is normaal dat er een beetje water overloopt uit het zoutreservoir.

Let er op het zoutreservoir steeds bij te vullen van zodra het lampje dat aangeeft dat het zout op is, gaat branden.

4. Schroef de dop zorgvuldig terug vast.



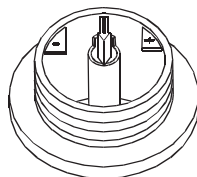
OPMERKING

Vul het zoutreservoir van zodra het lampje dat aangeeft dat het zout op is, gaat branden. Zelfs wanneer het zoutreservoir voldoende gevuld is, kan het lampje niet doven vooraleer het zout volledig opgelost is.

Indien er zout in de vaatwasser terecht komt, kan een weekprogramma gestart worden, om dit overtollige zout te verwijderen.

Afstellen van het zoutverbruik

De vaatwasser werd ontworpen om de zoutconsumptie te regelen op basis van de hardheid van het gebruikte water. Dit heeft als doel het zoutverbruik te optimaliseren en personaliseren door het zoutverbruik als volgt te parametriseren:



1. Draai de dop van het zoutreservoir los.

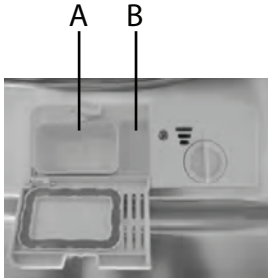
2. Een ring met een pijl op het reservoir verschijnt, (zie onderstaande afbeelding). Indien nodig draait u de ring in tegenwijzerzin van het minteken (-) naar het plusteken (+), nargelang de hardheid van het gebruikte water. We raden aan voor de afstelling onderstaand schema te volgen:

HARDHEID VAN HET WATER				Positie van de schakelaar	Zoutverbruik (Gram/cyclus)	Autonomie (cycli/1kg)
°dH	*fH	Graden Clarke	Mmol/l			
0~8	0~14	0~10	0~1,4	/	0	/
8~22	14~39	10~28	1,4~3,9	-	20	50
22~45	39~80	28~56	3,9~8	Mid	40	25
45~60	80~107	56~75	8~11	+	60	16

Contacteer uw watermaatschappij voor meer informatie over de hardheid van het water.

Vullen van het vaatwasmiddel

Vul de verdeler voor het vaatwasmiddel met het detergens. De markering geeft het doseerniveau aan, zoals hieronder aangegeven:



A. Het toevoegen van detergens voor de hoofdwascyclus,

B. Het toevoegen van detergens voor de voorwascyclus,

Gelieve de door de fabrikant aanbevelen dosis te respecteren en bewaar de aanbevelingen op de verpakking van het detergens.

Sluit het deksel en druk erop tot het klikt. Indien de vaat erg vuil is, voeg dan een extra dosis detergens in het voorwascompartiment toe. Dit detergens zal gebruikt worden tijdens het voorwassen.



OPMERKING

Op de laatste pagina vindt u informatie over de hoeveelheid detergens terug voor eenvoudige programma's. De dosissen verschillen in functie van de vervuilingsgraad van de vaat en van de hardheid van het water.

Te gebruiken hoeveelheid detergens

Indien het water niet te hard is, dient u eveneens te vermijden dat er zich afzettingen vormen door detergens toe te voegen.

De hoeveelheid detergens die nodig is, kan variëren in functie van de hardheid van het water. Om de hardheid van het water in uw streek te bepalen, contacteert u uw watermaatschappij of de maatschappij voor waterontharding van uw streek.

Hoe harder het water, hoe meer detergens u nodig hebt. Vergeet niet de hoeveelheid detergens aan te passen met kleine dosissen tot u de geschikte hoeveelheid gevonden hebt.

Verwijderen van vlekken door de hardheid van het water

Om vlekken door de hardheid van het water te verwijderen, probeert u het volgende:

- Gebruik een normaal wasprogramma.
- Haal alle vaat in metaal zoals bestek, potten,... uit de vaatwasser.
- Voeg geen detergens toe.
- Giet 2 tassen azijn in een kom en zet de kom met open zijde naar boven in de onderste mand van de vaatwasser.
- Gebruik een normaal wasprogramma.

Indien deze procedure geen effect heeft, probeer dan hetzelfde met een tas met 1/4 citroenzuurkristallen in plaats van azijn.

Correct gebruik van detergens

Gebruik enkel detergens dat speciaal ontworpen werd voor de vaatwasser. Bewaar het op een koele en droge plaats. Voeg geen vaatwasmiddel in poeder toe zolang de vaatwasser niet geïnstalleerd is.

Waarschuwing!

Detergens voor de vaatwasser is bijtend! Hou deze buiten het bereik van kinderen.

Spoelmiddelverdeler

- Om de verdeler te openen, draait u de dop naar links en verwijdert u hem daarna.

Giet het spoelmiddel in de verdeler en let er hierbij op dat het niet overstroomt.

- Plaats de dop terug op de plaats van de pijl en draai naar rechts.

Het spoelmiddel wordt automatisch vrijgegeven tijdens de laatste spoelcyclus met de bedoeling de vorming van waterdruppels, die vlekken kunnen maken of scheuren kunnen veroorzaken te vermijden. Hierdoor zal het water ook beter over het vaatwerk glijden, waardoor het beter zal drogen.

Deze vaatwasser is ontworpen om

gebruikt te worden met een vloeibaar spoelmiddel. De verdeler bevindt zich in de deur van de machine, naast deze voor het vaatwasproduct. Om de verdeler te vullen, verwijdert u de dop en giet u hier product in tot wanneer het verklikkerlichtje dat hiermee overeenstemt volledig dooft. De verdeler kan tot ongeveer 100 ml product bevatten.

Let erop de verdeler niet te veel te vullen om schuimvorming te vermijden. Gebruik een vochtige doek wanneer er product overgelopen is. Vergeet niet de dop terug te plaatsen vooraleer u de deur van de vaatwasser sluit.

Indien het water in uw buurt erg zacht is, dient u misschien geen spoelmiddel toe te voegen aangezien dit een witte film kan

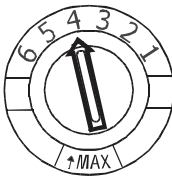
achterlaten op uw vaatwerk.

Afstellen van de spoelmiddelverdeler

Een afgemeten hoeveelheid spoelmiddel wordt vrijgegeven tijdens de laatste spoelcyclus. Net als bij detergens hangt de kwaliteit van het spoelmiddel af van de hardheid van het water in uw buurt. Een overmatige hoeveelheid spoelmiddel kan tot overdreven schuimvorming leiden en een witte film of scheuren veroorzaken op uw vaatwerk. Indien het water in uw buurt erg zacht is, dient u misschien geen spoelmiddel toe te voegen aangezien dit een witte film kan achterlaten op uw vaatwerk. Indien u spoelmiddel nodig hebt, kunt u het product in een gelijkaardige hoeveelheid water verdunnen.

De spoelmiddelverdeler biedt zes parameters. Start een wasbeurt steeds met de verdeler op positie 4. Wanneer u vaststelt dat uw vaatwerk vuil is of niet droog is, verhoog dan de hoeveelheid spoelmiddel door het deksel van de verdeler op te tillen en zet de knop op 5. Indien uw vaatwerk nog steeds niet goed droog of nog steeds vuil is, zet de knop dan op het volgende nummer tot uw vaatwerk schoon is.

We raden aan de verdeler op 4 in te stellen.



Wanneer de spoelmiddelverdeler bijvullen?

Wanneer de indicator voor het spoelmiddelniveau op het bedieningspaneel niet brandt, kunt u de hoeveelheid spoelmiddel evalueren volgens onderstaande indicaties. Het zwarte punt op de spoelmiddelverdeler duidt de hoeveelheid beschikbaar spoelmiddel aan in de verdeler. Hoe minder spoelmiddel er in zit, hoe kleiner het zwarte punt wordt. U mag de hoeveelheid spoelmiddel nooit onder 1/4 van de verdeler laten zakken.

Wanneer de hoeveelheid spoelmiddel vermindert, verandert de grootte van het zwarte punt als volgt:



- Vol
- 3/4 vol
- 1/2 vol
- 1/4 vol - opvulling nodig om vlekken te vermijden
- Leeg

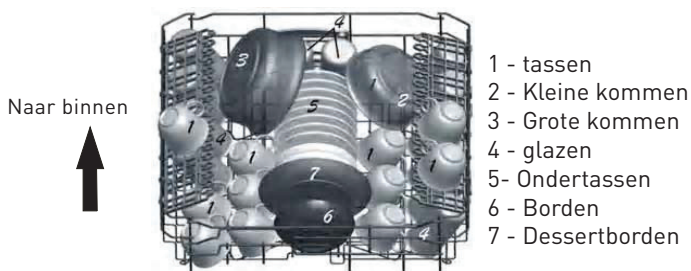
Laden van de manden van de vaatwasser

Om de beste prestaties voor uw vaatwasser te verkrijgen, volgt u de volgende tips om uw toestel te vullen. De functies en de aanwezigheid van vakjes en mandjes verschillen naargelang het model.

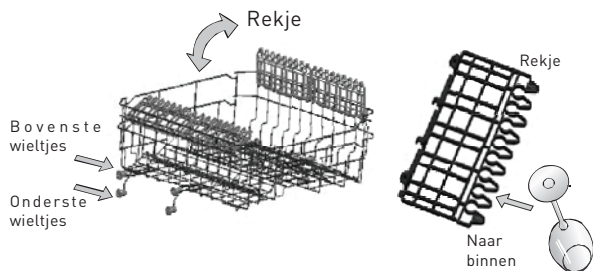
Het bovenste compartiment vullen

Het bovenste compartiment is ontworpen om delicate en lichte voorwerpen te bevatten, zoals glazen, kopjes en theeglazen, schoteltjes, borden, kleine kommetjes en potjes (als ze niet al te vuil zijn).

Plaats de elementen en het vaatwerk zodanig dat ze niet verplaatst worden door de waterstralen.



Indien nodig kan de bovenste mand op 2 hoogtes geplaatst worden. Dankzij de twee rijen wieltjes kan de positie gekozen worden (zie onderstaand schema).

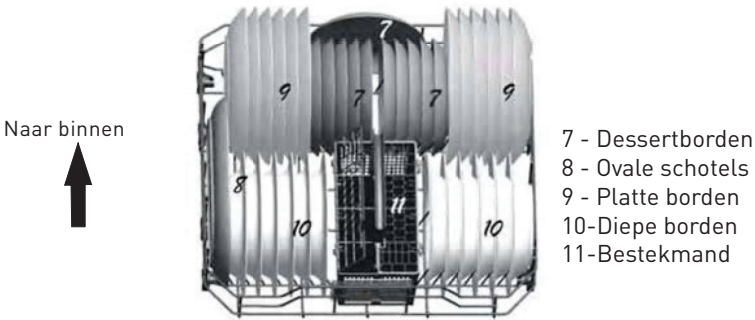


Het onderste compartiment vullen

We raden aan de grote elementen, die moeilijker schoon te maken zijn, in het onderste compartiment te plaatsen: potten, kommen, deksels, schotels en schalen, zoals op het schema rechts aangegeven staat.

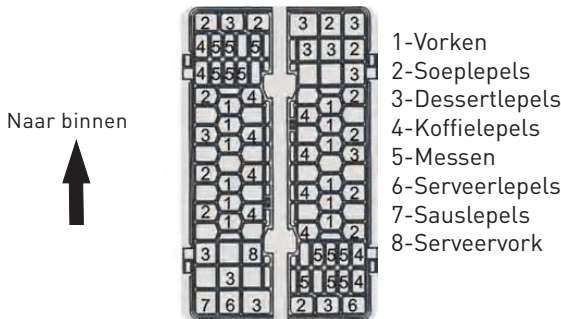
Het is raadzaam schotels en deksels aan de zijkant van het compartiment te plaatsen om te vermijden dat het draaien van de sproeiarm gehinderd zou worden.

- Potten, schalen enz. dienen steeds op hun zijkant geplaatst te worden.
- Diepe kommen dienen steeds schuin geplaatst te worden zodat het water eruit kan stromen.
- Het onderste compartiment biedt rekken waarop grotere elementen of meerdere potten en pannen geplaatst kunnen worden.



Bestekmand

Het bestek dient in de bestekmand geplaatst te worden met de punten naar beneden: indien de lade over meerdere manden aan de zijkant beschikt, dient het bestek individueel in de daarvoor bestemde gleuven geplaatst te worden. Lange voorwerpen dienen vooraan het bovenste compartiment horizontaal geplaatst te worden.



OPGELET

Laat het bestek er niet bovenuit steken



Vaatwerk dat niet in de vaatwasser mag

- Houten snijplanken
- Keukengerei in inox of in kunststof dat niet hittebestendig is
- Voorwerpen in koper of tin
- Plakkerig vaatwerk en plakkerig bestek
- Bestek met een houten, ivoren, porseleinen of parelmoeren heft
- Oud of handgeschilderd porselein

Bij de aankoop van vaatwerk en bestek controleert u best of ze wel in de vaatwasser mogen.

In werking stellen van het toestel**Opstarten van een wascyclus**

1. Controleer of de stekker in een geaard stopcontact zit.
2. Controleer of de watertoevoer open staat op de maximumdruk.
3. Laad de vaatwasser (zie het hoofdstuk 'Laden van de manden van de vaatwasser').
4. Voeg het detergens toe (zie het hoofdstuk 'Waterontharder, Detergens en Spoelmiddel').
5. Draai de knop aan de rechterkant van het bedieningspaneel om het gewenste programma te kiezen (zie het hoofdstuk "Overzicht van de wascycli"). De lampjes verschillen naargelang de rotatie van de schakelaar, stop met draaien wanneer u het gewenste programma bereikt hebt.
6. Druk op de knop Start / stop en de indicator Werking gaat branden. Op dat ogenblik start de wascyclus.

Annuleren of wijzigen van een parameter van de wascyclus

Opgelet, een lopende cyclus kan enkel in het begin aangepast worden. In het tegengestelde geval is het mogelijk dat het detergens en water reeds toegevoegd werden. In dat geval dient de verdeler voor het detergens opnieuw gevuld te worden (zie het hoofdstuk "Toevoegen van detergens).

Druk gedurende 3 seconden op de knop "Start/Annul". Het toestel pauzeert, u kunt vervolgens aan de programmaschakelaar draaien om het nieuwe gewenste programma te kiezen. Eens u het programma gekozen hebt, drukt u opnieuw op "Start/Annul"; de cyclus start opnieuw voor het nieuwe programma.

Nota: Wanneer u de deur tijdens de cyclus opent, pauzeert het toestel. Wanneer u de deur sluit, dient u opnieuw op de knop "Start/Annul" te drukken om het toestel opnieuw te doen starten. Het toestel start ongeveer 10 seconden nadat u de knop "Start/Annul" ingedrukt hebt.

De lichtjes gaan als volgt branden:

- alle lichtjes van de programma's zijn uit: het toestel wacht tot u een programma selecteert
- één van de programmalichtjes brandt: de machine staat in pauze-modus
- één van de programmalichtjes knippert: het toestel doet zijn wascyclus

Filtersysteem

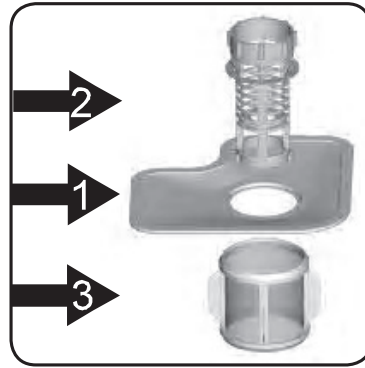
Voor uw gemak hebben we de afvoerpomp en het filtersysteem in het toestel geplaatst. Het filtersysteem bestaat uit 3 elementen: de hoofdfilter, de vuilfilter en de micromfilter.

1. Hoofdfiltersysteem: De voedingsresten en het vuil dat door deze filter gevangen wordt, wordt vernietigd door een speciale filter door de aanzuigarm en naar de afvoerleiding gevoerd.

2. Vuilfilter: De grootste elementen zoals glas en beenderen die de afvoerbuis zouden kunnen verstoppen, worden door de vuilfilter gevangen. Om een element dat in deze filter zit te verwijderen, drukt u lichtjes op de flapjes die bovenaan de filter zitten en trek omhoog.

3. Micromfilter: Deze filter houdt etensresten en vuil in de aanzuigzone en vermijdt dat ze opnieuw tijdens een filter blijven vastzitten.

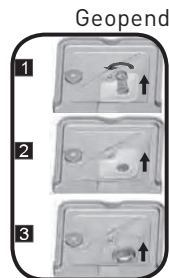
- Controleer de filters na elk gebruik om elke verstopping te vermijden.
- Door de vuilfilter los te draaien kunt u het volledige filtersysteem verwijderen. Verwijder elke rest of vuil en maak de 3 filters schoon onder stromend water.



Stap 1: Schroef de vuilfilter los en verwijder.

Stap 2: Verwijder de hoofdfilter.

Stap 3: Verwijder de microfilter.



Installatie-instructies



OPGELET

De installatie van pijpen en elektrische elementen moet door vaklui gebeuren.



OPGELET

Elektrische schok! Zet de elektriciteit uit vooraleer de vaatwasser te installeren.



Vorbereiding van de installatie

- De vaatwasser dient geïnstalleerd te worden in de buurt van aan- en afvoerleidingen en de voedingskabel.

- Eén zijde van de vaatwasser dient zodanig geplaatst te worden dat de afvoerleidingen van de vaatwasser makkelijk aangesloten kunnen worden.

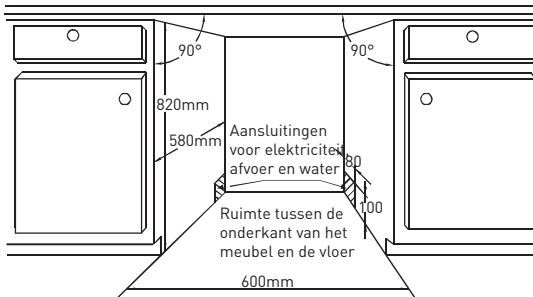
Lees de installatievoorschriften zorgvuldig. Schema dat de afmetingen van het meubel en de positie van de vaatwasser illustreert. De voorbereidingen dienen te gebeuren vooraleer de vaatwasser te plaatsen waar hij geïnstalleerd zal worden.



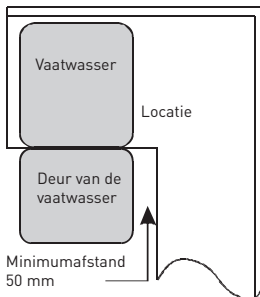
OPMERKING

Controleer het geleverde toebehoren voor de installatie (haak voor het paneel, schroeven)

1. Kies een plaats vlakbij de gootsteen om de aansluiting van de aan- en afvoerleidingen van de vaatwasser te vergemakkelijken. (Zie afbeelding 1)
2. Indien de vaatwasser geïnstalleerd wordt in de hoek van een meubel, dient er ruimte voorzien te worden (zie afbeelding 2) om de deur te kunnen openen.



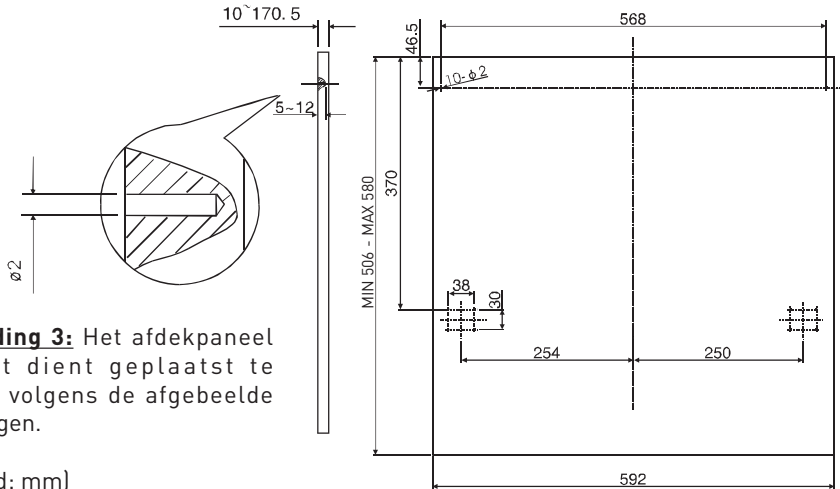
Afbeelding 1: De afmetingen van de kast bedraagt minder dan 5mm tussen de bovenkant van de vaatwasser en de kast en de buitendeur staat gelijk met de kast.



Afbeelding 2: Minimumafstand wanneer de deur geopend is.

Afmetingen en installatie van het afdekpaneel

1. Het afdekpaneel in hout kan geplaatst worden zoals getoond wordt in afbeelding 3.



Afbeelding 3: Het afdekpaneel in hout dient geplaatst te worden volgens de afgebeelde afmetingen.

(Eenheid: mm)

2. Installeer de haak van het afdekpaneel in hout en plaats de haak op de gleuf van de buitendeur van de vaatwasser (Zie afbeelding 4a). Nadat u het paneel geplaatst hebt, bevestigt u het op de buitendeur met de schroeven en bouten (Zie afbeelding 4b).

Afbeelding 4a: Het plaatsen van het afdekpaneel

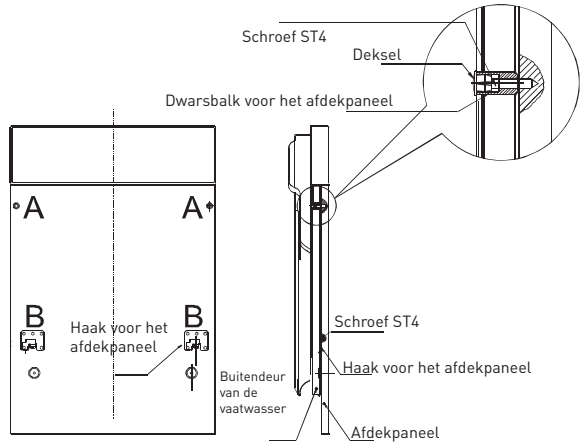
Buitendeur

De haak wordt van positie 1 naar de juiste plek gebracht, druk op positie 2, die het paneel en de buitendeur aanduidt.



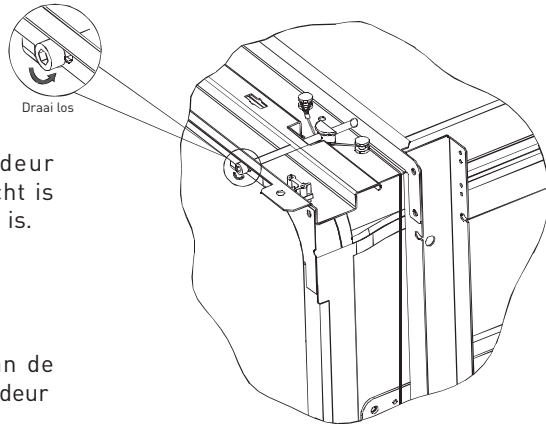
Afbeelding 4b: Het plaatsen van het afdekpaneel in hout.

1. Trek het deksel terug
2. Zet de schroef vast
3. Plaats het deksel terug



Afstellen van de spanning van de veer van de deur

De veren van de deur worden in de fabriek afgesteld voor een spanning speciaal voor de buitendeur. Indien het afdekpaneel in hout geplaatst is, dient u de spanning van de veer van de deur af te stellen. Draai de instelschroef om het stalen snoer aan te spannen of los te zetten. (Zie afbeelding 5).



Pas de spanning van de deur aan tot de deur in evenwicht is wanneer ze volledig geopend is.

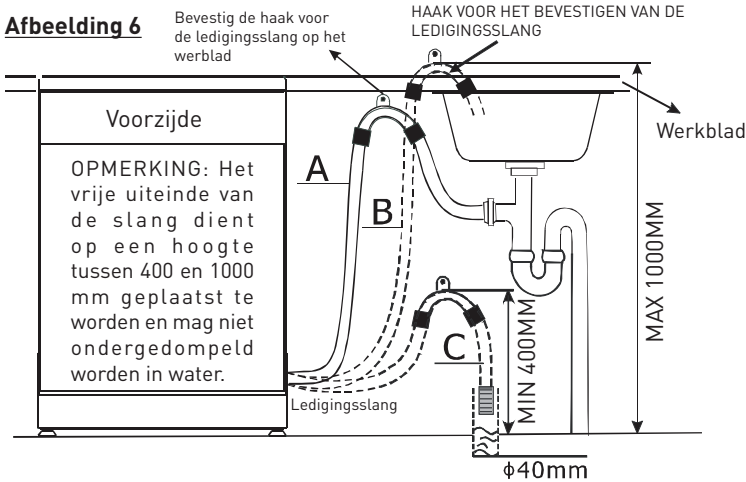
Afbeelding 5: Afstellen van de spanning van de veer van de deur

Aansluiten van de ledigingslang

Voer de ledigingslang in de afvoerbuiss met een diameter van minimum 4 cm of laat het water weglopen in de grootsteen, waarbij u voor zorgt dat de buis niet geplooid of geklemd is. Gebruik de speciale steun in kunststof die bij het toestel geleverd wordt. Het vrije uiteinde van de slang dient op een hoogte tussen 40 en 100 cm geplaatst te worden en mag niet ondergedompeld worden in water.

**OPGELET**

De steun van de buis in gespecialiseerd kunststof dient stevig bevestigd te worden aan de muur om te voorkomen dat de ledigings slang loskomt en het water overloopt bij het afpompen.

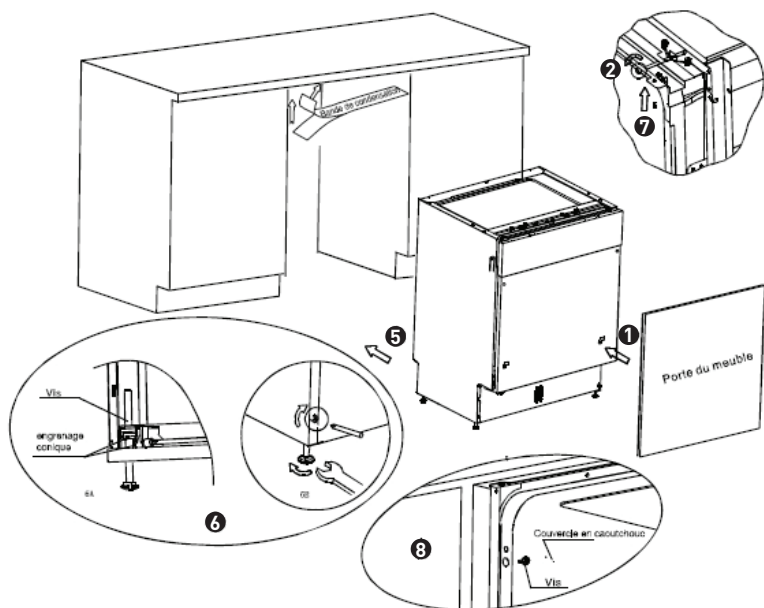
Afbeelding 6**Stappen voor de installatie van de vaatwasser**

- Plaats de deur van het meubel op de buitendeur van de vaatwasser met de geleverde steunen.
Baseer u op het model voor het plaatsen van de steunen.
- Pas de spanning van de veer van de deur aan door te draaien, met een Allen-sleutel, in tegenwijzerzin om de veren rechts en links van de deur vast te zetten. Indien u dit niet doet, zou dit de vaatwasser kunnen beschadigen. (Afbeelding 2)
- Sluit de aanvoerleiding voor koud water aan.
- Sluit de ledigings slang aan. (zie afbeelding 6)
- Sluit het voedingsnoer aan.
- Bevestig de condensatiestrip onder het oppervlak van het meubel. Controleer of deze in het midden van de rand van het oppervlak zit.
- Zet de vaatwasser op zijn plaats.
- Zorg ervoor dat de vaatwasser waterpas staat. De poot achteraan kan de voorzijde van de vaatwasser aanpassen door aan de schroeven links en rechts van het toestel te draaien (Afbeelding 6A). Om de poot vooraan aan te passen gebruikt u een sleutel en draait u de poot vooraan tot deze goed staat (Afbeelding 6B).
- De vaatwasser dient vastgezet te worden eens hij op de juiste plaats staat. Dit kan op twee manieren:
 - Normaal werkblad - bevestig het

werkoppervlak door de twee houtschroeven te gebruiken, controleer of het gewicht van de vaatwasser niet door het oppervlak geraakt wordt. (Afbeelding 7).

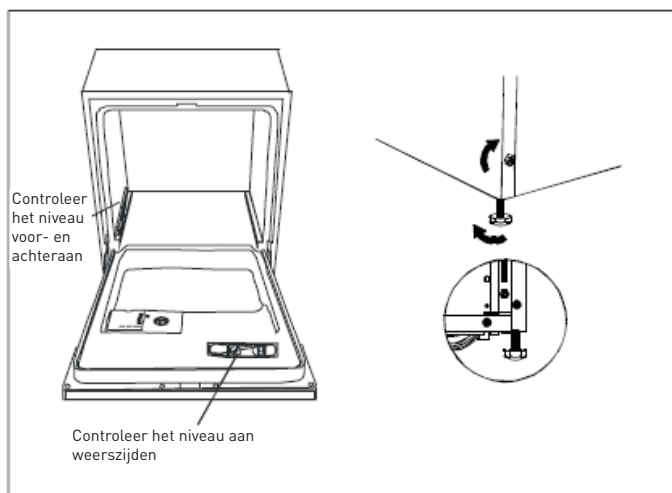
B. Werkblad in marmer of graniet - bevestig de steunen op het zijpaneel van de vaatwasser en bevestig de vaatwasser op het meubel. Plaats de rubberen dop op de schroef. (Afbeelding 8)

De vaatwasser dient waterpas gezet te worden door de vier verstelbare poten afzonderlijk te regelen.



(Afbeelding 8)
Illustratie van het
aanpassen van de
poot

Opmerking :
De maximumhoogte
van de verstelbare
poot is 60 mm



Aansluiting op de elektriciteit



OPGELET

Voor de veiligheid van personen:
Gebruik geen verlengsnoer of een adapter met stekker voor dit toestel;

U dient in geen geval de derde aardingsklem van de voedingskabel te onderbreken of te verwijderen.

Elektrische aansluiting

Controleer of de voorwaarden voor de spanning en de frequentie voor stroom voor huishoudelijk gebruik overeenkomen met wat aangegeven staat op de typefiche en of het elektriciteitssysteem de maximale spanning die aangeduid staat op het typeplaatje aankan. Steek de stekker in het geaard stopcontact. Indien het stopcontact waarop het toestel aangesloten zal worden niet geschikt is voor de stekker van het toestel, vervang dan het stopcontact in plaats van een adapter of toebehoren te gebruiken aangezien dit kan leiden tot oververhitting en brandwonden.

INSTRUCTIES INZAKE DE AARDING

Dit toestel dient geaard te worden. Bij een storing of stroomonderbreking zal de aarding het risico op elektrische schokken verminderen door voor een aansluiting te zorgen met minder weerstand op de elektrische stroom. Dit toestel is uitgerust met een kabel die bestaat uit een aardingsgeleider en een aardingsstekker. De stekker dient in een gepast stopcontact gestopt te worden, dat geïnstalleerd en geaard werd volgens alle plaatselijke voorschriften.



OPGELET

Controleer of u een aardingsstekker hebt die werkt vooraleer u het toestel gebruikt.



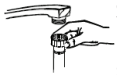
OPGELET

Een onjuiste aansluiting van de aardingschakelaar kan tot risico op elektrische schokken leiden.

Indien u twijfelt over de aarding van de vaatwasser, laat de installatie dan nakijken door een elektricien of een erkend vakman. Voer geen aanpassingen uit aan de stekker die bij het toestel geleverd is; indien deze niet geschikt is voor uw stopcontact, laat dan een gepast stopcontact plaatsen door een erkend elektricien.

Aansluiting op het water

Aansluiting van het koud water



Sluit de toevoerslang voor het koud water aan op een kraan met schroefdraad van 3/4 duim en controleer of deze goed vast zit. Indien de waterleiding nieuw is en gedurende lange tijd niet gebruikt werd, laat u het water lopen om te controleren of het water helder is en geen onzuiverheden bevat. Indien u deze voorzorgsmaatregel niet neemt, bestaat de kans dat de watertoevoer geblokkeerd wordt en het toestel beschadigd.



OPGELET

Om te vermijden dat het water in de aanvoerleiding blijft staan, draait u na elk gebruik de waterkraan dicht.

Plaatsen van het toestel

Plaats het toestel op de gewenste plaats. De achterzijde dient tegen een muur geplaatst te worden en de zijden langs het keukenmeubel en de muren. De vaatwasser is uitgerust met watertoevoer- en afvoerslangen die links of rechts geplaatst kunnen worden om het aansluiten te vergemakkelijken.

Hoe overtollig water uit de leidingen halen

Indien de gootsteen hoger dan 1000mm van de grond staat, zal overtollig water in de leidingen niet rechtstreeks in de gootsteen kunnen lopen. Het is noodzakelijk om overtollig water op te vangen in een kom of een geschikt recipiënt dat aan de buitenzijde en op een hoogte lager dan de gootsteen geplaatst dient te worden.

Water afvoer

Sluit de waterafvoerslang aan. De

afvoerslang dient correct bevestigd te worden om waterlekken te vermijden. Controleer of de aanvoerslang niet geklemd of gedraaid is.

Verlengleiding

Indien het noodzakelijk is om een verlengleiding te gebruiken, neem dan een gelijkaardige afvoerslang.

Deze slang mag niet langer zijn dan 4 meter, anders kan de reinigingsefficiëntie van de vaatwasser verminderen.

Aansluiten op de sifon

De aansluiting op de afvoerleiding dient te gebeuren op een hoogte van 40 cm (minimum) tot 100 cm (maximum) vanaf de onderkant van het toestel. De afvoerleiding dient bevestigd te worden met een klem. Het andere uiteinde van de afvoerleiding mag niet in water ondergedompeld worden.

De vaatwasser opzetten

Volgende punten dienen gecontroleerd te worden vooraleer de vaatwasser aan te zetten:

1. De vaatwasser dient waterpas te staan en stabiel te zijn.
2. De toevoerklep van het water staat open.
3. Er is geen lek aan de aansluitingspunten van de leidingen.
4. De kabels zijn stevig vastgemaakt.
5. De stroom staat aan.
6. De aan- en afvoerleiding zijn aangesloten.
7. Alle verpakkingsmaterialen en stickers werden verwijderd.



OPGELET

Na de installatie bewaart u deze handleiding in de zak met het drukwerk. De inhoud van deze handleiding is erg handig voor alle gebruikers.

Tips bij storingen

VOORALEER BEROEP TE DOEN OP DE KLANTDIENST

Tips bij storingen

Raadpleeg volgende tabel om te vermijden een storingsdienst te bellen.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Wat te doen
De vaatwasser werkt niet.	Eris een zekering gesprongen of de stroomonderbreker is ingeschakeld.	Vervang de zekering of zet de stroomonderbreker opnieuw goed. Schakel alle andere toestellen die hetzelfde circuit als de vaatwasser delen uit.
	Geen stroom.	Controleer of de vaatwasser aan staat en of de deur goed gesloten is. Controleer of het voedingsnoer juist in de stekker zit.
	Lage waterdruk.	Controleer of de watertoevoer juist aangesloten is en open staat.
De afvoer-pomp werkt niet.	Overloop.	Het systeem is ontworpen om overlopen vast te stellen. In dat geval sluit het systeem de circulatiepomp af en schakelt het de afvoerpomp in.
Lawaai	Bepaalde geluiden zijn normaal.	Geluiden door etensresten en het opengaan van het reservoir voor het afwasmiddel.
	Keukengerei dat niet juist in de mand geplaatst werd of een klein voorwerp dat in de mand gevallen is.	Controleer of alles goed in de vaatwasser geplaatst werd.
	De motor zoemt.	De vaatwasser wordt niet regelmatig gebruikt. Wanneer u de vaatwasser niet vaak gebruikt, vergeet dan niet de vaatwasser wekelijks te gebruiken om de afdichting in goede staat te houden.
Schuim in de vaatwasser	Verkeerd detergens.	Gebruik een afwasmiddel dat specifiek voor de vaatwasser ontworpen werd om schuimvorming te vermijden. Wanneer dit gebeurt, opent u de vaatwasser en laat u het schuim verdampen. Giet een dosis koud water in de vaatwasser. Sluit de vaatwasser, voer het water af door zachtjes aan de knop te draaien tot deze op het pompprogramma staat. Herbegin indien nodig.
	Verspreiding van het spoelmiddel.	Veeg steeds de spatten van spoelmiddel onmiddellijk weg.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Wat te doen
De binnenkant van het toestel is vuil.	Gebruik van detergents met kleurstoffen.	Controleer of het detergents geen kleurstoffen bevat.
De vaat is niet droog.	De spoelmiddelverdeler is leeg.	Controleer of de spoelmiddelverdeler vol is.
Vuile borden en vuil bestek.	Verkeerd programma.	Kies een krachtiger programma.
Vlekken en een witte film op glazen en bestek.	De manden werden verkeerd ingeladen. 1. Uitzonderlijk hard water. 2. Te lage temperatuur van het aangevoerd water. 3. De vaatwasser zit te vol. 4. Verkeerd ingeladen. 5. Detergents of poeder vochtig of te oud. 6. De spoelmiddelverdeler is leeg. 7. Verkeerder dosering detergents.	Controleer of de spoelmiddelverdeler en de besproeiingsarm niet gehinderd worden door een groot stuk vaatwerk. Om vlekken op glazen te vermijden: 1. Verwijder alle keukengerei in metaal. 2. Voeg geen detergents toe. 3. Kies een langere cyclus. 4. Start de vaatwasser en laat gedurende ongeveer 18 à 22 minuten draaien; dan zal het toestel de hoofdcyclus starten. 5. Open de deur om 2 kopjes witte azijn op de bodem van de vaatwasser te gieten. 6. Sluit de deur en laat de vaatwasser de cyclus beëindigen. Wanneer de azijn geen enkel effect heeft: herhaal de vorige stappen maar gebruik 60ml citroenzuurkristallen in plaats van azijn.
Witte film op de glazen.	Combinatie van zacht water en teveel detergents.	Gebruik minder detergents wanneer het water zacht is en kies een kortere cyclus om de glazen af te wassen en proper te maken.
Gele of bruin film aan de binnenkant	Koffie- of theeplekken	Gebruik een oplossing van ½ bleekwater en 3 tassen heet water om de vlekken met de hand te verwijderen. VOORZICHTIG! Na de cyclus dient u 20 minuten te wachten om de warm wordende onderdelen te laten afkoelen vooraleer de binnenkant schoon te maken zonder het risico te lopen u te verbranden.
	IJzerafzettingen in het water kunnen een film veroorzaken	C o n t a c t e e r e e n wateronthardingsmaatschappij om een speciale filter te verkrijgen.

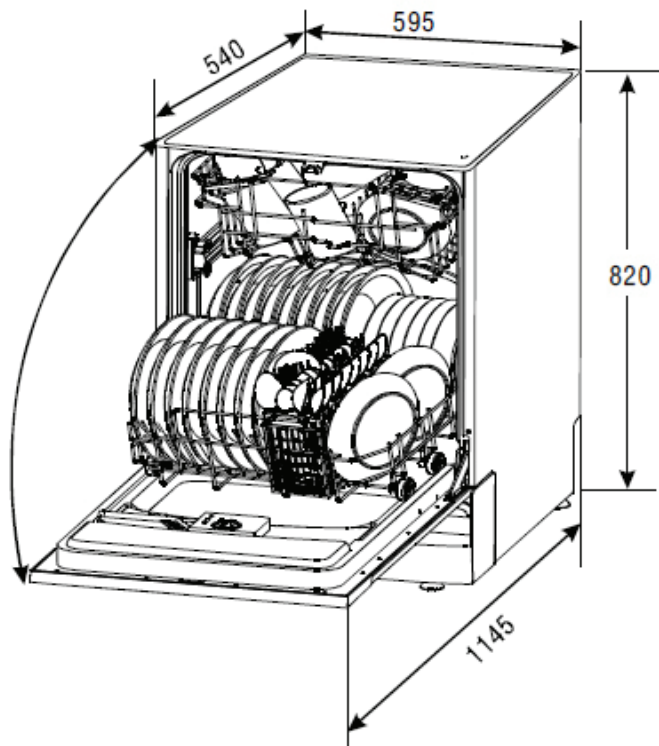
CODES VANN DE LAMPJES

Codes	Betekeningen	Mogelijke oorzaken
Het verklikkerlichtje Inweken knippert snel.	Het aanvoeren van water duurt te lang.	De kraan is niet geopend, de watertoevoer is verstopt of de waterdruk is onvoldoende.
Het verklikkerlicht ECO knippert snel.	Overlopen	Lek in één van de onderdelen van de vaatwasser.

Indien de problemen blijven aanhouden, contacteert u de klantendienst van de winkel.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Wat te doen
Witte film in het toestel.	Mineralen in hard water.	Om de binnenkant van het toestel schoon te maken, gebruikt u een vochtige spons met detergens voor de vaatwasser en doet u rubberen handschoenen aan. Gebruik nooit andere vaatwasmiddelen dan detergens voor de vaatwasser om schuimvorming te vermijden.
Het deksel van het reservoir voor detergens sluit niet.	De knop staat niet op OFF (UIT).	Draai de knop op OFF.
Resten in het reservoir van het detergens.	De vaat blokkeert het reservoir van het detergens.	Laad de vaatwasser opnieuw correct in.
Stoom.	Normaal fenomeen.	Er ontsnapt stoom uit de ontluchtungsleiding van de klink van de deur tijdens het drogen en het afvoeren van het water.
Grijze of zwarte afzetting op de vaat.	Keukengerei in aluminium wrijven tegen de vaat.	Gebruik een zacht schoonmaakmiddel om deze afzettingen te vermijden.
Het water blijft in het toestel staan.	Normaal fenomeen.	Een kleine hoeveelheid water op de bodem achteraan het toestel houdt de dichting schoon.
Lek in de vaatwasser.	De verdeler is te vol of er loopt spoelmiddel over.	Let er op de spoelmiddelverdeler niet te vol te doen. Spatten van spoelmiddel kunnen tot overtollig schuim en water leiden. Veeg de spatten weg met een droge doek.
	De vaatwasser staat niet op de juiste hoogte.	Controleer of de vaatwasser waterpas staat.

Technische specificaties



Hoogte	820mm
Breedte	595mm
Diepte	540mm
Laadspaning aangesloten	zie etiket
Waterdruk	0,04-1,0MPa
Voeding	zie etiket
Inhoud	12 bestekken

Deze stekker is conform de Europese Richtlijn 1059/2010.

Merk	HIGHONE
Referentie	HIGINT12C49ISC
Nominaal vermogen	12 bestekken
Energieklasse 1	A+

Jaarlijks energieverbruik (AEc) (2)	290 kWh
Energieverbruik (Et) van de Standaard wascyclus	1,02hWh
Elektriciteitsverbruik in uit-stand (Po)	0 W
Elektriciteitsverbruik in aan-stand (Pl)	0,4 W
Jaarlijks waterverbruik (AWc) (3)	3360 liter
Doeltreffendheidsklasse drogen (4)	A
Standaard wasprogramma (5)	ECO 50°C
Duur van het standaard wasprogramma	165 min
Geluidsemissie in de lucht	49 dB(A) re 1 pW
Type installatie	Vrijstaand
Inbouw mogelijk	JA
Hoogte	82 cm
Breedte	59,5 cm
Diepte (met kabel en leidingen)	54 cm
Nominale voedingsspanning	220-240 V ~ 50
Nominaal vermogen	1760-2100 W
Waterdruk	0,4-10bar=0,04-1MPa

Notities

1) Energieklasse A op een schaal van D (minst efficiëntetoestellen) tot A+++ (meest efficiënte toestellen).

2) Energieverbruik van 290 kWh per jaar, op basis van 280 standaard wascycli met koud water en het verbruik op de modus met het laagste vermogen. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de installatie- en gebruiksomstandigheden van het toestel.

3) Waterverbruik van 3360 liter per jaar op basis van 280 standaard wascycli. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de omstandigheden waarin het toestel gebruikt wordt.

4) Doeltreffendheidsklasse voor het drogen op een schaal gaande van A (meest efficiënte) naar G (minst efficiënte toestellen).

5) Het programma ECO 50°C is de standaard wascyclus waarop de informatie op het label en deze fiche betrekking hebben. Dit programma is geschikt voor het afwassen

van normaal vuile vaat en is het meest efficiënte programma op het vlak van gecombineerd verbruik van energie en water.

Deze vaatwasser respecteert in de huidige versie op het moment van de levering de normen en richtlijnen van van de Europese Unie:

-Elektrische veiligheid 2006/95/CE
 -richtlijn m.b.t. de elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/CE
 Milieuvriendelijk ontwerp 2009/125/CE

Onderstaande gegevens werden gemeten in testomstandigheden die gespecificeerd werden door de van kracht zijnde normen.

De resultaten kunnen verschillen naargelang de kwaliteit van het vaatwerk, de mate waarin de vaat vuil is, de hardheid van het water, de dosering van de producten, enz.

Deze handleiding is geschreven in functie van de regels en normen van de Europese Gemeenschap.

Reiniging en onderhoud

Het schoonmaken van de filters

Montage van de filter

Om de beste prestaties en resultaten te bereiken dient het filtersysteem proper te zijn.

De filter recupereert doeltreffend etensresten uit het spoelwater die tijdens de cyclus opnieuw verdeeld werden. Daarom wordt aangeraden de grootste etensresten die in de filter achterblijven na elke wascyclus te verwijderen door de halfronde filter en het reservoir onder de kraan te spoelen. Om het filtersysteem te verwijderen, trekt u het handvat van het reservoir naar boven. Het volledige filtersysteem dient minstens één keer per maand schoongemaakt te worden.



Om de vuilfilter en de microfilter schoon te maken gebruikt u een reinigingsborstel. Vervolgens plaatst u de onderdelen van de filter terug zoals aangeduid op de linkerfiguur en schuift u het geheel in de vaatwasser en duwt u dit naar beneden.

De vaatwasser mag nooit gebruikt worden zonder de filters. Een onjuiste plaatsing van de filter kan de prestaties van het toestel verminderen en de vaat en het keukengerei beschadigen.



OPGELET

Gebruik nooit de vaatwasser zonder de filters te plaatsen.

Schoonmaken van de deur

Om de deuromtrek schoon te maken hebt u enkel een zachte vochtige doek nodig. Om elke indringing van water in de grendel van de deur en de elektrische onderdelen te vermijden, gebruikt u geen schoonmaakmiddelen in spuitbussen.

Gebruik ook nooit schuurmiddelen of schuursponzen om de buitenkanten schoon te maken, dit zou de bekleding kunnen beschadigen. Bepaalde soorten keukenpapier kunnen eveneens sporen nalaten op het inox oppervlak van de vaatwasser.



OPGELET

Gebruik nooit een stoomreiniger om de deur schoon te maken aangezien dit de grendel van de deur en de elektrische onderdelen zou kunnen beschadigen.



OPGELET

Het is verboden een bijtend middel of keukenpapier te gebruiken aangezien deze krassen of vlekken op het inox oppervlak zouden kunnen achterlaten.

Onderhoud van de vaatwasser

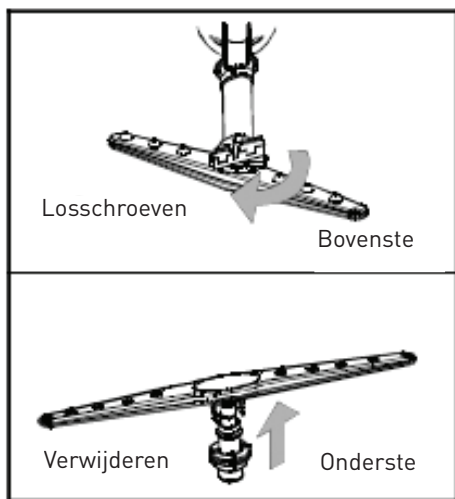
Om de buitenkant en het bedieningspaneel schoon te maken, gebruikt u een lichtjes vochtige doek, waarna u zorgvuldig droog veegt.

Gebruik nooit scherpe voorwerpen, schuursponzen of bijtende schoonmaakmiddelen op één van de onderdelen van de vaatwasser.



Bescherming tegen vorst

Indien uw vaatwasser in een niet-verwarmde ruimte geplaatst wordt in koude seizoenen, vraag een vakman dan om:



Verwijder de onderste sproeiarm: Om de bovenste stoomarm te verwijderen, verwijdert u de moer en draait u in tegenwijzerzin.

Verwijder de onderste sproeiarm:

Om deze te verwijderen schroeft u de onderste arm los met een beweging naar boven toe.

De armen wassen :

We raden aan voedselresten na elke wasbeurt te verwijderen met zeep en warm water. De armen terugplaatsen na het spoelen.

Schoonmaken van de sproeiarmen

Het is noodzakelijk om de sproeiarmen schoon te maken aangezien de chemische producten in het water de sproeiers en de wieltjes van de sproeiarmen kunnen verstoppenn. Om sproeiarmen te verwijderen schrijft u de bout los en verwijdert u de afdichtingsstrip bovenaan de sproeiarm om de arm te verwijderen. Reinig de armen in lauw zeepsop en gebruik een zachte borstel om de sproeiers schoon te maken. Plaats de armen terug nadat u ze zorgvuldig gespoeld heeft.

Hoe houdt u uw vaatwasser in goede staat?

- Na elke wasbeurt sluit u de watertoevoer van het toestel af en laat u de deur op een kiertje staan om vocht en geurtjes te vermijden.

Vooraleer het toestel schoon te maken of onderhoudswerken uit te voeren, haalt u steeds de stekker uit het stopcontact. Neem geen risico's.

Om de buitenzijde en de rubberen onderdelen van de vaatwasser schoon te maken gebruikt geen solventen of schuurmiddelen. Gebruik bij voorkeur een doek en lauw zeepsop. Om vlekken aan de binnenkant van de vaatwasser te verwijderen, gebruikt u een vochtige doek en een beetje azijn of een schoonmaakproduct dat specifiek voor de vaatwasser ontworpen werd.

Wanneer u op vakantie gaat,

raden we aan een wascyclus leeg te laten draaien en vervolgens de stekker uit het stopcontact te halen, dat watertoevoer dicht te draaien en de deur van het toestel op een kier te zetten. Dit zorgt ervoor dat de dichtingen vochtig blijven en voorkomt geurvorming in het toestel.

Indien u het toestel verplaatst, houdt u het zoveel mogelijk horizontaal. Wanneer het echt nodig is, kunt u het toestel naar achter klikken.

Etensresten in de dichtingen zorgen voor geurtjes in de vaatwasser. Periodiek schoonmaken met een vochtige spons vermijdt dit probleem.

Afdanken van uw oude toestel


SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Dit toestel is voorzien van het DEEE-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/EU

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.

Daarom mag uw toestel, zoals aangegeven wordt door het symbool  op het kenplaatje of de verpakking, in geen geval in een openbare of private vuilnisbak voor huishoudelijk afval gegooid worden. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar openbare inzamelpunten voor selectieve afvalverwerking te brengen zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor toepassingen conform de richtlijn.

Vielen Dank!

Vielen Dank, dass Sie dieses HIGHONE - Produkt gewählt haben.

Ausgewählt, getestet und empfohlen von ELECTRO DEPOT. Die Produkte der Marke HIGHONE garantieren Ihnen Benutzerfreundlichkeit, zuverlässige Leistung und tadellose Qualität. Mit diesem Gerät können Sie sicher sein, dass Sie jedesmal zufriedengestellt werden, wenn Sie es benutzen.

Willkommen bei ELECTRO DEPOT.

Besuchen Sie unsere Webseite: www.electrodepot.be



A Vor der Inbetriebnahme des Geräts

- 80 Gebrauchsanleitung bitte lesen
- 81 Sicherheitsvorschriften

B Übersicht über Ihr Gerät

- 86 Beschreibung des Geräts

C Verwendung des Geräts

- 88 Waschprogramm-Tabelle
- 90 Enthärter
- 91 Waschmittel einfüllen
- 92 Klarspülerspender
- 94 Beladen der Körbe des Geschirrspülers
- 96 Inbetriebnahme des Geräts
- 97 Filtersystem
- 98 Installationsanleitung
- 104 Wasseranschluss

D Praktische Hinweise

- 105 Fehlerbehebung
- 108 Technische Spezifikationen
- 110 Reinigung und Wartung
- 114 Entsorgung Ihres Altgeräts

Gebrauchsanleitung bitte durchlesen

Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor Gebrauch Ihres Geschirrspülers aufmerksam durch. Heben Sie sie zur späteren Einsichtnahme auf.

Diese Anleitung enthält Kapitel zu den Sicherheitsvorschriften, zum Gebrauch und der Installation und zur Fehlerbehebung usw. Das aufmerksame Durchlesen dieser Anleitung vor dem Gebrauch des Geschirrspülers hilft Ihnen dabei, den Geschirrspüler korrekt instand zu halten.

BEVOR SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST WENDEN: Das Kapitel Fehlerbehebung hilft Ihnen dabei, einige häufige Probleme selbst zu beheben, ohne sich an den technischen Kundendienst wenden zu müssen.



ANMERKUNG

Im Rahmen seiner Politik der permanenten Weiterentwicklung und Aktualisierung des Produkts kann der Hersteller ohne Vorankündigung jegliche Änderungen vornehmen.

Dieses Gerät ist zum Hausgebrauch (private Nutzung), jedoch nicht für entsprechende Verwendungszwecke bestimmt, wie etwa:

- Kochecken in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, die für das Personal reserviert sind;
- Bauernhöfe;
- Verwendung durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Umgebungen mit Wohncharakter, Unterkünfte vom Typ Gästezimmer.

Sicherheitsvorschriften

W i c h t i g e Sicherheitsvorschriften. Lesen Sie alle Vorschriften vor dem Gebrauch durch.

WARNUNG!

Bei Gebrauch Ihres Geschirrspülers bitte die unten aufgeführten grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen einschließlich der folgenden besonderen Maßnahmen beachten:



ACHTUNG

Wasserstoff ist ein explosives Gas

Unter gewissen Bedingungen kann sich in einem Heißwassersystem, das während mindestens zwei Wochen nicht verwendet wurde, Wasserstoff bilden. **WASSERSTOFF IST EIN EXPLOSIVES GAS.**

Wenn das Heißwassersystem für so lange Zeit nicht verwendet wird, öffnen Sie

alle Heißwasserhähne, bevor Sie Ihren Geschirrspüler verwenden und lassen Sie das Wasser einige Minuten laufen. So kann der entstandene Wasserstoff entweichen. Da dieses Gas entzündbar ist, dürfen Sie während diesem Vorgang keine offenen Flammen verwenden und nicht rauchen.

Erdungsanweisungen:

Dieses Gerät muss geerdet werden. Bei Funktionsstörungen oder Stromausfall senkt die **E r d u n g** das Stromschlagrisiko, indem sie Zugang zu elektrischem Strom mit geringerem Widerstand gibt. Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Kabel und einem Erdungsstecker ausgestattet. Der Stecker muss an eine geeignete Wandsteckdose angeschlossen werden,

die gemäß allen örtlichen Regelung geerdet ist.

Entsorgung alter Haushaltsgeräte:

Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Abfälle aus Elektrischen und Elektronischen Geräten (WEEE) schreibt vor, dass diese nach Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern der örtlichen Sortierstelle zugeführt werden müssen. Die gebrauchten Geräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Wiederverwendungs- und Recyclingrate ihrer Bestandteile zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgekreuzte Müllersymbol kennzeichnet alle Produkte und weist auf die Verpflichtung der Abfalltrennung hin.

Der Konsument muss die

örtlichen Behörden oder seinen Händler kontaktieren, um sich über die korrekte Entsorgung seines Altgeräts zu informieren.



ACHTUNG

Sachgemäße Nutzung

- Nicht auf die Tür oder das Gehäuse des Geschirrspülers sitzen oder stehen.
- Heizelemente während dem Gebrauch oder unmittelbar danach nicht berühren.
- Kein Kunststoffgeschirr waschen, es sei denn, es ist als "spülmaschinenfest" gekennzeichnet. Bei Geschirr ohne diesen Vermerk die Empfehlungen des Herstellers beachten.
- Nur Waschmittel und Klarspüler verwenden, die für automatische Geschirrspüler bestimmt sind.

- **K e i n e S e i f e**, Textilwaschmittel oder Handwaschmittel im Geschirrspüler verwenden.
 - Bewahren Sie diese Produkte außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
 - Kinder von Waschmitteln und Klarspülern und von der offenen Tür des Geschirrspülers fernhalten, da sich im Geräteinnern **m ö g l i c h e r w e i s e** Waschmittelrückstände befinden.
 - Die Tür darf nicht offen stehen, um jedes Stolpern zu verhindern.
 - Bei der Installation darauf achten, dass das Stromkabel nicht geknickt oder übermäßig oder gefährlich gequetscht wird.
 - Keine Änderungen an den Steuerungen vornehmen.
 - Beaufsichtigen Sie Kinder,
- um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **W a s c h m i t t e l** für Geschirrspüler sind extrem alkalisch und können bei Verschlucken sehr gefährlich sein. Vermeiden Sie jeden Kontakt mit Haut und Augen und halten Sie Kinder vom Geschirrspüler fern, wenn die Tür offen ist.
 - Verwenden Sie Ihren Geschirrspüler nicht, solange die Verschlussplatten nicht korrekt platziert sind. Tür bei laufender Maschine vorsichtig öffnen, um das Herausspritzen von Wasser zu vermeiden.
 - **K e i n e s c h w e r e n** Gegenstände auf die offene Tür stellen.
 - Das Gerät könnte nach vorn kippen.

Beim Einräumen des Geschirrspülers:

1. Spitze Elemente so platzieren, dass sie die Türdichtung nicht beschädigen können.
 2. Scharfe Messer mit der Spitze nach unten platzieren, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Bei Gebrauch des Geschirrspülers sollten Kunststoffutensilien nicht in Kontakt mit den Heizelementen kommen.
 - Ein beschädigtes Stromkabel muss vom Hersteller, dem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
 - Bitte entsorgen Sie das Verpackungsmaterial korrekt.
 - Verwenden Sie den Geschirrspüler nur für den vorgesehenen Zweck.
 - Tür des Waschmittelfachs beim Standortwechsel oder Ausbauen eines alten Geschirrspülers entfernen.
 - Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
 - Am Ende des Waschprogramms überprüfen, ob das Waschmittelfach leer ist.
 - Die übrigen Trennvorrichtungen von der Steckdose müssen im festen Anschluss eingebaut sein und zwischen den Polen eine Distanz von mindestens 3 mm aufweisen.
 - Höchstens 12 Gedecke waschen.
 - Der zulässige Höchstdruck am Wassereingang beträgt 1 MPa (10 bar).
 - Der zulässige Mindestdruck

am Wassereingang beträgt 0,04 MPa (0,4 bar).

- Der Geschirrspüler muss mit neuen Leitungen an das Abwassernetz angeschlossen werden. Keine alten Leitungen wiederverwenden.

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse bedient werden, sofern sie korrekt beaufsichtigt werden oder die nötigen Anweisungen für den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die bestehenden Risiken verstanden haben.

- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Lesen Sie diese Sicherheitsvorschriften aufmerksam durch und befolgen Sie sie.

Bewahren Sie diese Anleitung auf



ANMERKUNG

Um die bestmögliche Leistung Ihres Geschirrspülers zu gewährleisten, lesen Sie alle Gebrauchsanweisungen vor dem ersten Gebrauch durch.

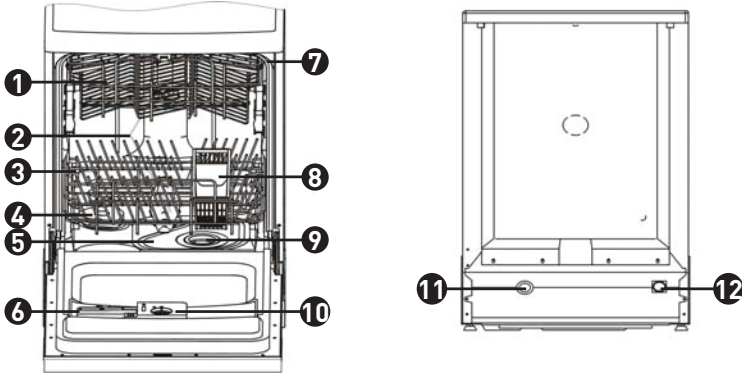
Beschreibung des Geräts

Steuerleiste






- 1 Betriebs-Leuchtanzeige:** leuchtet, wenn das Gerät unter Spannung steht.
- 2 Schalter Ein/Aus:** Ein- und Ausschalten des Geräts.
- 3 Füllstandsanzeigen für Salz und Klarspüler:** leuchten, wenn der Enthärter oder Spender leer ist.
- 4 Knopf Start/Pause:** Starten des gewählten Waschprogramms oder Unterbrechen eines laufenden Waschprogramms
- 5 Waschprogramm-Wahlschalter:** zur Auswahl des gewünschten Waschprogramms aus 6 verfügbaren Programmen.
- 6 Programm-Leuchtanzeigen:** zeigen das laufende Waschprogramm an.
- 7 Halbladungs-Funktion:** zeigt an, dass die Halbladungs-Funktion gewählt wurde.
- 8 Startprogrammierung:** mit diesem Knopf kann der Start auf einen späteren Zeitpunkt verschoben werden.
- 9 Anzeige Startprogrammierung/Waschphase:** bei verschobenem Start (3, 6, 9 oder 12 Stunden) leuchtet diese Anzeige, wenn die Tür geschlossen ist; während dem Waschzyklus zeigt sie die laufende Waschphase an.



Funktionen des Geschirrspülers



- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 Oberkorb | 7 Tassenregale |
| 2 Sprüharm | 8 Besteckkorb |
| 3 Unterkorb | 9 Abfallfilter |
| 4 Wasserenthärter (nur bei gewissen Modellen) | 10 Klarspülerspender |
| 5 Hauptfilter | 11 Abflussohranschluss |
| 6 Waschmittelspender | 12 Eingangsrohranschluss |

Waschprogramm-Tabelle

Programm	Informationen zur Programmauswahl	Beschreibung des Programms	Vor-/Hauptwaschmittel	Programmdauer (Min.)	Energieverbrauch (Kwh)	Wasserverbrauch (L)	Klarspüler
 3 in 1	Für normal verschmutztes Geschirr verwenden Sie ein Multifunktions-Waschmittel	Vorwäsche (50°C) W ä s c h e (55°C) Spülen S p ü l e n (65°C) Trocknen	3 in 1	160	1.35	16.0	
 Intensiv	Für stark verschmutztes Geschirr und Töpfe, Pfannen und Platten mit eingetrockneten Lebensmittelrückständen.	Vorwäsche (50°C) W ä s c h e (65°C) Spülen S p ü l e n (55°C) Trocknen	5/25 g	125	1.36	19.5	*
 Normal	Für mäßig verschmutztes Geschirr, zum Beispiel Teller, Gläser und mäßig verschmutzte Pfannen.	Vorwäsche (50°C) W ä s c h e (55°C) Spülen S p ü l e n (65°C) Trocknen	5/25 g	160	1.30	16.0	*
Eco SPARPROGRAMM (*EN 50242)	Für leicht verschmutztes Geschirr, zum Beispiel Teller, Gläser und leicht verschmutzte Pfannen.	Vorwäsche (50°C) S p ü l e n (65°C) Trocknen	5/25 g	165	1.02	12.0	*

Dauer	Informationen zur Programmauswahl	Beschreibung des Programms	Vor-/Hauptwaschmittel	Programmdauer (Min.)	Energieverbrauch (Kwh)	Wasserverbrauch (L)	Klarspüler
 1 Stunde	Für leicht verschmutztes Geschirr, das nicht intensiv getrocknet werden muss.	Wäsche (60°C) Spülen Spülen (50°C) Trocknen	30g.	60	0,95	120	*
 Express	Schnellwaschprogramm für leicht verschmutztes Geschirr.	Wäsche (40°C) Spülen Spülen (40°C)	20g.	30	0,50	11,0	

ANMERKUNG

* EN 50242: Dieses Programm entspricht dem Testzyklus, die Vergleichseigenschaften entsprechen der Norm En 50242, nämlich:

- Fassungsvermögen: 12 Gedecke
- Position des Oberkorbs: Rollen auf den oberen Schienen
- Klarspülereinstellung: 6
- Der Stromverbrauch beträgt bei ausgeschaltetem Gerät 0 W und bei eingeschaltetem Gerät 0,4 W

Inbetriebnahme des Geräts

1. Ober- und Unterkorb herausziehen, Geschirr einsortieren, dann Körbe wieder einschieben.

Wir empfehlen Ihnen, den Unterkorb zuerst zu beladen, dann den Oberkorb (s. Abschnitt "Beladen der Körbe").

2. Waschmittel einfüllen (s. Abschnitt "Salz, Waschmittel und Klarspüler").

3. Stecker des Stromkabels in die Steckdose einstecken. Zulässig ist eine Stromversorgung mit Wechselstrom 220-240 V / 50 Hz und eine Steckerspezifikation von 10 A 250V Wechselstrom. Überprüfen Sie, ob der Wasserhahn auf Höchstleistung geöffnet ist.

4. Tür schließen, Knopf ON/OFF (ein/aus) betätigen; die Kontroll-Leuchtanzeige leuchtet auf.

5. Programmknopf betätigen, das Waschprogramm wechselt in der folgenden Reihenfolge: 3 in 1 → Intensiv → Normal → Sparprogramm → 1 Stunde → Express
Nach Auswahl des Programms leuchtet die entsprechende Anzeige. Start/Fortsetzen betätigen, der Geschirrspüler schaltet sich ein.

Enthärter

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Wasserhärte zu reduzieren: mit einem Wasserenthärter oder dem speziellen Salz.

Die Wasserhärte ist je nach Region unterschiedlich. Wenn Sie hartes Wasser für Ihren Geschirrspüler verwenden, werden sich Kalkablagerungen auf Geschirr und Utensilien bilden.

Das Gerät ist mit einem speziellen Enthärter ausgestattet, der den Kalk und die Mineralien mit einem speziellen Salz aus dem Wasser entfernt.

Enthärter einfüllen

Immer das spezielle Geschirrspülersalz verwenden.

Der Salzbehälter befindet sich unter dem Unterkorb und muss folgendermaßen aufgefüllt werden:

1. Unterkorb entfernen, dann die Salzbehälterkappe abschrauben.

2. Wenn Sie den Behälter zum ersten Mal auffüllen, füllen Sie ihn zunächst zu 2/3 des Volumens mit Wasser auf.

3. Beim ersten Gebrauch müssen Sie unbedingt ungefähr 1,5 kg Salz einfüllen. Es ist normal, dass etwas Wasser aus dem Salzbehälter überläuft.

4. Achten Sie darauf, den Salzbehälter immer aufzufüllen, sobald die Leuchtanzeige Sie darauf aufmerksam macht, dass er leer ist.

5. Kappe sorgfältig wieder aufschrauben.



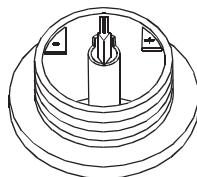
ANMERKUNG

Der Salzbehälter muss aufgefüllt werden, sobald die entsprechende Leuchtanzeige aufleuchtet. Auch wenn der Salzbehälter ausreichend gefüllt ist, ertischt die Leuchtanzeige möglicherweise erst, wenn das Salz sich ganz aufgelöst hat.

Wenn Salz in die Waschkammer ausläuft, kann dieses mit einem Einweich-Programm entfernt werden.

Einstellung des Salzverbrauchs

Der Salzverbrauch dieses Geschirrspülers kann entsprechend der Härte des verwendeten Wassers eingestellt werden. Sie können den Salzverbrauch folgendermaßen individuell einstellen und optimieren:



1. Salzbehälterkappe abschrauben.

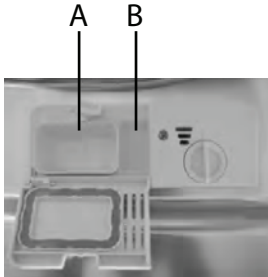
2. Auf dem Behälter befindet sich ein Ring mit einem Pfeil (s. Abbildung oben). Bei Bedarf den Ring je nach Härte des verwendeten Wassers gegen den Uhrzeigersinn vom Symbol "-" zum Symbol "+" drehen. Wir empfehlen Ihnen, die Einstellungen nach dem folgenden Schema vorzunehmen:

WASSERHÄRTE				Einstellungs- stufe	Salzverbrauch (Gramm/ Zyklus)	Autonomie (Zyklen/1 kg)
°dH	*fH	Här- tegrad nach Clark	Mmol/l			
0~8	0~14	0~10	0~1.4	/	0	/
8~22	14~39	10~28	1.4~3.9	-	20	50
22~45	39~80	28~56	3.9~8	Mitte	40	25
45~60	80~107	56~75	8~11	+	60	16

Informationen über die Wasserhärte erhalten Sie bei Ihrem Wasserwerk.

Waschmittel einfüllen

Füllen Sie das Waschmittelfach mit Waschmittel. Die Markierungen geben die Dosierungen an; s. nebenstehende Abbildung.



A. Waschmittelfach für den Hauptwaschgang
B. Waschmittelfach für die Vorwäsche

Beachten Sie die vom Hersteller empfohlene Dosierung und bewahren Sie die Empfehlungen auf der Waschmittelverpackung auf.

Deckel schließen und andrücken, bis er einrastet.

Bei stark verschmutztem Geschirr eine zusätzliche Dosis Waschmittel in das Fach für die Vorwäsche geben. Dieses Waschmittel wirkt bei der Vorwäsche.



ANMERKUNG

Informationen zur Waschmittelmenge in den einfachen Programmen finden Sie auf der letzten Seite. Die Dosierungen sind je nach Verschmutzungsgrad des Geschirrs und Wasserhärte unterschiedlich.

Empfohlene Waschmittelmenge

Wenn das Wasser nicht allzu hart ist, sollten Sie Ablagerungen durch übermäßige Waschmitteldosierung vermeiden.

Die nötige Waschmittelmenge kann je nach Wasserhärte unterschiedlich sein. Informationen zur Wasserhärte in Ihrer Region erhalten Sie bei Ihren Wasserwerken oder dem Enthärter-Hersteller in Ihrer Region.

Je härter das Wasser ist, desto mehr Waschmittel benötigen Sie. Vergessen Sie nicht, die Waschmittelmenge in kleinen Schritten anzupassen, bis Sie die optimale Menge gefunden haben.

Durch hartes Wasser verursachte Flecken entfernen

Zum Entfernen von Flecken, die durch hartes Wasser verursacht wurden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Geschirr mit einem normalen Programm waschen.
- Alle Metallgegenstände, wie Messer, Töpfe usw. aus dem Geschirrspüler entfernen.
- Kein Waschmittel einfüllen.
- 2 Tassen Essig in eine Schüssel geben und die Schüssel mit der Öffnung nach oben in den Unterkorb des Geschirrspülers stellen.
- Geschirr mit einem normalen Programm waschen.

Wenn dieses Verfahren keine Ergebnisse bringt, versuchen Sie dasselbe mit 1/4 Tasse Zitronensäurekristallen statt mit Essig.

Korrektcr Waschmittelgebrauch

Nur speziell für Geschirrspüler entwickelte Waschmittel verwenden. Waschmittel kühl und trocken aufbewahren. Kein Pulverwaschmittel in den Spender geben, solange das Geschirr noch nicht geladen ist.

Warnung!

Geschirrspüler-Waschmittel sind ätzend! Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Klarspülerspender

- Um den Spender zu öffnen, Kappe nach links drehen und abheben.
- Klarspüler in den Spender füllen; darauf achten, ihn nicht zu überfüllen.
- Kappe wieder aufsetzen; dazu nach dem Pfeil ausrichten und nach rechts drehen.

Der Klarspüler wird beim letzten Spülgang hinzugefügt, damit sich keine Tröpfchen auf dem Geschirr bilden, die zu Flecken und Rissen führen könnten. Auch der Trocknungsvorgang wird dadurch optimiert, da das Wasser besser vom Geschirr abfließen kann.

Für Ihren Geschirrspüler eignen sich flüssige Klarspüler. Der Klarspülerspender befindet sich auf der Innenseite der Tür neben dem Waschmittelspender. Um den Spender aufzufüllen, öffnen Sie die Kappe und füllen Sie den Klarspüler in den Spender, bis die Füllstandsanzeige vollständig erlischt. Der Spender kann ungefähr 100 ml flüssigen Klarspüler aufnehmen.

Klarspülerspender nicht überfüllen, um übermäßige Schaumbildung zu verhindern. Übergelaufenen Klarspüler mit einem feuchten Tuch entfernen. Vergessen Sie nicht, die Kappe wieder aufzusetzen, bevor Sie die Tür des Geschirrspülers schließen. Wenn Ihr Wasser weich ist, benötigen Sie

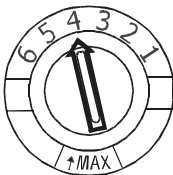
möglicherweise keinen Klarspüler, der in diesem Fall einen weißen Schleier auf Ihrem Geschirr hinterlassen könnte.

Einstellen des Klarspülerspenders

Eine abgemessene Klarspülerdosis wird im letzten Spüldurchgang hinzugefügt. Wie auch beim Waschmittel hängt die Menge der Klarspülerdosis von der Wasserhärte in Ihrer Region ab. Die Überdosierung des Klarspülers kann zu übermäßiger Schaumbildung führen und einen weißen Schleier oder Risse auf Ihrem Geschirr zurücklassen. Wenn das Wasser in Ihrer Region sehr weich ist, benötigen Sie möglicherweise keinen Klarspüler. Wenn Sie einen Klarspüler benötigen, können Sie das Produkt in einem entsprechenden Wasservolumen verdünnen.

Der Klarspülerhersteller gibt sechs Parameter vor. Beginnen Sie mit dem Waschen immer mit dem Spender auf Stufe 4. Wenn Sie feststellen, dass Ihr Geschirr fleckig oder nicht trocken ist, erhöhen Sie die Menge des Klarspülers, indem Sie den Deckel des Spenders öffnen und den Knopf auf 5 drehen. Wenn Ihr Geschirr immer noch nicht gut getrocknet oder fleckig ist, stellen Sie den Knopf auf die nächste Stufe, bis Ihr Geschirr keine Flecken mehr aufweist.

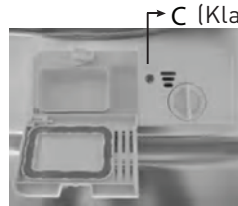
Wir empfehlen die Einstellung des Spenders auf Stufe 4.



Wann muss der Klarspülerspender aufgefüllt werden?

Wenn die Klarspüler-Nachfüllanzeige in der Steuerleiste nicht leuchtet, können Sie die Klarspülermengen entsprechend den nachstehenden Angaben ermitteln. Der schwarze Punkt auf dem Klarspülerspender zeigt die verfügbare Klarspülermenge im Spender an. Je mehr die Klarspülermenge zurückgeht, desto kleiner wird der schwarze Punkt. Die Klarspülermenge sollte nie unter 1/4 der Füllmenge sinken.

Die Größe des schwarzen Punkts der Füllstandsanzeige ändert sich entsprechend der sinkenden Klarspülermenge folgendermaßen:



- Voll
- 3/4 voll
- 1/2 voll
- 1/4 voll - Nachfüllen, um Flecken zu vermeiden
- Leer

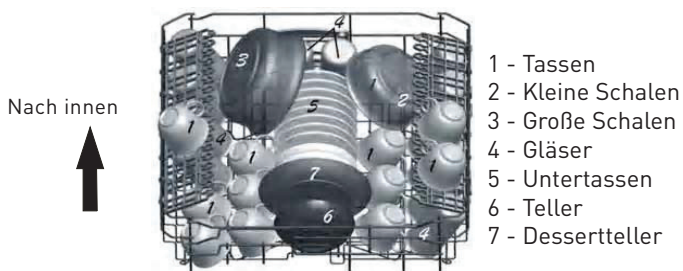
Beladen der Körbe des Geschirrspülers

Um die optimale Leistung Ihres Geschirrspülers zu gewährleisten, beladen Sie diesen bitte entsprechend den folgenden Anweisungen. Die Fächer und Körbe sind je nach Modell in Funktion und Aussehen unterschiedlich.

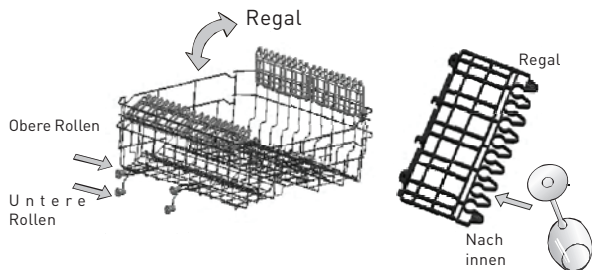
Beladen des Oberkorbs

Der Oberkorb ist für empfindliche, leichte Gegenstände, wie Gläser, Kaffee- und Teetassen, Untertassen und Teller, kleine Schüsseln und kleine Töpfe (wenn sie nicht zu stark verschmutzt sind) bestimmt.

Platzieren Sie die Gegenstände und Utensilien so, dass sie nicht vom versprühten Wasser bewegt werden können.



Je nach Bedarf kann der Oberkorb auf 2 Höhen eingestellt werden. Seine Position kann anhand von zwei Rollenreihen gewählt werden (s. Abbildung unten).

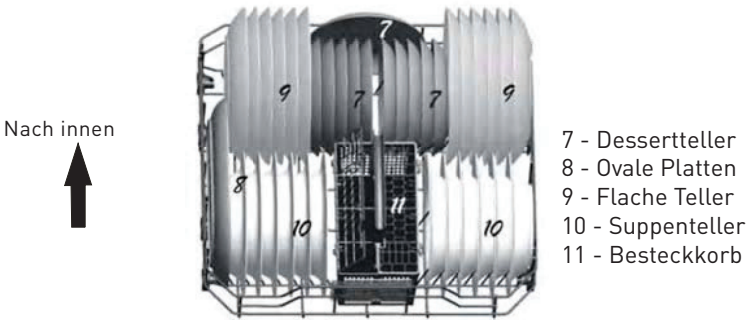


Beladen des Unterkorbs

Wir empfehlen Ihnen, große Gegenstände, die schwieriger zu reinigen sind, im Unterkorb zu platzieren; Töpfe, Pfannen, Deckel, Platten und Schüsseln; s. Abbildung rechts.

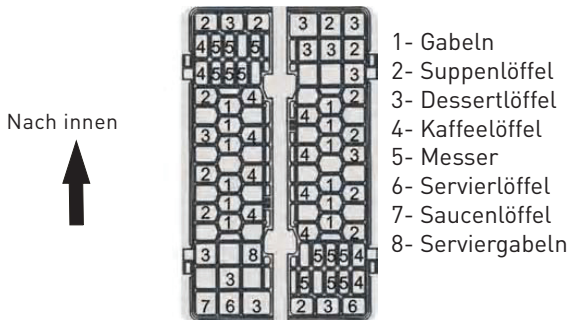
Platten und Deckel sollten vorzugsweise am Rand des Korbs platziert werden, damit sie die Rotation des Sprühdarms nicht behindern.

- Töpfe, Schüsseln usw. müssen immer mit der Öffnung nach unten platziert werden.
- Tiefe Töpfe in einer Neigung platzieren, damit das Wasser ablaufen kann.
- Der Unterkorb ist mit Halterungen ausgestattet, die eingeklappt werden können, um Platz für größere Gegenstände oder weitere Pfannen und Töpfe zu schaffen.



Besteckkorb

Das Besteck wird mit den Griffen nach unten im Besteckkorb platziert. Wenn das Fach mit seitlichen Körben ausgestattet ist, muss das Besteck einzeln in die geeigneten Öffnungen einsortiert werden. Lange Utensilien werden horizontal auf der Vorderseite des Oberkorbs platziert.



ACHTUNG

Achten Sie darauf, dass das Geschirr nicht nach unten durchfällt.



Das folgende Geschirr eignet sich nicht zum Waschen im Geschirrspüler

- Schneidebretter aus Holz
- Utensilien aus nicht rostfreiem Stahl oder nicht hitzebeständigem Kunststoff
- Gegenstände aus Kupfer oder Zinn
- Klebendes Geschirr und Besteck
- Besteck mit Griff aus Holz, Horn oder Perlmutter
- Altes oder handbemaltes Porzellan

Beim Kauf von Geschirr, Gläsern, Besteck darauf achten, dass diese spülmaschinenfest sind.

Inbetriebnahme des Geräts

Waschprogramm starten

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an einer geerdeten Wandsteckdose angeschlossen ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn auf Höchstdruck geöffnet ist.
3. Geschirrspüler beladen (s. Kapitel "Beladen der Körbe des Geschirrspülers").
4. Waschmittel einfüllen (s. Kapitel "Wasserenthärter, Waschmittel und Klarspüler").
5. Knopf auf der rechten Seite der Steuerleiste auf das gewünschte Programm stellen (s. Kapitel "Waschprogramm-Tabelle"). Die Leuchtanzeigen sind je nach Einstellung des Wahlknopfs unterschiedlich; sobald Sie das gewünschte Programm erreicht haben, lassen Sie den Knopf los.
6. Knopf Ein/Aus betätigen; die Betriebsanzeige leuchtet auf. Das Waschprogramm startet.

Annullieren oder Ändern eines Waschprogramm-Parameters

Ein Waschprogramm kann nur geändert werden, wenn es erst vor Kurzem begonnen hat. Anderenfalls sind das Waschmittel oder das Wasser möglicherweise bereits im Einsatz. In diesem Fall muss erneut

Waschmittel eingefüllt werden (s. Kapitel "Waschmittel einfüllen").

Knopf "Start/Pause" für mindestens 3 Sekunden gedrückt halten. Die Maschine hält an und Sie können den Programmwahlknopf drehen, um das gewünschte Programm zu wählen. Sobald Sie das neue Programm gewählt haben, erneut "Start/Pause" drücken; nun startet das neue Programm.

Hinweis: Wenn Sie die Tür im Laufe eines Waschgangs öffnen, schaltet sich das Gerät auf Pause. Nachdem Sie die Tür wieder geschlossen haben, müssen Sie daher erneut "Start/Pause" drücken, damit das Gerät das Programm fortsetzt. Nach einer Wartepause von ungefähr 10 Sekunden nach dem Betätigen von "Start/Pause" startet das Gerät erneut.

Die Leuchtanzeigen werden folgendermaßen aktiviert:

- alle Leuchtanzeigen der Programme sind aus: die Maschine wartet auf die Programmauswahl
- eine Programm-Leuchtanzeige ist an: die Maschine befindet sich im Pause-Modus
- eine Programm-Leuchtanzeige blinkt: die Maschine führt das Waschprogramm durch

Filtersystem

Zu Ihrer Bequemlichkeit wurden die Abwasserpumpe und das Filtersystem im Inneren der Waschkammer für Sie erreichbar platziert. Das Filtersystem besteht aus 3 Elementen: Hauptfilter, Abfallfilter und Mikrofilter.

1. Hauptfilter: Die Lebensmittel- und Schmutzpartikel, die dieser Filter erfasst, werden von einem speziellen Strahl des unteren Sprüharms pulverisiert und in das Abwasserrohr geleitet.

2. Abfallfilter: Größere Elemente, wie Glas- oder Knochenstücke, die das Abwasserrohr verstopfen könnten, werden vom Abfallfilter erfasst. Um diese Gegenstände aus dem Filter zu entfernen, leicht auf die Laschen auf der Oberseite des Filters drücken und diesen herausnehmen.

3. Mikrofilter: Dieser Filter hält Lebensmittel- und Schmutzrückstände im Absaugbereich zurück und verhindert, dass diese während dem Waschen wieder auf das Geschirr gelangen.

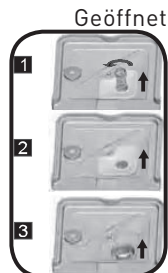
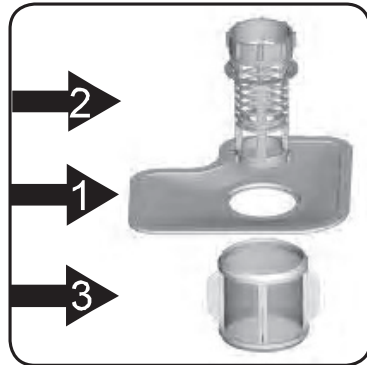
- Filter nach jedem Gebrauch überprüfen, um Verstopfungen zu vermeiden
- Wenn Sie den Abfallfilter abschrauben, können Sie das ganze Filtersystem entfernen. Alle Rückstände und Abfälle entfernen und die 3 Filter unter fließendem Wasser reinigen.

Schritt 1: Abfallfilter abschrauben und anheben.

Schritt 2: Hauptfilter anheben.

Schritt 3: Mikrofilter anheben.

Hinweis: Filter in der Reihenfolge von Schritt 1 bis Schritt 3 herausnehmen. Um den Filter wieder einzusetzen, Schritte in der umgekehrten Reihenfolge durchführen.



Installationsanleitung



ACHTUNG

Die Rohr- und Stromanschlüsse müssen von Fachleuten installiert werden.



ACHTUNG

Stromschlaggefahr! Stromversorgung vor der Installation des Geschirrspülers unterbrechen.



Vorbereitung der Installation

- Der Geschirrspüler muss in der Nähe von Wasser- und Abwasserleitungen und der Stromversorgung installiert werden.
- Eine Seite des Geschirrspülers muss so platziert werden, dass der Anschluss des Abwasserrohrs erleichtert wird.



ANMERKUNG

Geliefertes Zubehör (Haken für die Zierplatte, Schrauben) überprüfen

Bitte lesen Sie diese Installationsanleitung aufmerksam durch. Abbildung zur Erklärung der Möbel-Abmessungen und der Platzierung des Geschirrspülers. Vorbereitungen vornehmen, bevor Sie den Geschirrspüler an seinem Installationsort platzieren.

1. Standort in der Nähe des Spülbeckens wählen, um die Installation der Wasser- und Abwasserleitungen des Geschirrspülers zu erleichtern. (S. Abbildung 1)
2. Wenn der Geschirrspüler in einer Möbelecke installiert wird, muss bei geöffneter Tür ein Freiraum (s. Abbildung 2) bleiben.

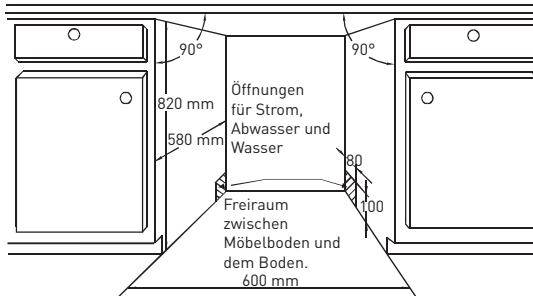


Abbildung 1: Zwischen der Oberseite des Geschirrspülers und dem Schrank sind weniger als 5mm frei und die Außentür ist nach dem Schrank ausgerichtet.

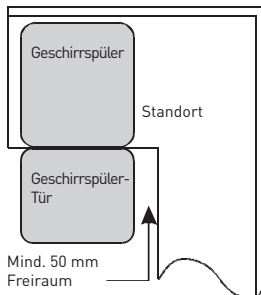


Abbildung 2: Mindestabstand bei geöffneter Tür.

Abmessungen und Installation der Zierplatte

1. Die Holz-Zierplatte kann entsprechend Abbildung 3 installiert werden.

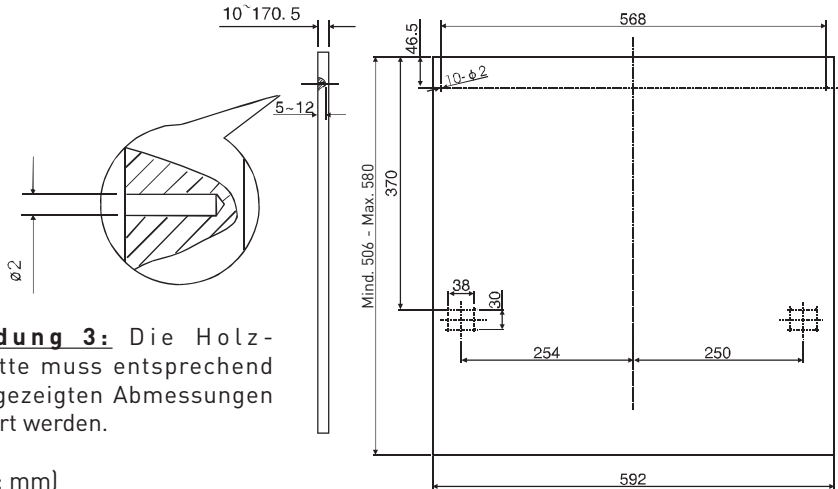


Abbildung 3: Die Holz-Zierplatte muss entsprechend den angezeigten Abmessungen installiert werden.

(Einheit: mm)

2. Haken auf der Holz-Zierplatte aufbringen und diesen in die Rille auf der Außenseite der Tür des Geschirrspülers einführen (s. Abbildung 4a). Nach Platzierung der Platte befestigen Sie die Platte mit Schrauben und Bolzen auf der Außentür (s. Abbildung 4b).

Abbildung 4a: Installation der Zierplatte

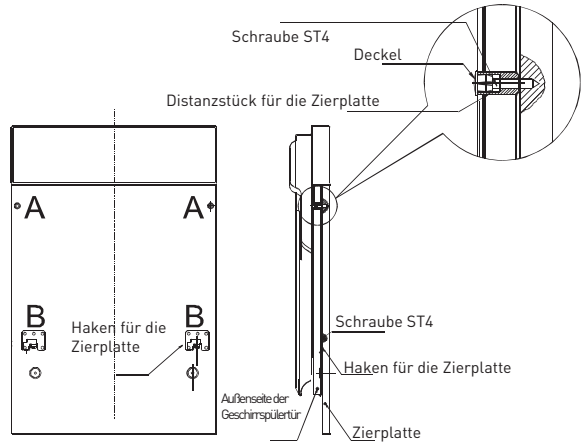
Tür-Außenseite

Haken von Position 1 auf die geeignete Höhe anheben, dann geradeaus in Position 2 schieben, Platte und Türaußenseite markieren.

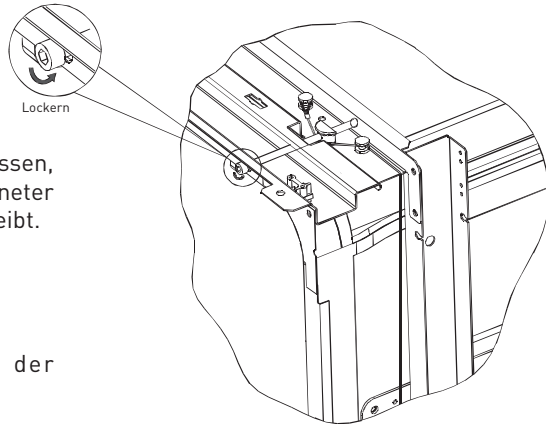


Abbildung 4b: Installation der Holz-Zierplatte

1. Deckel abnehmen
2. Schraube befestigen
3. Den Deckel wieder aufsetzen

**Anpassung der Türfederspannung**

Die Außentürfedern sind werksseitig auf eine bestimmte Spannung eingestellt. Nach dem Installieren der Zierplatte aus Holz muss die Spannung der Türfeder angepasst werden. Einstellschraube drehen, um das Stahlseil zu spannen oder zu entspannen. (S. Abbildung 5)



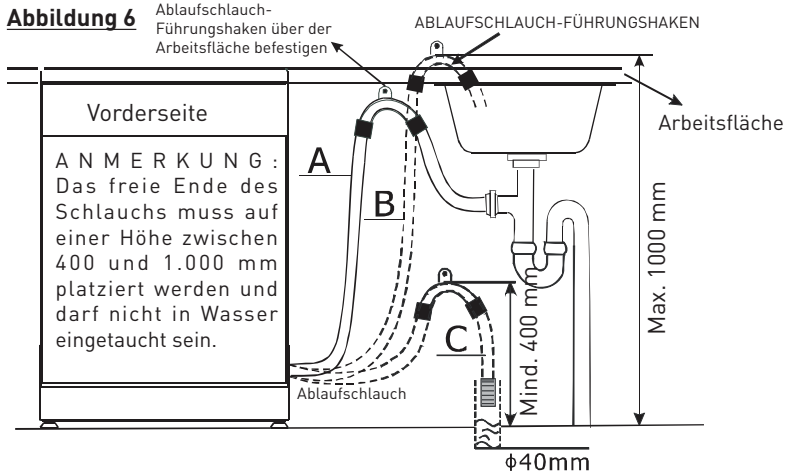
Spannung der Türfeder anpassen, bis die Tür in vollständig geöffneter Position im Gleichgewicht bleibt.

Abbildung 5: Anpassung der Türfederspannung**Anschluss des Ablaufschlauchs**

Ablaufschlauch in ein Abwasserrohr mit mindestens 4 cm Durchmesser einführen oder das Wasser ins Spülbecken ablaufen lassen; dabei darauf achten, dass der Schlauch nicht geknickt oder gequetscht wird. Mitgelieferte Halterung verwenden. Das freie Ende des Schlauchs muss auf einer Höhe zwischen 40 und 100 cm platziert werden und darf nicht in Wasser eingetaucht sein.

**ACHTUNG**

Die Spezialhalterung des Kunststoffschlauchs muss fest an der Wand befestigt werden, da bei Bewegung des Ablaufschlauchs Wasser auslaufen könnte.

**Schritte zur Installation des Geschirrspülers**

1. Möbeltür mit den mitgelieferten Befestigungen auf der Außenseite der Geschirrspülertür installieren. Vorlage zur Platzierung der Halterungen beachten.

2. Spannung der Türfeder mit einem Inbusschlüssel anpassen; linke und rechte Türfeder gegen den Uhrzeigersinn festziehen. Anderenfalls besteht die Gefahr einer Beschädigung des Geschirrspülers. (Abbildung 2)

3. Zulaufschlauch an der Kaltwasserversorgung anschließen.

4. Ablaufschlauch anschließen. (S. Abbildung 6)

5. Stromkabel anschließen.

6. Kondenswasserableitung auf der Unterseite des Möbels anbringen. Sicherstellen, dass diese sich in der Mitte der Flächenkante befindet.

7. Geschirrspüler platzieren.

8. Geschirrspüler nivellieren. Vorderseite des Geschirrspülers mit dem hinteren Fuß durch Drehen der Schraube auf der linken und rechten Möbelseite anpassen (Abbildung 6A). Zum Einstellen des Vorderfußes den Vorderfuß mit einem Schlüssel drehen, bis er waagrecht ausgerichtet ist (Abbildung 6B).

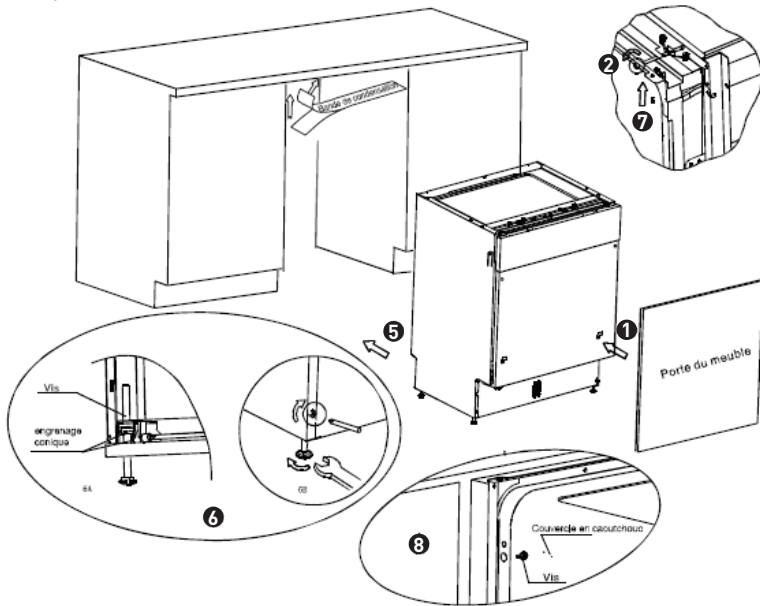
9. Sobald er korrekt platziert ist, muss der Geschirrspüler fixiert werden. Dafür gibt es zwei Möglichkeiten:

A. Normale Arbeitsfläche - mit den beiden

Holzschrauben an der Arbeitsfläche befestigen; dabei darauf achten, dass das Gewicht des Geschirrspülers nicht von der Arbeitsfläche beeinflusst wird. (Abbildung 7).

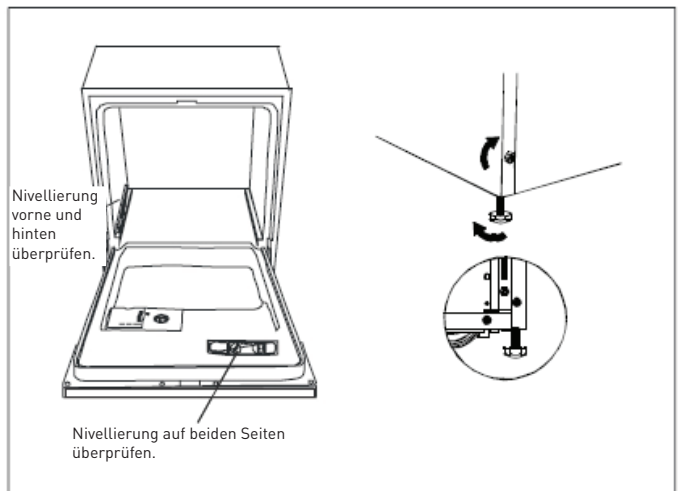
B. Oberfläche aus Marmor oder Granit - Befestigungen an der Seite des Geschirrspülers anbringen und den Geschirrspüler am Möbel befestigen. Gummikappe auf die Schraube setzen. (Abbildung 8)

Der Geschirrspüler muss mit den vier einzeln einstellbaren Füßen nivelliert sein.



(Abbildung 8)
Abbildung zur
Fußeinstellung

Anmerkung:
Die maximale
Einstellhöhe des
Fußes beträgt 60
mm.



Stromanschluss



ACHTUNG

Zur Sicherheit der Personen:
Keine Verlängerungskabel oder Steckdosenadapter für dieses Gerät verwenden; in keinem Fall den dritten Erdungs-Steckerstift des Stromkabelsteckers abschneiden oder entfernen.

Vergewissern Sie sich, dass der Anschluss geerdet ist, bevor Sie das Gerät verwenden; dies ist obligatorisch.

Die erforderliche Spannung für den Anschluss des Geschirrspülers am Strom ist auf dem Typenschild des Geräts ersichtlich. 10 Ampere Sicherung verwenden.

Wir empfehlen, mit einer trägen Sicherung oder einem Leistungsschutzschalter einen getrennten Stromkreis für dieses Gerät einzurichten.



ACHTUNG

Vergewissern Sie sich, dass Ihre Steckdose über eine funktionstüchtige Erdung verfügt, bevor Sie das Gerät verwenden.



ACHTUNG

Fehler beim Anschluss der Erdung stellen eine Stromschlaggefahr dar. Bei Unsicherheit im Hinblick auf die Erdung des Geschirrspülers die Installation durch einen Elektriker oder einen qualifizierten Anbieter überprüfen lassen. Den mit dem Gerät gelieferten Stecker nicht abändern; wenn dieser nicht in Ihre Haushaltssteckdose passt, eine geeignete Steckdose von einem qualifizierten Elektriker installieren lassen.

Stromanschluss

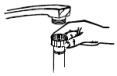
Vergewissern Sie sich, dass die Spannung und Frequenz der Stromversorgung den Angaben auf dem Typenschild entsprechen und dass das Stromsystem die auf dem Typenschild angegebene Höchstleistung unterstützt. Stecker an geerdeter Steckdose anschließen. Wenn die Haushaltssteckdose, an der das Gerät angeschlossen werden soll, nicht dem Gerätestecker entspricht, ersetzen Sie vorzugsweise die Haushaltssteckdose, statt einen Adapter oder ein anderes Zubehör zu verwenden, da diese Überhitzung und Verbrennungen verursachen könnten.

ERDUNGSANLEITUNG

Dieses Gerät muss geerdet werden. Bei Funktionsstörungen oder Stromausfall senkt die Erdung das Stromschlagrisiko, indem sie dem Strom einen Anschluss mit geringerem Widerstand liefert. Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Kabel und einem Erdungsstecker ausgestattet. Der Stecker muss an eine geeignete Haushaltssteckdose angeschlossen werden, die gemäß allen örtlichen Vorschriften installiert und geerdet ist.

Wasseranschluss

Kaltwasseranschluss



Kaltwasser-Zulaufschlauch an einen Hahn mit 3/4 Zoll-Gewinde anschließen und auf festen Sitz prüfen. Wenn die Zulaufschläuche neu sind und während längerer Zeit nicht verwendet wurden, Wasser durchlaufen lassen, um sicherzustellen, dass es sauber ist und keine Verunreinigungen aufweist. Ohne diese Vorsichtsmaßnahme besteht die Gefahr, dass der Wasserzulauf verstopft und das Gerät beschädigt wird.



ACHTUNG

Um zu vermeiden, dass Wasser im Zulaufschlauch stehen bleibt, den Wasserhahn nach jedem Gebrauch schließen.

Platzierung der Maschine

Gerät am gewünschten Ort aufstellen. Die Rückseite muss an einer Wand stehen, die Seiten müssen an Küchenmöbel oder Wände angrenzen. Der Geschirrspüler ist mit Zulauf- und Ablaufschläuchen ausgestattet, die je nach Installationsbedarf rechts oder links installiert werden können.

Wasserreste aus den Schläuchen entfernen

Wenn das Spülbecken über 1000 mm vom Boden entfernt ist, können die Wasserreste nicht aus den Schläuchen direkt in das Spülbecken ablaufen. Die Wasserreste müssen in eine Schüssel oder ein geeignetes Gefäß im Außenbereich auf einer geringeren Höhe als das Spülbecken entleert werden.

Wasserablauf

Ablaufschlauch anschließen. Der Ablaufschlauch muss korrekt befestigt werden, um das Auslaufen von Wasser zu verhindern. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulaufschlauch nicht eingequetscht oder verdreht ist.

Verlängerungsschlauch

Wenn der Schlauch verlängert werden muss, verwenden Sie einen entsprechenden Ablaufschlauch.

Seine Länge darf 4 m nicht überschreiten, ansonsten kann die Reinigungsleistung des Geschirrspülers beeinträchtigt werden.

Anschluss an den Siphon

Der Anschluss am Ablauf muss auf einer Höhe zwischen 40 cm (mind.) und 100 cm (max.) von der Maschinenunterseite liegen. Der Wasserablaufschlauch muss mit einer Halterung befestigt werden. Das andere Ende des Ablaufschlauchs darf nicht in Wasser eingetaucht sein.

Starten des Geschirrspülers

Bevor Sie den Geschirrspüler einschalten, folgende Punkte überprüfen:

1. Der Geschirrspüler ist nivelliert und stabil aufgestellt.
2. Der Wasserzulaufhahn ist offen.
3. Keine Lecks an den Leitungsanschlüssen.
4. Die Kabel sind stabil angeschlossen.
5. Die Stromzufuhr ist aktiviert.
6. Wasserzu- und -Ablauf sind angeschlossen.
7. Alle Verpackungsmaterialien und Unterlagen wurden aus dem Geschirrspüler entfernt.



ACHTUNG

Nach der Installation diese Anleitung zusammen mit den Unterlagen aufbewahren. Der Inhalt dieser Anleitung ist für alle Benutzer sehr nützlich.

Fehlerbehebung

BEVOR SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST WENDEN

Fehlerbehebung

Lesen Sie die nachstehende Tabelle durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Problem	Mögliche Ursachen	Was tun
Der Geschirrspüler funktioniert nicht.	Durchgebrannte Sicherung oder ausgelöster Schutzschalter.	Sicherung ersetzen bzw. Schutzschalter zurückstellen. Alle übrigen Geräte auf dem Stromkreis des Geschirrspülers vom Strom trennen.
	Keine Stromversorgung.	Überprüfen, ob der Geschirrspüler eingeschaltet und die Tür korrekt geschlossen ist. Überprüfen, ob das Stromkabel korrekt an der Steckdose angeschlossen ist.
Die Ablaufpumpe stoppt nicht.	Niedriger Wasserdruck.	Überprüfen, ob der Wasserzulauf korrekt angeschlossen und offen ist.
	Überlauf.	Das System ist mit einer Überlauferkennung ausgestattet. In diesem Fall schließt es die Zirkulationspumpe und aktiviert die Ablaufpumpe.
Lärm	Ein gewisser Geräuschpegel ist normal.	Geräusch beim Entfernen leichter Lebensmittel und beim Öffnen des Waschmittelspenders.
	Die Utensilien sind nicht korrekt im Korb platziert oder ein kleines Teil ist in den Korb gefallen.	Überprüfen, ob alles gut im Geschirrspüler platziert ist.
Schaum in der Waschkammer	Summendes Motorgeräusch.	Der Geschirrspüler wird nicht regelmäßig verwendet. Wenn Sie ihn nicht oft benötigen, vergessen Sie nicht, den Geschirrspüler jede Woche zu benutzen, um die Dichtung feucht zu halten.
	Ungeeignetes Waschmittel.	Nur Spezialwaschmittel für Geschirrspüler verwenden, um Schaumbildung zu verhindern. In diesem Fall den Geschirrspüler öffnen und warten, bis sich der Schaum auflöst. Eine Dosis Kaltwasser in die Waschkammer geben. Geschirrspüler schließen, dann das Wasser ablaufen lassen, indem Sie den Knopf vorsichtig bis zum Ablaufprogramm drehen. Bei Bedarf neu starten.
	Auslaufen des Klarspülers.	Klarspülerspritzer immer sofort entfernen.

Problem	Mögliche Ursachen	Was tun
Flecken in der Waschkammer.	Verwendung eines Waschmittels mit Farbstoffzusatz.	Überprüfen, ob das Waschmittel farbstofffrei ist.
Das Geschirr ist nicht trocken.	Leerer Klarspülerspender.	Überprüfen, ob der Klarspülerspender gefüllt ist.
Teller und Besteck sind schmutzig.	Ungeeignetes Waschprogramm.	Stärkeres Programm wählen.
	Falsches Beladen der Körbe.	Überprüfen Sie, ob der Waschmittelspender oder die Sprüharme von einem großen Geschirrtteil behindert werden.
Flecken und weißer Schleier auf Gläsern und Besteck.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Extrem hartes Wasser. 2. Niedrige Temperatur des Wasserzulaufs. 3. Überladener Geschirrspüler. 4. Falsche Beladung. 5. Feuchtes oder altes Pulverwaschmittel. 6. Leerer Klarspülerspender. 7. Falsche Waschmitteldosierung. 	<p>Entfernung von Flecken auf den Gläsern:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Alle Metallutensilien entfernen. 2. Kein Waschmittel einfüllen. 3. Längstes Waschprogramm wählen. 4. Geschirrspüler starten und für ungefähr 18 bis 22 Minuten laufen lassen; dann befindet er sich im Hauptwaschzyklus. 5. Tür öffnen, 2 Tassen weißen Essig auf den Boden der Waschkammer leeren. 6. Tür schließen und warten, bis der Geschirrspüler das Programm beendet. Wenn Essig nicht wirkt: dieselben Schritte statt Essig mit 60 ml Zitronensäurekristallen wiederholen.
Weißer Schleier auf den Gläsern.	Weiches Wasser in Verbindung mit übermäßiger Waschmitteldosierung.	Weniger Waschmittel verwenden, wenn das Wasser weich ist, und ein kürzeres Programm zum Waschen und säubern der Gläser verwenden.
		Flecken von Hand mit einer Lösung aus 1/2 Chlorwasser und 3 Tassen warmem Wasser entfernen.
Gelber oder brauner Schleier auf Innenflächen	Tee- oder Kaffeeflecken	<p>VORSICHT!</p> <p>Nach Ende des Waschprogramms 20 Minuten warten, bis sich die Heizelemente abkühlen, bevor Sie die Innenflächen reinigen, ansonsten besteht Verbrennungsgefahr.</p>
	Eisenablagerungen im Wasser können einen Schleier verursachen.	Lassen Sie sich von einem Enthärter-Hersteller über Spezialfilter beraten.

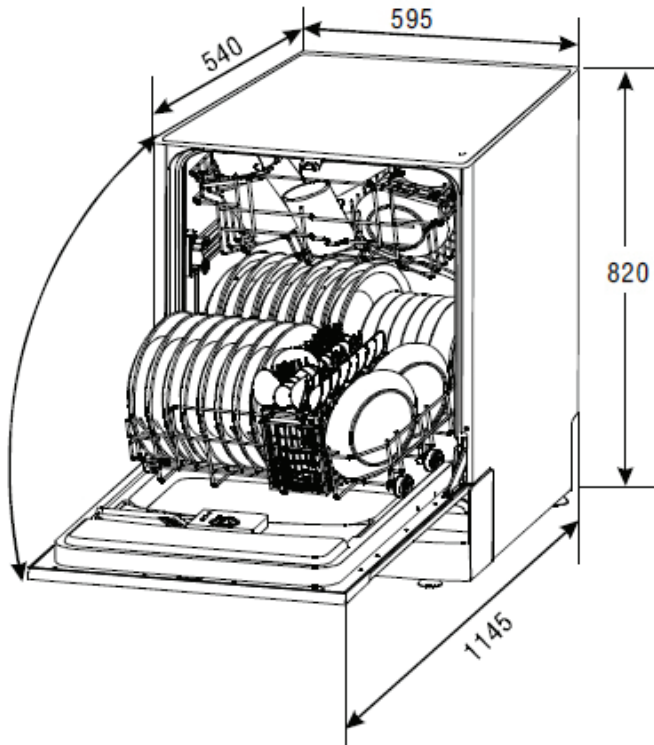
LEUCHTANZEIGEN-CODES

Codes	Bedeutungen	Mögliche Gründe
Die Leuchtanzeige Einweichen blinkt schnell.	Der Wasserzulauf erfordert zu viel Zeit.	Der Wasserhahn ist nicht offen, der Wasserzulauf ist verstopft oder der Wasserdruck reicht nicht aus.
Die Leuchtanzeige Sparprogramm blinkt schnell.	Überlaufen	Leck an einem der Elemente des Geschirrspülers.

Wenn das Problem bestehen bleibt, wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Händlers.

Problem	Mögliche Ursachen	Was tun
Weißer Schleier auf der Innenfläche.	Mineralien im harten Wasser.	Reinigung des Geräteinnern mit einem feuchten Schwamm mit Geschirrspüler-Waschmittel; Gummihandschuhe tragen. Ausschließlich Geschirrspüler-Waschmittel verwenden, um Schaumbildung zu vermeiden.
Der Deckel des Waschmittelspenders schließt nicht.	Der Knopf steht nicht auf OFF (ZU).	Knopf auf OFF drehen.
Rückstände im Waschmittelspender.	Das Geschirrblockiert den Waschmittelspender.	Geschirr korrekt neu laden.
Dampf.	Normales Phänomen.	Aus der Luftschleuse der Türverriegelung entweicht beim Trocknen und Wasserabpumpen Dampf.
Graue oder schwarze Stellen auf dem Geschirr.	Aluminiumutensilien haben sich am Geschirr gerieben.	Stellen mit einem milden Reiniger entfernen.
Wasser bleibt in der Waschkammer stehen.	Normales Phänomen.	Eine kleine Menge sauberes Wasser rund um den Wasserausgang auf dem Waschkammerboden hält die Dichtung sauber.
Auslaufen aus dem Geschirrspüler.	Überfüllter Klarspülerspender oder überlaufender Klarspüler.	Achten Sie darauf, den Klarspülerspender nicht zu überfüllen. Klarspülerspritzer können zu übermäßiger Schaumbildung und Überschwemmung führen. Spritzer mit einem trockenen Tuch entfernen.
	Der Geschirrspüler ist nicht auf der korrekten Höhe eingerichtet.	Überprüfen, ob der Geschirrspüler nivelliert ist.

Technische Spezifikationen



Höhe	820 mm
Breite	595 mm
Tiefe	540 mm
Anschlussspannung	s. Etikett
Wasserdruck	0,04-1,0 MPa
Stromversorgung	s. Etikett
Fassungsvermögen:	12 Gedecke

Dieses Datenblatt wird entsprechend der Europäischen Richtlinie 1059/2010 herausgegeben.

Marke	HIGHONE
Referenz	HIGINT12C49ISC
Nennkapazität	12 Gedecke
Energieeffizienzklasse 1	A+

Jährlicher Stromverbrauch (AEc) [2]	290 kWh
Stromverbrauch (Et) des Standard-Waschprogramms	1,02 kWh
Stromverbrauch ausgeschaltet (Po)	0 W
Stromverbrauch bei eingeschaltetem Gerät (PI)	0,4 W
Jährlicher Wasserverbrauch (AWc) [3]	3 360 Liter
Trocknungseffizienzklasse	A
Standard-Waschprogramm	SPARPROGRAMM 50°C
Dauer des Standard-Waschprogramms	165 Min.
Lärmemission in der Luft	49 dB(A) re 1 pW
Art der Aufstellung	Freistehend
Einbau möglich	JA
Höhe	82 cm
Breite	59,5 cm
Tiefen (mit Kabel und Schläuchen)	54 cm
Nennspannung der Stromversorgung	220-240 V ~ 50
Nennleistung	1.760 - 2.100 W
Wasserdruck	0,4-10 bar=0,04-1 MPa

Anmerkungen

1) Energieeffizienzklasse A auf einer Skala von D (am wenigsten effiziente Geräte) bis A+++ (effizienteste Geräte).

2) Energieverbrauch 290 kWh pro Jahr auf der Grundlage von 280 Standard-Waschzyklen mit Kaltwasserzulauf und Verbrauch der Sparmodi. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von den Installations- und Nutzungsbedingungen des Geräts ab.

3) Wasserverbrauch 3.360 Liter pro Jahr auf der Grundlage von 280 Standard-Waschzyklen. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von den Gebrauchsbedingungen des Geräts ab.

4) Trocknungseffizienzklasse A auf einer Skala von G (am wenigsten effiziente Geräte) bis A (effizienteste Geräte).

5) Das SPARPROGRAMM 50°C ist der vorgegebene Standard-Waschzyklus, auf

den PROGRAMM 50°C ist der vorgegebene Standard-Waschzyklus, auf den sich die Informationen auf dem Etikett und in diesem Datenblatt beziehen; dieses Programm eignet sich für das Waschen von normal verschmutztem Geschirr und ist im Hinblick auf den Strom- und Wasserverbrauch das effizienteste.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der Europäischen Normen in ihren zum Datum der Herstellung des Geräts gültigen Fassung sowie der folgenden Europäischen Richtlinien:

- Elektrische Sicherheit 2006/95/EG
- Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG
- Ökodesign 2009/125/EG

Die oben aufgeführten Daten wurden unter den in den geltenden Normen vorgeschriebenen Testbedingungen gemessen.

Die Ergebnisse können je nach Menge und Verschmutzungszustand des Geschirrs, Wasserhärte, verwendete Waschmittelmenge usw. unterschiedlich sein.

Dieses Handbuch wurde entsprechend den Verordnungen und Normen der Europäischen Gemeinschaft verfasst.

Reinigung und Wartung

Reinigung der Filter

Filtermontage

Für optimale Leistung und bessere Ergebnisse muss das Filtersystem sauber sein.

Der Filter erfasst effizient Lebensmittelpartikel im Waschwasser, das während dem Zyklus erneut in den Kreislauf gelangt. Aus diesem Grund sollten die größten Lebensmittelpartikel nach jedem Waschprogramm aus dem Filter entfernt werden; dabei den halbkreisförmigen Filter und den Behälter unter Leitungswasser abspülen. Zum Entfernen des Filtersystems den Griff des Behälters nach oben ziehen. Das komplette Filtersystem muss mindestens einmal pro Monat gereinigt werden.



Abfall- und Mikrofilter mit einer Bürste reinigen. Dann die Filterteile entsprechend der Abbildung links wieder zusammensetzen und die ganze Anordnung an ihren Platz im Geschirrspüler setzen und nach unten drücken.

Der Geschirrspüler darf nie ohne Filter verwendet werden. Falsch eingesetzte Filter können die Leistung des Geräts beeinträchtigen und zu Schäden an Geschirr und Utensilien führen.



ACHTUNG

Verwenden Sie den Geschirrspüler nie, ohne die Filter eingesetzt zu haben.

Reinigung der Tür

Türkante ausschließlich mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen. Damit kein Wasser in die Türverriegelung und die Elektronik dringen kann, keine Reinigungs sprays irgendeiner Art verwenden. Auch keine Reiniger oder Scheuerschwämme auf den Außenflächen verwenden, da diese die Verkleidung zerkratzen könnten. Auch gewisse Papiertücher können Kratzer oder andere Spuren auf der Oberfläche hinterlassen.



ACHTUNG

Tür nicht mit einem Dampfreiniger reinigen, da so die Türverriegelung und die Elektronik beschädigt werden könnten.



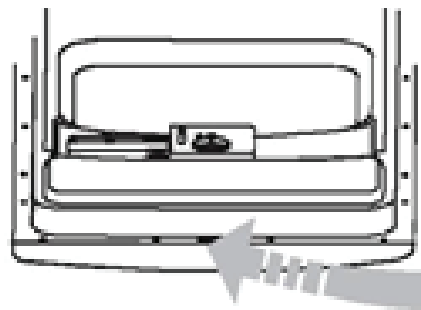
ACHTUNG

Scheuermittel und Papiertücher sind verboten, da sie Kratzer oder Flecken auf der Edelstahloberfläche hinterlassen können.

W a r t u n g d e s Geschirrspülers

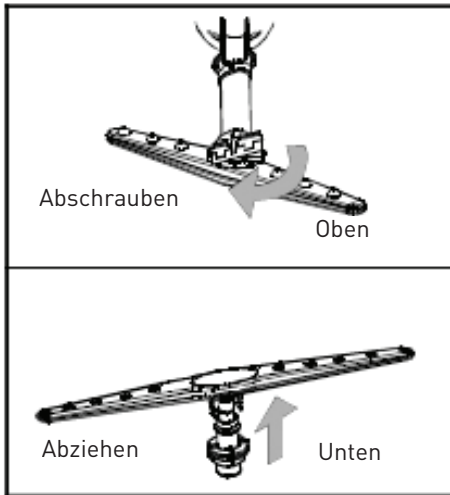
Außenseite und der Steuerleiste mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen und sorgfältig abtrocknen.

Spitze Gegenstände, Scheuerschwämme oder ätzende Reiniger sind auf allen Teilen des Geschirrspülers verboten.



Schutz des Geschirrspülers vor Frost

Wenn Ihr Geschirrspüler im Winter an einem nicht geheizten Ort steht, lassen Sie von einem Spezialdienst folgende Arbeiten durchführen:



Entfernen des oberen Sprüharms: Zum Entfernen des oberen Sprüharms Mutter lösen und im Uhrzeigersinn drehen.

Entfernen des unteren Sprüharms:

Unteren Sprüharm zum Entfernen nach oben abziehen.

Sprüharme waschen :

Wir empfehlen, Lebensmittelrückstände nach jeder Wäsche mit Seife und warmem Wasser zu entfernen. Sprüharme nach dem Abspülen wieder einsetzen.

Reinigung der Sprüharme

Die Sprüharme müssen gereinigt werden, da die Chemikalien im Wasser die Düsen und Drehlager der Sprüharme verstopfen können. Zum Abnehmen der Sprüharme die Kappe abschrauben und die Dichtung auf der Oberseite des Sprüharms abnehmen, dann den Arm abziehen. Sprüharme mit lauwarmem Seifenwasser waschen und die Düsen mit einer weichen Bürste reinigen. Sprüharme sorgfältig abspülen und wieder einsetzen.

Instandhaltung Ihres Geschirrspülers

- Nach jedem Waschgang

Wasserzulauf des Geräts schließen und Tür leicht offenstehen lassen, um Feuchtigkeit und Gerüche zu eliminieren.

Vor jeder Reinigung oder Wartung den Stecker aus der Wandsteckdose ziehen. Keine Risiken eingehen.

Außenseite und Gummiteile des Geschirrspülers nicht mit Lösemitteln oder Scheuermitteln reinigen. Ein Tuch und lauwarmes Seifenwasser verwenden. Flecken im Inneren des Geschirrspülers mit einem mit Wasser und etwas weißem Essig angefeuchteten Tuch oder einem Spezialreiniger für Geschirrspüler entfernen.

Bevor Sie in den Urlaub fahren, sollten Sie einen leeren Waschzyklus durchführen, dann den Stecker ziehen, den Wasserzulauf schließen und die Tür des Geräts leicht

offenstehen lassen. So halten Sie die Dichtungen in gutem Zustand und verhindern, dass sich im Inneren des Geräts Gerüche bilden.

Wenn Sie das Gerät verschieben müssen, halten Sie es möglichst in vertikaler Position. Wenn dies absolut notwendig ist, können Sie es nach hinten kippen.

In den Dichtungen verklemmte Lebensmittel können zu Geruchsbildung im Inneren des Geschirrspülers führen. Dieses Problem kann durch regelmäßige Reinigung mit einem feuchten Schwamm behoben werden.

Entsorgung Ihres Altgeräts


ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN ABFÄLLEN



Dieses Gerät trägt das Symbol WEEE (Elektrisches oder elektronisches Altgerät), was bedeutet, dass es nach dem Ende des Lebenszyklus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern den örtlichen Sammelstellen zur Abfalltrennung zugeführt werden muss. Abfallverwertung trägt zum Umweltschutz bei.

UMWELTSCHUTZ - RICHTLINIE 2012/19/EG

Zum Schutz unserer Umwelt und Gesundheit müssen elektrische und elektronische Altgeräte nach den klar vorgegebenen Regeln entsorgt werden, die sowohl von Lieferanten als auch von Benutzern zu befolgen sind.

Daher darf Ihr Gerät, welches auf seinem Typenschild oder der Verpackung mit dem entsprechenden Symbol  gekennzeichnet ist, keinesfalls in einer öffentlichen Mülltonne oder im Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer muss das Gerät den örtlichen Abfall- Sortierstellen zum Recycling oder zur Wiederverwendung zu anderen Zwecken im Sinne der Richtlinie übergeben.

¡Gracias!

Gracias por haber elegido este producto HIGHONE.

Elegidos, probados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca HIGHONE son sinónimo de utilización fácil, rendimientos fiables y calidad impecable.

Quedará muy satisfecho cada vez que use este aparato.

Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestro sitio web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

A**Antes de usar el aparato**

- 118 Lectura del manual
 - 119 Consignas de seguridad
-

B**Descripción del aparato**

- 124 Descripción del aparato
-

C**Uso del aparato**

- 126 Tabla de los ciclos de lavado
 - 128 Descalcificador de agua
 - 129 Llenado del detergente
 - 130 Distribuidor de abrillantador
 - 132 Carga de las cestas del lavavajillas
 - 134 Puesta en marcha del aparato
 - 135 Sistema de filtrado
 - 136 Instrucciones de instalación
 - 142 Conexión de agua
-

D**Información práctica**

- 143 Consejos para la solución de problemas
- 146 Especificaciones técnicas
- 148 Limpieza y mantenimiento
- 152 Cómo desechar su antiguo aparato

Lectura del manual

Lea atentamente este manual antes de utilizar su lavavajillas. Consérvelo para poder utilizarlo más adelante.

Este manual contiene capítulos relativos a las consignas de seguridad, utilización, instalación, consejos para la solución de problemas, etc. Una lectura minuciosa de este manual antes de utilizar el lavavajillas le ayudará a utilizar y mantener el lavavajillas correctamente.

ANTES DE CONTACTAR AL SERVICIO POSTVENTA:

El capítulo relativo a los consejos en el caso de averías le ayudará a resolver usted mismo ciertos problemas habituales sin necesidad de llamar al servicio de técnicos profesionales.



OBSERVACIONES

El fabricante, conforme a una política de desarrollo permanente y de actualización del producto, puede realizar cualquier modificación sin previo aviso.

Este aparato está destinado a un uso doméstico (espacio privado) y no a otro tipo de usos como por ejemplo:

- las pequeñas cocinas reservadas al personal de las tiendas, oficinas y otros ambientes profesionales;
- las granjas;
- la utilización por parte de los clientes de hoteles, moteles y otros entornos con carácter residencial de alojamiento rural.

Instrucciones de seguridad

Instrucciones de seguridad importantes.

Lea todas las consignas antes de utilizar el aparato.

¡ADVERTENCIA!

Cuando utilice su lavavajillas, siga las precauciones básicas indicadas a continuación:



ATENCIÓN

El hidrógeno es un gas explosivo

En determinadas condiciones, en un sistema de agua caliente que no haya sido utilizado durante más de dos semanas se puede generar hidrógeno. **EL HIDRÓGENO ES UN GAS EXPLOSIVO.**

Si el sistema de agua caliente no se ha utilizado durante ese periodo de tiempo, antes de utilizar el lavavajillas abra todos los grifos de agua

caliente y deje correr el agua durante unos minutos. Esto permite liberar el hidrógeno acumulado. Como este gas es inflamable, no fume y no deje una llama abierta durante esta operación.

Instrucciones de puesta a tierra:

Este aparato debe estar conectado a una toma de tierra. En caso de mal funcionamiento o de interrupción de la corriente, la toma de tierra permite reducir el riesgo de descarga eléctrica proporcionando una vía a la corriente eléctrica de menor resistencia. Este aparato está equipado con un cable provisto de un conductor de puesta de tierra y una toma de puesta a tierra. La toma debe estar conectada a una toma de corriente apropiada y puesta a tierra según las reglamentaciones locales.

Cómo desechar los aparatos domésticos usados:

Según la Directiva europea 2012/19/UE para la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los productos eléctricos utilizados no deben tirarse a la basura, sino que deben llevarse a la unidad de clasificación de residuos de la localidad. Los aparatos usados se deben recoger separadamente para optimizar el índice de recuperación y el reciclaje de los materiales que los componen y reducir el impacto en la salud humana y en el medio ambiente.

El símbolo de la basura tachada está marcado en todos estos productos para recordar las obligaciones de recogida separada y selectiva. Los consumidores deberán contactar a las autoridades locales o a su vendedor para conocer el procedimiento a seguir para desechar sus antiguos aparatos.



ATENCIÓN

**U t i l i z a c i ó n
a p r o p i a d a**

- No se siente y no se ponga de pie sobre la puerta o el compartimento para la vajilla del lavavajillas.
- No toque los elementos calientes durante su utilización o inmediatamente después.
- No lave la vajilla de plástico a menos que disponga del símbolo "resistente al lavavajillas". Para la vajilla que no dispone de este símbolo, compruebe las recomendaciones del fabricante.
- Utilice sólo detergentes y abrillantadores adaptados a un lavavajillas automático.
- No utilice jamás jabón, detergente para la ropa o detergente para lavar a mano en el lavavajillas.

- Mantenga estos productos lejos del alcance de los niños.
- Aleje a los niños de los detergentes y los abrillantadores, así como de la puerta del lavavajillas cuando esté abierta, ya que podría tener detergente en el interior.
- La puerta no debe permanecer abierta para evitar cualquier riesgo de tropiezos.
- Durante la instalación, asegúrese de que el cable alimentación no quede plegado o aplastado en exceso o de forma peligrosa.
- No modifique los mandos.
- Vigile que los niños no jueguen con este aparato.
- Los detergentes para lavavajillas son altamente alcalinos y pueden ser muy peligrosos en caso de ingesta. Evite el contacto con

la piel y los ojos, y no permita que los niños se acerquen al lavavajillas cuando la puerta esté abierta.

- No utilice el lavavajillas hasta que todos los elementos de cierre estén correctamente encajados. Si el lavavajillas está funcionando, abra la puerta con mucho cuidado para evitar los riesgos provocados por un chorro de agua.
- No coloque ningún objeto pesado en la puerta del lavavajillas cuando esté abierta.
- El aparato podría bascular hacia adelante.

Carga de la vajilla para lavar:

1. Coloque los elementos afilados y con punta de forma que no vayan a dañar la junta de la puerta;
2. Coloque los cuchillos afilados con la punta hacia

abajo para reducir los riesgos de cortes.

- Cuando utilice el lavavajillas, procure no poner los utensilios de plástico en contacto con los elementos calefactores.

- Si el cable de alimentación está dañado, sólo el fabricante, el servicio postventa o una persona de cualificación similar deberá sustituirlo para evitar riesgos.

- Tire el material de embalaje de forma adecuada, en su lugar correspondiente.

- Utilice este aparato sólo para las tareas para las que ha sido diseñado.

- Quite la puerta que da acceso al compartimento de lavado cuando desplace o desmonte un lavavajillas antiguo.

- Los niños deben permanecer bajo vigilancia para garantizar que no jueguen con el aparato.

- Compruebe que el depósito de detergente esté vacío al final del ciclo de lavado.

- Los demás medios de desconexión de la toma de corriente deben incorporarse a la conexión fija con una distancia de al menos 3 mm entre todos los polos.

- El número máximo de cubiertos es de 12.

- La presión de agua máxima autorizada a la entrada es de 1 MPa (10 bar).

- La presión de agua mínima autorizada a la entrada es de 0,04 MPa (0,4 bar).

- El lavavajillas debe estar conectado a la canalización de agua mediante tubos nuevos. No reutilice tubos antiguos.

- Este aparato puede ser utilizado por niños menores de 8 años y por personas con sus capacidades psíquicas, sensoriales o mentales reducidas o por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios siempre y cuando estén supervisados y hayan sido instruidos para el uso del aparato de forma segura y siempre que conozcan los riesgos que conlleva su uso.
- Los niños no deben ocuparse de la limpieza ni el mantenimiento sin vigilancia.

Lea y siga atentamente estas instrucciones de seguridad.

Conserve estas instrucciones



OBSERVACIONES

Para obtener los mejores rendimientos de su lavavajillas, lea atentamente todas las instrucciones de utilización antes de utilizarlo por primera vez.

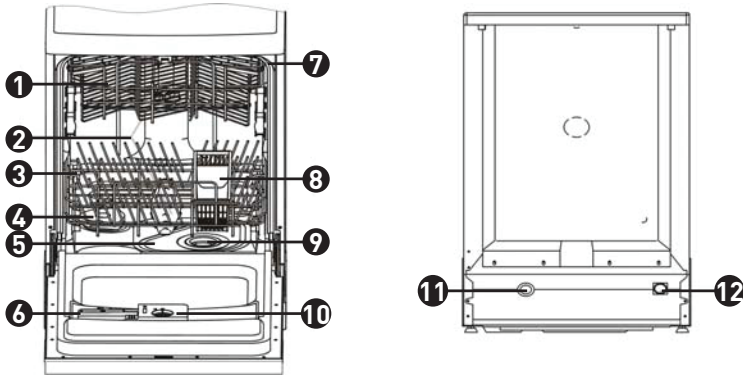
Descripción del aparato

Panel de mandos



- 1** **Indicador luminoso de funcionamiento:** indica que el aparato está enchufado correctamente.
- 2** **Interruptor Marcha/Parada:** para poner en funcionamiento el aparato o apagarlo.
- 3** **Indicador del nivel de sal y del líquido abrillantador:** se encienden respectivamente cuando el descalcificador o el distribuidor están vacíos.
- 4** **Botón de Iniciar/Anular:** para iniciar el programa de lavado elegido o interrumpir un ciclo de lavado en curso.
- 5** **Selector del programa de lavado:** para iniciar el programa de lavado deseado entre los 6 programas disponibles.
- 6** **Indicador luminoso del programa:** indica el programa de lavado en curso.
- 7** **Selector de la función de media carga:** indica que la función de media carga está seleccionada.
- 8** **Retardador:** pulse este botón para utilizar el inicio diferido.
- 9** **Testigo de inicio diferido/fase de lavado:** en caso de inicio diferido (3, 6, 9 ó 12 horas), se enciende este indicador cuando se cierra la puerta; durante el ciclo de lavado, indica la fase de lavado en curso.

Carga del lavavajillas





- 1 Cesta superior
- 2 Brazo de aspersión
- 3 Cesta inferior
- 4 Descalcificador de agua (para ciertos modelos únicamente)
- 5 Filtro principal
- 6 Distribuidor de detergente

- 7 Estante para tazas
- 8 Cesta para cubiertos
- 9 Filtro de residuos
- 10 Distribuidor de abrillantador
- 11 Conexión del tubo de desagüe
- 12 Conexión del tubo de entrada

Tabla de ciclos de lavado

Programa	Información relativa a la elección del programa	Descripción del ciclo	Detergente pre/princ.	Duración del ciclo (min)	Energía (KWh)	Agua (L)	Abrillantador
 3 en 1	Para una vajilla normalmente sucia, utilice un detergente multifunción	Prelavado (50 °C) Lavado (55 °C) Aclarado Aclarado (65 °C) Secado	3 en 1	160	1,35	16,0	
 Intensivo	Para la vajilla muy sucia y las cacerolas, sartenes y fuentes con residuos alimenticios secos.	Prelavado (50 °C) Lavado (65 °C) Aclarado Aclarado Aclarado (55 °C) Secado	5/25 g	125	1,36	19,5	*
 Normal	Para la vajilla moderadamente sucia, por ejemplo los platos, sartenes y vasos moderadamente sucios.	Prelavado (50 °C) Lavado (55 °C) Aclarado Aclarado (65 °C) Secado	5/25 g	160	1,30	16,0	*
Eco ECO (*EN 50242)	Para una vajilla poco sucia, por ejemplo platos, sartenes y vasos poco sucios.	Prelavado Lavado (50 °C) Aclarado (65 °C) Secado	5/25 g	165	1,02	12,0	*

Programa	Información relativa a la elección del programa	Descripción del ciclo	Detergente pre/princ.	Duración del ciclo (min)	Energía (KWh)	Agua (L)	Abrillantador
 1 hora	Para la vajilla ligeramente sucia que no necesita un secado en profundidad.	Lavado (60 °C) Aclarado Aclarado (50 °C) Secado	30 g.	60	0,95	12,0	*
 Exprés	Lavado rápido para una vajilla ligeramente sucia.	Lavado (40 °C) Aclarado Aclarado (40 °C)	20 g.	30	0,50	11,0	



OBSERVACIONES

* EN 50242: este programa es el ciclo de prueba, las informaciones de comparación están realizadas conforme a la norma EN 50242, de la siguiente manera:

- Capacidad: 12 cubiertos
- Posición de la cesta superior: ruedas en los raíles superiores
- Posición de ajuste del abrillantador: 6
- El consumo de electricidad es de 0 W cuando el aparato está apagado y de 0,4 W cuando está encendido

Puesta en funcionamiento del aparato

1. Saque las cestas superior e inferior, cargue la vajilla y luego vuelva a introducir las cestas.

Se recomienda cargar primero la cesta inferior y luego la superior (véase el capítulo titulado "Carga de las cestas del lavavajillas").

2. Añada el detergente (véase el capítulo titulado "Sal, detergente y abrillantador").

3. Inserte el enchufe del cable de alimentación en la toma de corriente. La corriente eléctrica debe ser corriente alterna 220-240 V /50 Hz y las especificaciones de la toma 10A / 250V alterna. Compruebe que el grifo de entrada de agua esté abierto y a máxima potencia.

4. Cierre la puerta, pulse el botón ON/OFF (Marcha/Parada) y el testigo luminoso de funcionamiento se encenderá.

5. Pulse el botón Programa, el programa de lavado se modifica según el siguiente orden: 3 en 1 → Intensivo → Normal → ECO → 1 hora → Exprés

Una vez que se ha seleccionado el programa, el indicador luminoso correspondiente se enciende. Pulse en Iniciar/Anular para que el lavavajillas comience a funcionar.

Descalcificador de agua

Existen dos métodos para reducir la dureza del agua:

La dureza del agua varía según las regiones. Si utiliza agua dura para su lavavajillas, se formarán restos de cal en la vajilla y los utensilios.

El aparato está equipado de un descalcificador especial que utiliza una sal específicamente adaptada para eliminar la cal y los minerales contenidos en el agua.

Llenado del descalcificador

Utilice siempre sal especialmente adaptada para los lavavajillas.

El depósito de sal está situado bajo la cesta inferior y se debe rellenar de la siguiente manera:

1. Quite la cesta inferior y luego desenrosque el tapón del depósito de sal.

2. Si rellena el depósito por primera vez, rellene 2/3 del volumen con agua.

3. Durante su primera utilización, es obligatorio añadir 1,5 kg de sal. Es normal que desborde un poco de agua del depósito de sal.

Rellene el depósito de sal una vez que se haya encendido el indicador que señala que falta sal.

4. Vuelva a colocar el tapón.



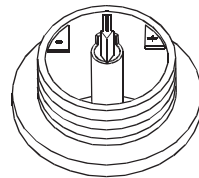
OBSERVACIONES

Hay que rellenar el depósito de sal cuando se encienda el indicador que señala que falta sal. Incluso si el depósito de sal está suficientemente lleno, el indicador puede permanecer encendido antes de que se disuelva la sal totalmente.

Si hay un desbordamiento de sal en la cuba, se puede realizar un programa de remojo para limpiar esta sal.

Ajuste del consumo de sal

El lavavajillas está diseñado para permitir ajustar el volumen del consumo de sal basándose en la dureza del agua utilizada. Esto se hace para favorecer y personalizar el nivel del consumo de sal y para configurar el consumo de sal de la forma siguiente:



1. Desenrosque el tapón del depósito de sal.

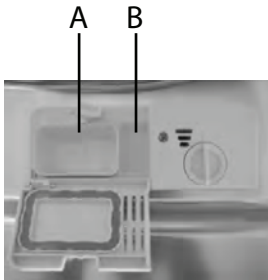
2. Verá entonces un anillo con una flecha dibujado en el depósito (véase la figura más arriba). En caso de necesidad, gire el anillo en el sentido inverso de las agujas de un reloj dirigiéndose desde el signo "-" hasta el signo "+", en función de la dureza del agua utilizada. Se recomienda realizar los ajustes según el siguiente esquema:

DUREZA DEL AGUA				Posición del selector	Consumo de sal (gramo/ciclo)	Autonomía (ciclos/1 kg)
°dH (dureza alemana)	*fH (dureza francesa)	Grado Clark	Mmol/l			
0~8	0~14	0~10	0~1,4	/	0	/
8~22	14~39	10~28	1,4~3,9	-	20	50
22~45	39~80	28~56	3,9~8	Mitad	40	25
45~60	80~107	56~75	8~11	+	60	16

Contacte a su compañía de aguas para obtener más información sobre la dureza del agua.

Llenado del detergente

Rellene el distribuidor de detergente con detergente. El marcado indica los niveles de dosificación, tal y como se indican a continuación:



A. Ubicación del detergente para el ciclo de lavado principal,

B. Ubicación del detergente para el ciclo de prelavado,

Respete las dosis aconsejadas por el fabricante y conserve las recomendaciones dadas en el embalaje del detergente.

Cierre la tapa y presiónela hasta que se quede enganchada.

Si la vajilla está muy sucia, ponga una dosis de detergente suplementaria en el compartimento de prelavado. Este detergente se utilizará durante la fase de prelavado.



OBSERVACIONES

Encontrará la información referente a la cantidad de detergente para los programas simples en la última página. Las dosis serán diferentes según el nivel de suciedad de la vajilla y el grado de dureza del agua utilizada.

Cantidad de detergente a utilizar

Si el agua es demasiado dura, debe evitar también la formación de restos añadiendo más detergente.

La cantidad de detergente necesaria puede variar en función de la dureza del agua. Para determinar la dureza del agua de su región, contacte a su compañía de aguas o la compañía de descalcificación de agua de su región.

Cuanto más dura sea el agua, más detergente necesitará. No olvide ajustar la cantidad de detergente a utilizar mediante pequeñas dosis hasta encontrar la cantidad adaptada.

Quite las manchas provocadas por la dureza del agua

Para quitar las manchas provocadas por la dureza del agua, intente realizar el siguiente procedimiento:

- Lave su vajilla con un programa de lavado normal.
- Saque toda la vajilla metálica del lavavajillas, como los cuchillos, cacerolas, etc.
- No añada detergente.
- Vierta dos tazas de vinagre en un cuenco y coloque el cuenco con la apertura hacia arriba en la cesta inferior del lavavajillas.
- Lave su vajilla con un programa de lavado normal.

Si este procedimiento no resulta eficaz, intente hacer lo mismo pero con $\frac{1}{4}$ de taza de cristales de ácido cítrico en lugar de vinagre.

Utilización correcta del detergente

Utilice únicamente un detergente especialmente creado para el uso en el lavavajillas. Consérvelos en un lugar fresco y seco. No ponga detergente en polvo en el distribuidor antes de haber introducido la vajilla.

¡Advertencia!

¡Los detergentes para lavavajillas son corrosivos! Mantenga los detergentes lejos del alcance de los niños.

Distribuidor de abrillantador

- Para abrir el distribuidor, gire el tapón hacia la izquierda y quítelo.
- Vierta el abrillantador en el distribuidor con cuidado de no llenarlo demasiado.
- Vuelva a poner el tapón alineándolo con la flecha y girándolo hacia la derecha.

El abrillantador se distribuye durante el aclarado final para evitar la formación de gotitas en la vajilla que puedan dejar manchas y fisuras. Esto permite también mejorar el secado permitiendo que el agua se escurra de la vajilla.

Su lavavajillas está diseñado para utilizar productos abrillantadores líquidos. El distribuidor de abrillantador está situado en la puerta al lado del distribuidor de detergente. Para rellenar el distribuidor, abra el tapón y vierta el abrillantador en el distribuidor hasta que el indicador de nivel se apague completamente. El distribuidor puede contener aproximadamente 100 ml de abrillantador.

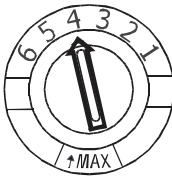
No llene demasiado el distribuidor para evitar el exceso de espuma. Seque bien el producto derramado con un paño húmedo. No olvide cerrar bien el distribuidor antes de cerrar la puerta del lavavajillas.

Si el agua de su región es blanda, puede que no necesite abrillantador ya que éste podría formar un velo blanco sobre su vajilla.

Rellene el distribuidor de abrillantador

Una cantidad de abrillantador se distribuye durante el aclarado final. Al igual que el detergente, esta cantidad de abrillantador depende de la dureza del agua de su región. Una cantidad excesiva de abrillantador podría provocar un exceso de espuma y crear un velo blanco o fisuras en su vajilla. Si el agua de su región es muy blanda, probablemente no necesite abrillantador. Si necesita abrillantador, puede diluir el producto en una parte de agua equivalente. El distribuidor de abrillantador propone seis parámetros. Comience siempre un lavado con el distribuidor en la posición 4. Si nota que su vajilla está manchada o no está completamente seca, aumente la cantidad de abrillantador retirando la tapa del distribuidor y gire el botón hasta la posición 5. Si su vajilla no está aún bien seca o tiene manchas, ajuste el botón hasta la posición siguiente hasta que su vajilla no tenga manchas.

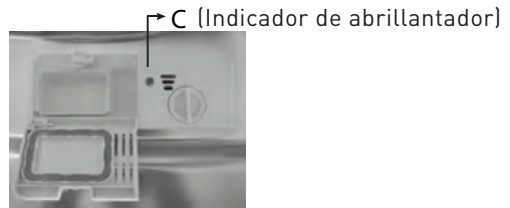
Le aconsejamos ajustar el distribuidor en la posición 4.



Cuándo rellenar el distribuidor de abrillantador

Si no está encendido el indicador que señala que no hay suficiente abrillantador, puede evaluar la cantidad de abrillantador según las indicaciones a continuación. El punto negro en el distribuidor de abrillantador indica la cantidad de abrillantador disponible en el distribuidor. Cuanto más disminuye la cantidad de abrillantador, menor es el tamaño del punto negro. No debe dejar jamás que el abrillantador descienda por debajo de un ¼ del total.

Cuando la cantidad de abrillantador disminuye, el tamaño del punto negro del indicador de nivel cambia de la siguiente manera:



- Lleno
- 3/4 lleno
- 1/2 lleno
- 1/4 lleno - es necesario rellenar para evitar manchas
- Vacío

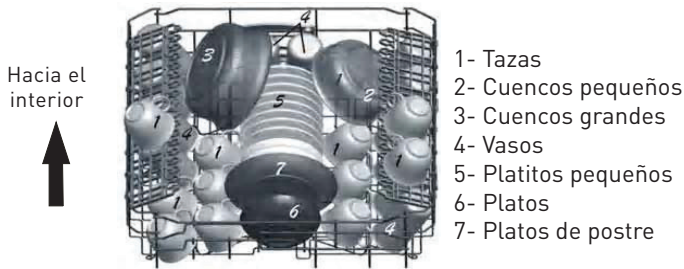
Carga de las cestas del lavavajillas

Para obtener los mejores rendimientos de su lavavajillas, siga las consignas de carga indicadas a continuación. Las funciones y la apariencia de los cajones y las cestas varían según el modelo.

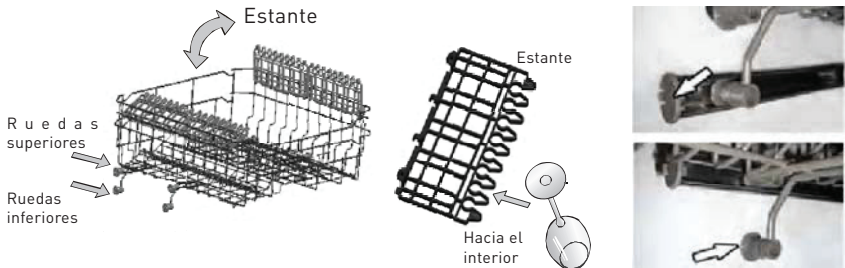
Cargar la cesta superior

La cesta superior está diseñada para contener los elementos más delicados y ligeros como los vasos, las tazas de café y de té, los platitos pequeños, los platos, los cuencos pequeños y las cacerolas pequeñas (si no están demasiado sucias).

Coloque los elementos y los utensilios de manera que no se desplacen por los chorros de agua.



La cesta superior se puede colocar a dos alturas, si fuese necesario. Dos guías de ruedas permiten elegir su posición



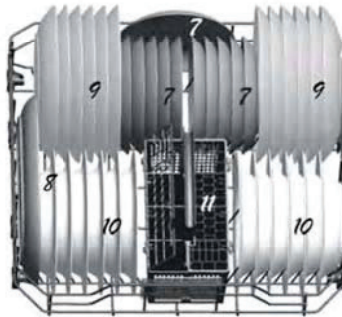
Cargar la cesta inferior

Le aconsejamos colocar los elementos más grandes en la cesta inferior ya que son más difíciles de limpiar: botes, sartenes, tapas, bandejas y cuencos tal y como está ilustrado en el esquema de la derecha.

Es preferible colocar las bandejas y las tapas en los laterales del compartimento para evitar bloquear la rotación del brazo de aspersión.

- Los botes, los cuencos, etc. deben colocarse siempre al revés, boca abajo.
- Los botes profundos deben inclinarse para permitir que el agua pueda salir de ellos.
- La cesta inferior tiene rejillas que se pueden abatir para que se puedan introducir elementos más grandes o más sartenes y cacerolas.

Hacia el interior

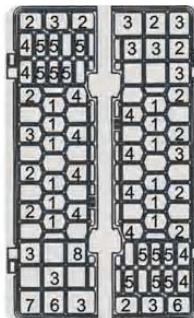


- 7- Platos de postre
- 8- Bandejas ovaladas
- 9- Platos planos
- 10- Platos hondos
- 11- Cesta para cubiertos

Cesta para cubiertos

Los cubiertos se deben colocar en la cesta para cubiertos con los mangos hacia abajo: si el compartimento dispone de cestas en el lateral, los cubiertos se deben cargar individualmente en las zonas apropiadas. Los utensilios largos se deben colocar en posición horizontal en la parte delantera del compartimento superior.

Hacia el interior



- 1- Tenedores
- 2- Cucharas soperas
- 3- Cucharas de postre
- 4- Cucharillas de café
- 5- Cuchillos
- 6- Cucharas para servir
- 7- Cucharones para salsas
- 8- Tenedores para servir



ATENCIÓN

No deje que los cubiertos sobresalgan por debajo



Vajilla no apropiada para el lavado a máquina

- Las tablas para cortar de madera
- Los utensilios de acero oxidable o de plástico no resistentes al calor
- Los objetos de cobre o estaño
- La vajilla y los cubiertos pegados
- Cubiertos con mango de madera, cuerno, porcelana o nácar
- La porcelana antigua o pintada a mano

Cuando se compre una vajilla, vasos, cubiertos, etc., asegúrese de que se puedan lavar en el lavavajillas.

Puesta en funcionamiento del aparato**Inicio de un ciclo de lavado**

1. Compruebe que la toma del aparato está enchufada en una toma de pared con puesta a tierra.
2. Compruebe que la entrada de agua esté abierta con una presión máxima.
3. Cargue el lavavajillas (véase el capítulo "Carga de las cestas del lavavajillas").
4. Vierta el detergente (véase el capítulo "Descalcificador de agua, detergente y abrillantador").
5. Gire el botón situado a la derecha del panel de mandos para elegir el programa deseado (véase el capítulo "Tabla de ciclos de lavado"). Los indicadores luminosos varían según la rotación del selector, deje de girarlo cuando haya seleccionado el programa deseado.
6. Pulse el botón Marcha/Parada y el indicador Marcha se enciende. En ese momento, el ciclo de lavado comienza.

Anular o modificar un parámetro del ciclo de lavado

Un ciclo en curso sólo se puede modificar si ha comenzado hace poco tiempo. En caso contrario, puede ser que el detergente y el agua ya hayan comenzado a salir. En ese caso, el distribuidor de detergente

deberá llenarse de nuevo (véase el capítulo "Llenado del detergente").

Pulse el botón "Iniciar/Anular" durante al menos 3 segundos. La máquina se pone en modo pausa, entonces puede girar el selector del programa para elegir el nuevo programa deseado. Una vez que se ha seleccionado el nuevo programa, pulse de nuevo en "Iniciar/Anular"; el ciclo se reinicia en el nuevo programa.

Nota: si abre la puerta mientras que el lavavajillas está en funcionamiento, el aparato se pone en modo pausa. Cuando vuelve a cerrar la puerta, hay que pulsar de nuevo el botón "Iniciar/Anular" para arrancar de nuevo el aparato. El aparato necesitará 10 segundos después de haber pulsado el botón "Iniciar/Anular" antes de arrancar.

El indicador luminoso se enciende de la siguiente manera:

- todos los indicadores luminosos de los programas se apagan: la máquina permanece en espera de la selección de un programa
- uno de los indicadores luminosos del programa se enciende: la máquina está en modo pausa
- uno de los indicadores luminosos del programa parpadea: la máquina realiza su ciclo de lavado

Sistema de filtrado

Para su comodidad, hemos colocado la bomba de evacuación y el sistema de filtrado en el interior de la cuba en un lugar de fácil acceso. El sistema de filtrado se compone de 3 elementos: el filtro principal, el filtro de residuos y el microfiltro.

1. Filtro principal: las partículas alimenticias y la suciedad atrapadas por este filtro son proyectadas por un chorro especial generado por el brazo de aspersión inferior y dirigidos hacia el tubo de desagüe.

2. Filtro de residuos: los elementos más grandes, como los trozos de vidrio o los huesos, susceptibles de obstruir el tubo de desagüe son atrapados en el filtro de residuos. Para quitar un elemento depositado en este filtro, pulse suavemente en las lengüetas situadas en la parte superior del filtro y quítelo.

3. Microfiltro: este filtro retiene los restos alimenticios y la suciedad en la zona de aspiración y evita que se depositen de nuevo en la vajilla durante el ciclo de lavado.

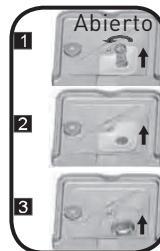
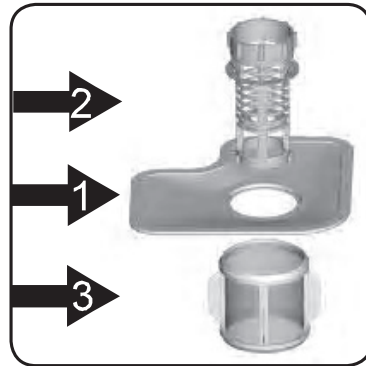
- Compruebe los filtros después de cada uso para evitar que se obstruyan
- Si desenrosca el filtro de residuos, puede retirar el sistema de filtración completo. Quite los restos o los residuos y limpie los 3 filtros con agua corriente.

Etapa 1: desenrosque el filtro de residuos y quítelo.

Etapa 2: levante el filtro principal.

Etapa 3: levante el microfiltro.

Nota: usted retira los filtros cuando realiza los pasos desde la etapa 1 hasta la etapa 3. Para volver a colocar el filtro, siga las mismas etapas en sentido inverso.



Instrucciones de instalación



ATENCIÓN

La instalación de las tuberías y los equipos eléctricos se debe realizar por profesionales.



ATENCIÓN

¡Descarga eléctrica! Corte la electricidad antes de instalar el lavavajillas.



Preparación para la instalación

- El lavavajillas se debe instalar cerca de los tubos de alimentación y de evacuación así como del cable de alimentación.
- Un lado del lavavajillas debe estar situado de forma que se facilite la conexión de los tubos de evacuación del lavavajillas.



OBSERVACIONES

Compruebe los accesorios de la instalación incluidos (gancho para el panel embellecedor, tornillos)

Le atentamente estas instrucciones de instalación. Esquema que ilustra las dimensiones del mueble y la posición del lavavajillas. Las preparaciones se deben hacer antes de colocar el lavavajillas en su ubicación de instalación.

- 1 Elija una ubicación cerca del fregadero para facilitar la instalación de los tubos de alimentación y de vaciado del lavavajillas. (Véase la figura 1)
2. Si el lavavajillas está instalado en una esquina del mueble, es indispensable conservar un espacio (ilustrado en la figura 2) cuando la puerta esté abierta.

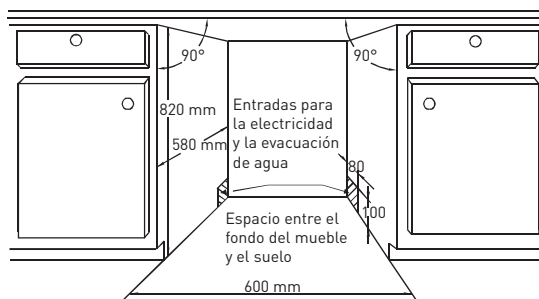


Figura 1: el espacio entre la parte superior del lavavajillas y el mueble debe ser de 5 mm como mínimo y la puerta del lavavajillas debe quedar alineada con el mueble.

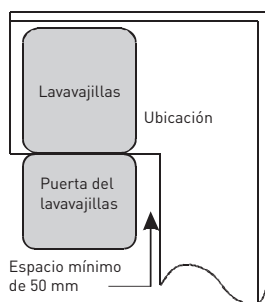


Figura 2: Espacio mínimo cuando la puerta está abierta.

Dimensiones e instalación del panel embellecedor

1. El panel embellecedor de madera se puede instalar como lo ilustra la figura 3.

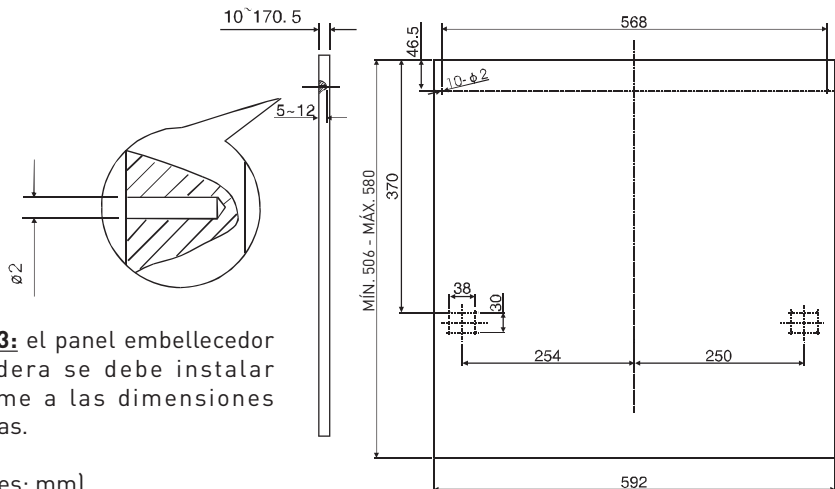


Figura 3: el panel embellecedor de madera se debe instalar conforme a las dimensiones ilustradas.

(Unidades: mm)

2. Instale el gancho en el panel embellecedor de madera y coloque el gancho en la ranura de la puerta exterior del lavavajillas (véase la figura 4a). Después de haber colocado el panel, fije el panel en la puerta exterior con un tornillo y pernos (véase la figura 4b).

Figura 4a: instalación del panel embellecedor

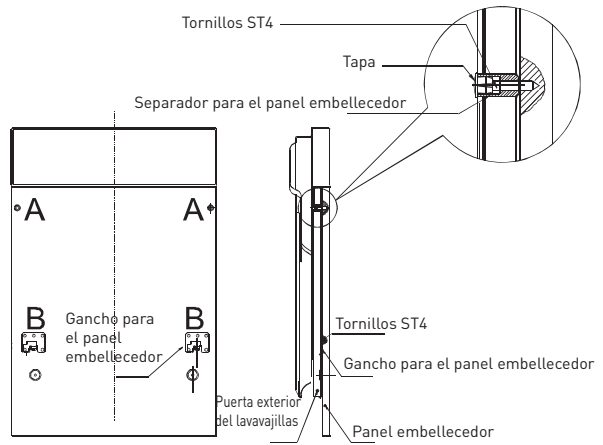
Puerta exterior

Levante el gancho desde la posición 1 hasta el lugar apropiado, y luego empújelo recto hasta la posición 2 marcando el panel y la puerta exterior.



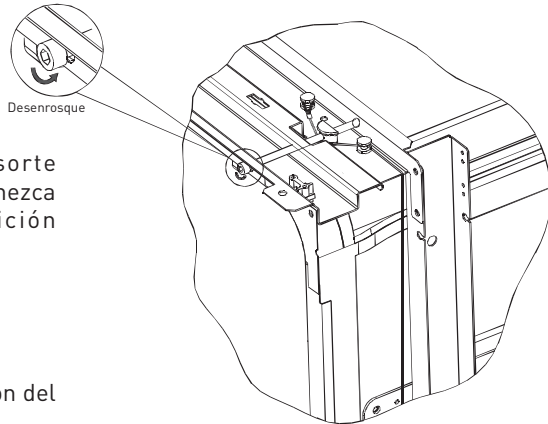
Figura 4b: la instalación del panel embellecedor de madera.

1. Retire la tapa
2. Fije el tornillo
3. Vuelva a poner la tapa en su lugar



Ajuste de la tensión del resorte de la puerta

Los resortes de la puerta se ajustan en fábrica con una tensión específica para la puerta exterior. Si se instala el panel embellecedor de madera se debe ajustar la tensión del resorte de la puerta. Gire el tornillo para apretar o destensar el cable de acero. (Véase la figura 5).



Ajuste la tensión del resorte hasta que la puerta permanezca en equilibrio en la posición completamente abierta.

Figura 5: ajuste de la tensión del resorte de la puerta

Conexión del tubo de desagüe

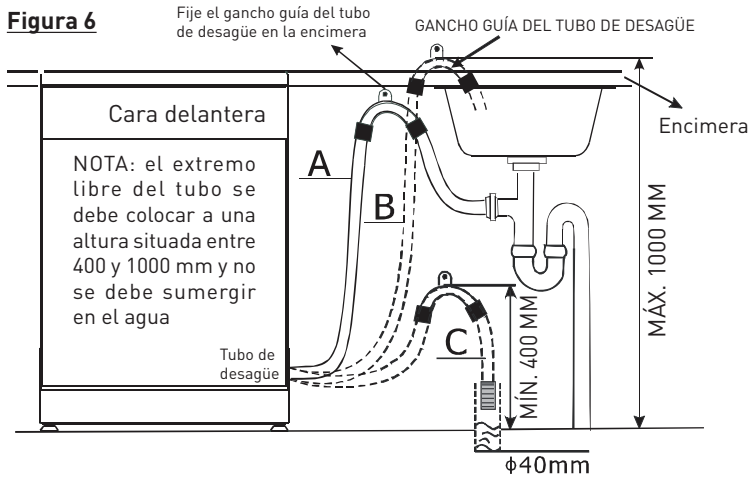
Coloque el tubo de desagüe en un desagüe de un diámetro mínimo de 4 cm o deje salir el agua en el fregadero procurando que el tubo no esté plegado ni atascado. Utilice el soporte especial de plástico suministrado con el aparato. El extremo libre del tubo se debe colocar a una altura entre 40 y 100 cm y no se debe introducir en el agua.



ATENCIÓN

El soporte del tubo de plástico especial se debe fijar con fuerza contra la pared para evitar el movimiento del tubo de desagüe y dejar que el agua salga fuera del drenaje.

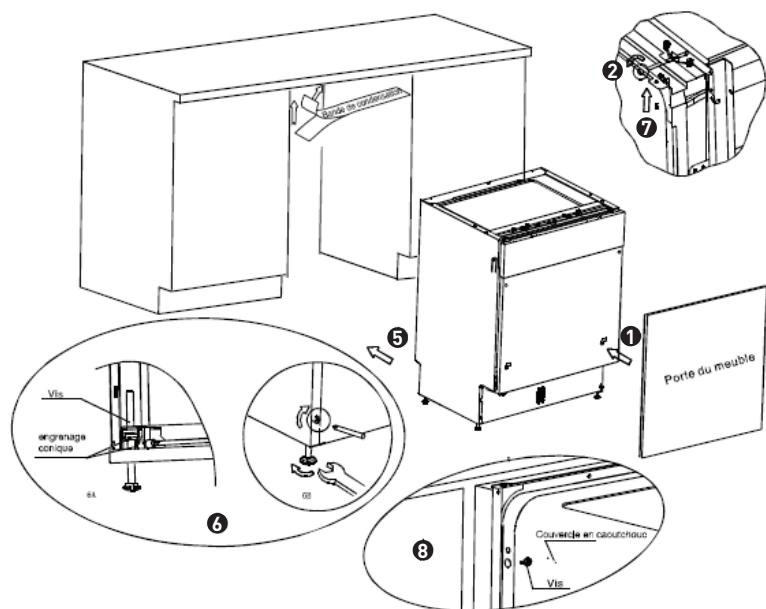
Figura 6



Etapas para la instalación del lavavajillas

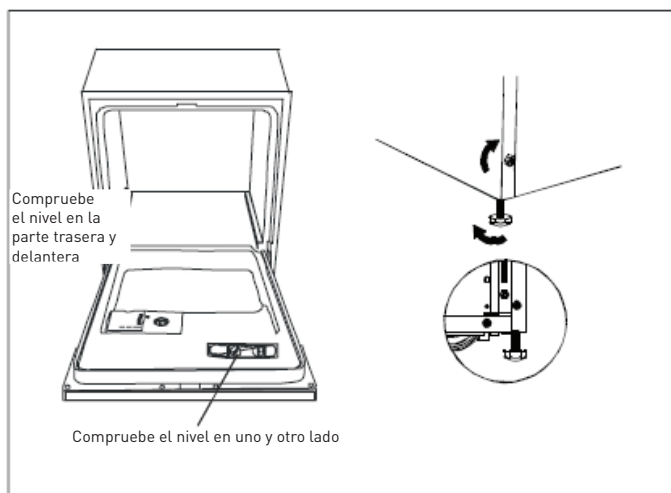
1. Coloque la puerta del mueble sobre la puerta exterior del lavavajillas con los soportes suministrados. Consulte el modelo de colocación de los soportes.
2. Ajuste la tensión del resorte de la puerta girándolo en el sentido contrario de las agujas del reloj con una llave Allen, para apretar los resortes a la izquierda y a la derecha de la puerta. Si no, podría dañar el lavavajillas. (Figura 2)
3. Conecte el tubo de entrada a la alimentación de agua fría.
4. Conecte el tubo de desagüe. (Véase la figura 6)
5. Conecte el cable de alimentación.
6. Fije la banda de condensación bajo la superficie del mueble. Asegúrese de que esté en el centro del reborde de la superficie.
7. Ponga el lavavajillas en su lugar.
8. Nivele el lavavajillas. La pata trasera puede ajustar la parte delantera del lavavajillas girando el tornillo hacia la izquierda y la derecha del mueble (figura 6A). Para ajustar la pata delantera, utilice una llave y gire la pata delantera hasta que esté a nivel (figura 6B).
9. El lavavajillas se debe fijar una vez que está colocado en su lugar. Existen dos maneras de hacerlo:
 - A. Encimera normal: fije la encimera utilizando los dos tornillos para madera, asegurándose de que la encimera no toque la carga del lavavajillas. (Figura 7).

B. Encimera de mármol o de granito: fije los soportes en el panel lateral del lavavajillas y fije el lavavajillas en el mueble. Ponga la tapa de caucho sobre el tornillo. (Figura 8)
El lavavajillas debe estar nivelado ajustando las cuatro patas ajustables de forma separada



(Figura 8)
Ilustración del
ajuste de la pata

Observaciones:
La altura máxima de
la pata ajustable es
de 60 mm



Conexión a la electricidad



ATENCIÓN

Por la seguridad de las personas:
No utilice una alargadera o un adaptador con este aparato;

En ningún caso debe cortar o quitar el tercer enchufe de puesta a tierra del cable de alimentación.

Conexión eléctrica

Asegúrese de que los valores de tensión y frecuencia de la corriente doméstica corresponden a los indicados en la ficha de características y que el sistema eléctrico soporta bien la tensión máxima indicada en la ficha de características. Enchufe la toma en la toma eléctrica de puesta a tierra. Si la toma doméstica a la que va a enchufar el aparato no está adaptada a la toma del aparato, se recomienda reemplazar la toma doméstica antes que utilizar un adaptador o un accesorio equivalente ya que podrían causar un sobrecalentamiento y quemaduras.

INSTRUCCIONES RELATIVAS A LA PUESTA A TIERRA

Este aparato debe estar conectado a una toma de tierra. En caso de mal funcionamiento o de interrupción, la toma de tierra permite reducir el riesgo de descarga eléctrica proporcionando una vía a la corriente eléctrica de menor resistencia. Este aparato está equipado con un cable provisto de un conductor de puesta de tierra y una toma de puesta a tierra. La toma debe enchufarse a una toma doméstica apropiada, instalada y conectada a tierra conforme a todas las reglamentaciones locales.



ATENCIÓN

Asegúrese de tener una toma de tierra en buen estado antes de utilizar el aparato.



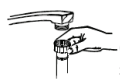
ATENCIÓN

Una conexión incorrecta del conector de puesta a tierra puede provocar un riesgo de descarga eléctrica.

Si tiene alguna duda respecto a la puesta a tierra del lavavajillas, haga comprobar la instalación por un electricista o una persona cualificada. No modifique la toma suministrada con el aparato; si no es adecuada para su toma doméstica, haga instalar una toma adaptada por un electricista cualificado.

Conexión con el suministro de agua

Conexión con el suministro de agua fría



Enchufe el tubo de alimentación de agua fría a un grifo roscado de $\frac{3}{4}$ (pulgadas) y asegúrese de que esté fijado firmemente. Si los tubos de agua son nuevos y no se han utilizado durante un largo período de tiempo, deje correr el agua para asegurarse de que esté clara y sin impurezas. Si no se tiene en cuenta esta precaución puede existir el riesgo de que se bloquee la entrada de agua y que se dañe el aparato.



ATENCIÓN

Para evitar que el agua se estanque en el tubo de entrada, cierre el grifo de agua después de cada utilización.

Colocación del aparato

Coloque el aparato en la ubicación deseada. La parte trasera debe colocarse contra una pared y los laterales situados a lo largo de los muebles de cocina o de las paredes. El lavavajillas está equipado de tubos de alimentación de agua y de desagüe que pueden colocarse a la derecha o a la izquierda para facilitar la instalación.

Cómo vaciar el exceso de agua de los tubos

Si el fregadero está a una altura superior a 1000 mm respecto al suelo, el exceso de agua en los tubos no se podrá vaciar directamente en el fregadero. Será necesario vaciar el exceso de agua de los tubos en un cuenco o en un recipiente apropiado situado en el exterior y a una altura inferior a la del fregadero.

Salida de agua

Conecte el tubo de desagüe de agua. El tubo de desagüe se debe fijar correctamente para evitar cualquier fuga de agua. Asegúrese de que el tubo de entrada de agua no esté aplastado o doblado.

Tubo de extensión

Si es necesario añadir un tubo de extensión, utilice un tubo de desagüe similar.

Su longitud no debe ser superior a 4 metros, si no la eficacia de limpieza del lavavajillas podría disminuir.

Conexión al sifón

La conexión al lugar de vaciado debe ser de una altura entre 40 cm (mínimo) y 100 cm (máximo) a partir de la parte inferior de la máquina. El tubo de desagüe de agua se debe fijar mediante una pieza de unión. El otro extremo del tubo de desagüe no debe sumergirse en agua.

Poner en funcionamiento el lavavajillas

Se deben comprobar los siguientes puntos antes de poner en funcionamiento el lavavajillas:

1. Que el lavavajillas esté nivelado y estable.
2. Que la válvula de entrada de agua esté abierta.
3. Que no haya fugas en los puntos de conexión de los conductos.
4. Que los cables estén conectados firmemente.
5. Que la alimentación eléctrica esté activada.
6. Que el tubo de entrada y el tubo de desagüe estén conectados.
7. Que se han retirado todos los materiales del embalaje y las pegatinas del lavavajillas.



ATENCIÓN

Después de la instalación del aparato, coloque este manual en la bolsa de los impresos. El contenido de este manual es muy útil para todos los usuarios.

Consejos para la solución de problemas

ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO POSTVENTA

Consejos para la solución de problemas.

Consulte la tabla a continuación para evitar tener que llamar al servicio de averías.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
El lavavajillas no funciona.	El fusible está fundido o el disyuntor se ha activado.	Sustituya el fusible o reinicie el disyuntor. Desenchufe los demás aparatos que comparten el mismo circuito que el lavavajillas.
	No hay alimentación eléctrica.	Compruebe que el lavavajillas esté encendido y que la puerta esté bien cerrada. Compruebe que el cable de alimentación esté bien conectado en la toma.
La bomba de evacuación no se para.	Presión de agua baja.	Compruebe que la entrada de agua esté correctamente conectada y abierta.
	Demasiado lleno.	El sistema está desarrollado para detectar si está demasiado lleno. En ese caso, cierre la bomba de circulación y active la bomba de evacuación.
Ruido	Ciertos sonidos son normales.	Ruido procedente de la acción de reducción de los alimentos ligeros y de la apertura del depósito de detergente.
	Los utensilios no se han colocado correctamente en la cesta o se ha caído una pieza pequeña en la cesta.	Compruebe que todo esté bien colocado en el lavavajillas.
	Murmullo del motor	El lavavajillas no se ha utilizado con regularidad. Si no utiliza el aparato a menudo, recuerde utilizar el lavavajillas al menos todas las semanas para permitir conservar la junta húmeda.
Espuma en la cuba	Detergente inapropiado.	Utilice sólo un detergente especial para lavavajillas para evitar la formación de espuma. Si esto se produce, abra el lavavajillas y deje que se evapore la espuma. Añada una dosis de agua fría en la cuba. Cierre el lavavajillas y luego vacíe el agua girando suavemente el botón hasta el programa de desagüe. Vuelva a comenzar si fuese necesario.
	Dispersión del abrillantador.	Seque siempre las salpicaduras del abrillantador inmediatamente.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
Interior de la cuba manchado	Utilización de un detergente con colorante.	Compruebe que el detergente que utiliza no tiene colorantes.
La vajilla no está seca.	El distribuidor de abrillantador está vacío.	Compruebe que el distribuidor de abrillantador esté lleno.
Platos y cubiertos sucios.	Programa inadecuado.	Seleccione un programa más eficaz.
	Carga de las cestas incorrecta.	Compruebe que la acción del distribuidor de detergente y los brazos de aspersión no estén bloqueados por una pieza grande de vajilla.
Manchas y velo blanco sobre los vasos y los cubiertos.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Agua demasiado dura. 2. Temperatura de la entrada de agua baja. 3. Sobrecarga del lavavajillas 4. Carga incorrecta. 5. Detergente en polvo húmedo o demasiado viejo. 6. Distribuidor de abrillantador vacío. 7. Dosificación del detergente incorrecta. 	<p>Para quitar las manchas de los vasos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Saque todos los utensilios de metal. 2. No añada detergente. 3. Seleccione el ciclo más largo. 4. Ponga en funcionamiento el lavavajillas y déjelo funcionar durante al menos 18 ó 22 minutos; estará en el ciclo de lavado principal. 5. Abra la puerta para introducir 2 tazas de vinagre blanco en el fondo del lavavajillas. 6. Cierre la puerta y deje que el lavavajillas termine el ciclo. Si el vinagre no causa efecto, repita las etapas anteriores pero utilice 60 ml de cristales de ácido cítrico en lugar de vinagre.
Velo blanco en los vasos y objetos de vidrio.	Agua demasiado blanda y demasiado detergente.	Utilice menos detergente si el agua de su región es blanda y seleccione un ciclo más corto para lavar los vasos y dejarlos limpios.
		Utilice una solución de ½ taza de lejía y 3 tazas de agua caliente para quitar las manchas a mano.
Velo amarillo o marrón sobre las superficies internas	Manchas de té o de café	¡PRECAUCIÓN! Debe esperar 20 minutos al final de un ciclo para dejar que los elementos calefactores se enfríen antes de limpiar el interior, si no, puede quemarse.
	Restos de hierro en el agua que pueden provocar un velo de color	Puede contactar a una sociedad de descalcificación de agua para obtener un filtro especial.

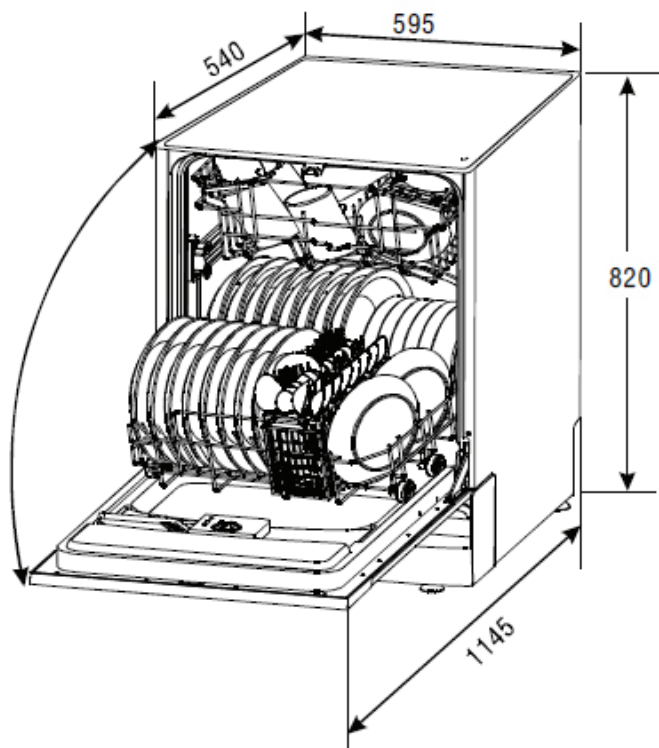
CÓDIGOS DE LOS INDICADORES LUMINOSOS

Códigos	Significado	Posibles razones
El indicador luminoso "remojo" parpadea rápidamente.	La entrada de agua es muy lenta.	El grifo no está abierto, la entrada de agua está obstruida o la presión del agua es demasiado baja.
El indicador luminoso "ECO" parpadea rápidamente.	Desbordamiento	Fuga en uno de los elementos del lavavajillas.

Si los problemas persisten, contacte al servicio postventa de su tienda/vendedor.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
Velo blanco en la superficie interna.	Minerales presentes en el agua dura.	Para limpiar el interior del aparato, utilice una esponja húmeda con detergente para lavavajillas y guantes de goma. No utilice jamás otros limpiadores que no sean para lavavajillas para evitar el riesgo de espuma.
La tapa del depósito de detergente no cierra.	El botón no está en la posición OFF (CERRADO).	Gire el botón hasta la posición OFF.
Restos en el depósito de detergente.	La vajilla bloquea el depósito de detergente.	Vuelva a colocar la vajilla correctamente.
Vapor.	Fenómeno normal.	Se escapa vapor del conducto de ventilación por el pestillo de la puerta mientras se seca la vajilla y se desagua.
Marcas grises o negras en la vajilla.	Los utensilios de aluminio se han rozado contra la vajilla.	Utilice un limpiador suave para eliminar estas marcas.
El agua se estanca en el fondo de la cuba.	Fenómeno normal.	Una pequeña cantidad de agua alrededor de la salida del fondo de la cuba en la parte trasera de la cuba mantiene la junta limpia.
Fuga del lavavajillas.	Distribuidor demasiado lleno o desbordamiento del abrillantador.	Cuidado con no llenar demasiado el distribuidor de abrillantador. Las salpicaduras del abrillantador pueden generar demasiado espuma y una inundación. Seque las salpicaduras con un paño seco.
	El lavavajillas no está a la buena altura.	Compruebe que el lavavajillas esté nivelado.

Características técnicas



Altura	820 mm
Anchura	595 mm
Profundidad	540 mm
Tensión de carga conectada	véase la etiqueta
Presión de agua:	0,04-1,0 MPa
Alimentación	véase la etiqueta
Capacidad	12 cubiertos

Esta ficha está editada conforme a la Directiva europea 1059/2010.

Marca	HIGHONE
Referencia	HIGINT12C49ISC
Capacidad nominal	12 cubiertos
Clase de eficacia energética 1	A+

Consumo de energía anual (AEc) 2	290 kWh
Consumo de energía (Et) del ciclo de lavado estándar	1,02 kWh
Consumo de electricidad en el modo parada (Po)	0 W
Consumo de electricidad en el modo marcha (PI)	0,4 W
Consumo de agua anual (AWc) 3	3360 litros
Clase de eficacia de secado 4	A
Programa de lavado estándar 5	ECO 50 °C
Duración del programa de lavado estándar	165 min
Emisiones acústicas en el aire	49 dB(A) re 1 pW
Tipo de instalación	Colocación libre
Posibilidad de instalación integrable	Sí
Altura	82 cm
Anchura	59,5 cm
Profundidad (con cable y tubos)	54 cm
Tensión de alimentación nominal	220-240 V ~ 50
Potencia nominal	1760-2100 W
Presión de agua	0,4-10 bar=0,04-1 MPa

Notas

1) Clase de eficacia energética A en una escala desde D (aparatos menos eficaces) hasta A+++ (aparatos más eficaces).

2) Consumo de energía de 290 kWh por año, sobre la base de 280 ciclos de lavado estándar con alimentación de agua fría y consumo de modos a débil potencia. El consumo energético real depende de las condiciones de instalación y el uso del aparato.

3) Consumo de agua anual de 3 litros, sobre la base de 280 ciclos de lavado estándar. El consumo real de agua depende de las condiciones de utilización del aparato.

4) Clase de eficacia de secado A en una escala desde G (aparatos menos eficaces) hasta A (aparatos más eficaces).

5) El programa ECO 50 °C es el ciclo de lavado estándar por defecto respecto al que están referenciados los datos que figuran en la etiqueta de esta ficha. Este programa

conviene para el lavado de una vajilla normalmente sucia y constituye el programa más eficaz en términos de consumo combinado de energía y agua.

Este aparato responde a las exigencias de las normas europeas en sus versiones aplicables a la fecha de fabricación del aparato, así como a las Directivas europeas:

- Seguridad eléctrica 2006/95/CE
- Compatibilidad electromagnética 2004/108/CE
- Diseño ecológico 2009/125/CE

Los datos anteriores han sido medidos bajo las condiciones de ensayos especificadas por las normas aplicables.

Los resultados pueden variar en función de la cantidad y el estado de suciedad de la vajilla, de la dureza del agua, de la cantidad de detergente utilizado, etc.

Este manual está redactado en conformidad con las reglas y normas de la Comunidad europea.

Limpeza y mantenimiento

Limpeza de filtros

Montaje del filtro

Para obtener mejores rendimientos y mejores resultados, el sistema de filtrado debe estar limpio.

El filtro recupera eficazmente las partículas alimenticias del agua de lavado permitiéndole redistribuirlas durante el ciclo. Por ello, se recomienda quitar las mayores partículas alimenticias atrapadas por este filtro después de cada ciclo de lavado, enjuagando el filtro semicircular y el depósito bajo el agua corriente. Para quitar el sistema de filtrado, tire del asa del depósito hacia arriba. El sistema de filtrado completo se debe limpiar al menos una vez al mes.



Para limpiar el filtro de residuos y el microfiltro, utilice un cepillo de limpieza. A continuación, vuelva a colocar la piezas del filtro como se indica en la figura de la izquierda y vuelva a insertar el conjunto en el lavavajillas en su lugar correspondiente presionando hacia abajo.

El lavavajillas no se debe utilizar jamás sin los filtros. Una colocación incorrecta del filtro puede disminuir el nivel de los rendimientos del aparato y dañar la vajilla y los utensilios.



ATENCIÓN

No utilice jamás el lavavajillas sin poner los filtros en su lugar.

Limpieza de la puerta

Para limpiar el contorno de la puerta, debe utilizar únicamente un paño suave y húmedo. Para impedir que el agua se introduzca en el cerrojo de la puerta y los componentes eléctricos, no utilice un limpiador de aerosol de ninguna manera. De la misma manera, no utilice jamás limpiadores o estropajos en las superficies externas ya que podrían rayar el revestimiento. Algunas toallas de papel pueden rayar o dejar marcas en la superficie.

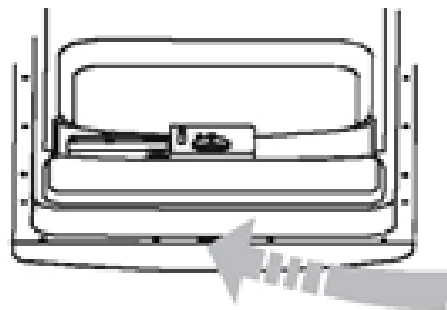


ATENCIÓN

Está prohibido utilizar agentes abrasivos o toallas de papel ya que pueden rayar o manchar la superficie de acero inoxidable.

Mantenimiento del lavavajillas

Para limpiar el exterior y el panel de mandos, utilice un paño ligeramente húmedo y luego séquelo con cuidado. No utilice jamás objetos afilados, estropajos para limpiar o limpiadores corrosivos en ninguna de las partes del lavavajillas.

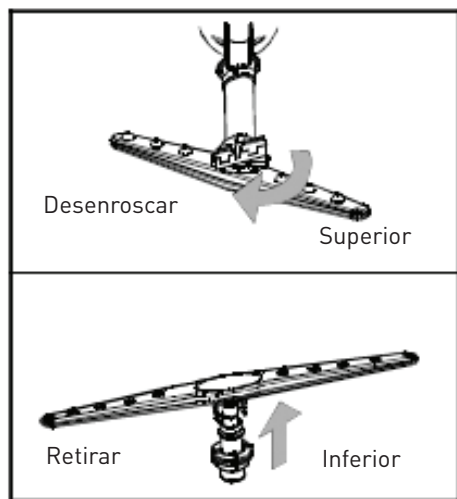


ATENCIÓN

No utilice jamás limpiadores vaporizadores para limpiar la puerta ya que podrían dañar el cerrojo de la puerta y los componentes eléctricos.

Protección del lavavajillas contra las heladas

Si deja su lavavajillas en un lugar no calefactado durante el invierno, pida a un servicio especializado que:



Retire el brazo de aspersión superior: para quitar el brazo de aspersión superior, quite la tuerca y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.

Retire el brazo de aspersión inferior:

Para quitarlo, afloje el brazo inferior con un movimiento hacia arriba.

Lavar los brazos de aspersión:

Se recomienda eliminar las partículas alimenticias que quedan en los brazos después de cada lavado, con jabón y agua caliente. Vuelva a colocar los brazos después de aclararlos.

Limpieza de los brazos de aspersión

Es necesario limpiar los brazos de aspersión ya que los productos químicos contenidos en el agua pueden bloquear los chorros y los rodamientos del brazo de aspersión. Para quitar el brazo de aspersión, afloje el perno y quite la junta de estanqueidad en la parte de arriba del brazo de aspersión y, luego, quite el brazo. Lave los brazos en agua jabonosa y tibia y utilice un cepillo suave para limpiar los chorros. Vuelva a colocar los brazos después de haberlos aclarado.

Cómo conservar su lavavajillas en buen estado

- Después de cada lavado, corte la entrada de agua del aparato y deje la puerta ligeramente entreabierta para eliminar la humedad y los olores.

Antes de limpiar el aparato o realizar cualquier operación de mantenimiento, retire siempre el enchufe de la pared. No corra riesgos innecesarios.

Para limpiar el exterior y las partes de goma del lavavajillas, no utilice disolventes ni productos de limpieza abrasivos. Utilice preferentemente un paño y agua tibia jabonosa. Para quitar las manchas en el interior del lavavajillas, utilice un paño humedecido en agua y en un poco de vinagre blanco o un producto de limpieza creado especialmente para los lavavajillas.

Cuando se vaya de vacaciones, se recomienda realizar un ciclo de lavado en vacío y luego desenchufar la toma de la pared, cortar la entrada de agua y dejar la puerta del aparato ligeramente entreabierta. Esto permite prolongar la eficacia de las juntas e impide que se formen olores en el interior del aparato.

Si quiere desplazar el aparato, manténgalo lo más vertical posible. Si es absolutamente necesario inclinarlo, puede inclinarlo hacia atrás.

La comida se queda entre las juntas y es una de las razones que provoca la formación de olores en el interior del lavavajillas. Una limpieza periódica con una esponja húmeda permite evitar ese problema.

Cómo desechar su antiguo aparato


RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este aparato lleva el símbolo RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) que significa que al final de su vida útil, no debe tirarse a la basura, sino que debe llevarse a la unidad de clasificación de residuos de la localidad. La valorización de los residuos permite contribuir a conservar nuestro medio ambiente.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/UE

Para preservar nuestro medio ambiente y nuestra salud, la eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil debe hacerse según normas muy precisas y requiere la implicación de todos, tanto del abastecedor como del usuario.

Es por esta razón por la que su aparato, tal y como señala el símbolo  que se encuentra en su placa de características o en su embalaje, no debe bajo ningún concepto tirarse a la basura pública o privada destinada a los residuos domésticos. El usuario tiene derecho a entregar el aparato en un lugar público de recogida selectiva de residuos para que sea reciclado o reutilizado para otras aplicaciones conforme a la directiva.

CONDITIONS DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

GARANTIEBEDINGUNGEN

DE

Für dieses Produkt wird ab dem Verkaufsdatum* eine Garantie von 2 Jahren für Mängel infolge von Herstellungs- oder Materialfehlern gewährt. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Mängel oder Schäden, die durch falsche Installation, Handhabungsfehler oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.

*gegen Vorlage des Kassenbelegs.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

Este producto tiene una garantía por un período de 2 años a partir de la fecha de compra*, ante cualquier fallo resultante de un defecto de fabricación o de material. Esta garantía no cubre los defectos o los daños provocados por una mala instalación, un uso inadecuado o por un desgaste anormal del producto.

*mediante la presentación del tique de compra.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL

FRANCE



Made in PRC